NUM. 254 = 30 DE MARZO DE 1976 = 20 PTAS.

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

TRAS LA DERROTA DEL BARCELONA Y EL EMPA-TE DEL ATLETICO

EL MADRID SE PERFILA CAMPEON

ENCUESTA EN LA CALLE

**EL PUBLICO** PIENSA QUE LOS ARBITROS SE VENDEN

POR SU PUNDONOR, HA SUFRIDO CASI TODO TIPO **DE FRACTURAS** 

SUS ACCIDENTES DE "TRABAJO"

# Los penalties al Atlético siguen trayendo cola

Caballo de batallo en los últimos jarnados ligueros está siendo el problema arbitral. Aunque el tema tiene un sentido general, el Atlético de Madrid ha denunciado el perjuicio que las colegiados le producen con su inhibición o la hara de señalar los castigos máximos de que son objeto sus jugadores. En Alicante, dande los blanquiazules locales y los roliblancos madrileños empataron a un gal, Baena hiza un penalty a Leivinha que no fue señalado. Después de haber cometido la falta, el infractor ayuda a levantarse al perjudicado... ¡Otro vez será! — Falo Gálvez. enviado especial.



# TEREFA Y AFERET

POR primera vez en mi vida entré en una juderia. Era la de la capital del protectorado de España en Marruecos, y me servia de guía Samuel Cohen, por entonces estudiante de Derecho; hijo del más acreditado joyero de Tetuán, y docto en usos y costumbres de los sefarditas. Más tarde, Cohen seria subdirector del diario «España de Tánger», corresponsal del «A B C» en la ciudad internacional y colaborador de numerosas publicaciones españolas.

Habíamos estado en un bautizo hebreo, ¡Perdón! En un bautizo, no, que eso es cosa de cristianos; en una circuncisión. Unas gotas de sangre del nuevo sefardita habían caído en una copa de oro y el padrino de la ceremonia las bebió, o fingió beberlas.

—¿Cómo no está la hermana del niño? —pregunté a Cohen.

-Debe estar terefá.

Y me aclaró que debía estar indispuesta y la costumbre, por aquellos días, era que las muchachas indispuestas no se dejaran ver más que por su madre o sus hermanas.

Habíamos entrado en la judería. Los hebreos ricos vivian en el barrio español. Allí, sólo los menestrales, en casuchas feas, destartaladas. Con un olor característico, inconfundible: repollo cocido. Si el olor me repelió, más me disgustó el espectáculo que se presentaba ante mis ojos. Un rabino, sentado en una banqueta, iba degollando gallinas, conejos, palomos y otros animales, cuya sangre caía en un caldero. Había cola de hombres y mujeres, que pagaban al rabino un real hassani, que equivalía a quince céntimos españoles, por aquel servicio.

—Esos animales están terefá —me dijo Cohen—. Tienen patas rotas o sólo un ojo, o algo parecido, y nuestra religión no permite que los maten más que los rabinos.

Terefá, terefá... Es una palabra que compendiaba lo malo, lo enfermo, lo sucio, lo débil y no sé cuántas cosas más. Como no había una palabra hebrea en contra, o sea, lo bueno, a mí se me ocurrió inventarla. Bueno, me limité a leer terefá al revés. Y salió aferet.

Si dejamos en paz a los hebreos y hablamos de nuestro fútbol, podríamos decir que el Madrid está aferet, y después de su victoria sobre el Gijón está viendo las luces del triunfo final en la Liga.

El Barcelona, por el contrario, está terefá a más no poder, ya que su derrota ante el Las Palmas le ha dejado virtualmente en la cuneta.

En la jornada dominguera estuvieron terefá, el Bilbao, Santander, Salamanca, Sevilla, Elche y Granada, que cayeron a manos, respectivamente, de la Real Sociedad, Oviedo, Español, Zaragoza, Valencia y Betis.

Por lo que se refiere a la emoción y al resultado entre el Hércules y el Atlético de Madrid, podríamos darles una buena calificación; pero por lo que se refiere al comportamiento deportivo, que unos y otros estuvieron terefá.

L de V.

#### EN EL RICO PEREZ

# Primero, superioridad; después..., desconcierto



LOS PROTAGONISTAS.—En el pugilato que mantienen los equipos madrileños por figurar en la cabeza de la clasificación, los rojiblancos aumentaron su cuenta de positivos con uno, obtenido en Alicante, El campeonato tiene ya sólo seis jornadas por delante y los resultados favorables en campo ajeno tendrán gran influencia, contando, lógicamente, con no sufrir «tropiezos» en casa. El Atlético de Madrid comenzó imponiéndose en su partido contra el Hércules para acabar mostrando un desconcierto que quizd le privase de llevarse los dos puntos. En las jotos, el Hércules y el Atlético de Madrid





#### ARO VI - NUM, 254 30 de marzo de 1976

Precio del njampler: 20 ptas. Precio en Canarias (servicio atreo): 23 ptas.

> Director: Luis G. de Linares

Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba Edica SEMANA, S. A. Peans of Omislims Reductio, 26. Madrid-5. Apacindo 383.

Tabilesee:

Euromponeoles: 547 80 12 Suscripciones: 248 67 90 Administración: 347 23 60 247 23 00

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid. Paseo Onésimo Redondo, 26. Telèl. 248 87 90. Barratona Unión, 9. Telèl. 221 58 81. Depósito Lapal:

M-13.488-1971, Imprime: BLYADE MEYRA, S. A. PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANDAMERICA:

SEMESTRE:

520 ptas.

iO: 1:040 ptes.

RGTA.-Para al resto del extranjero y correo adreo, el mismo preçis más gaseos de envie. Difusión media por número controlada durante el periodo mayo de 1973 a abril 1974



145.295 EVEMPLARES



Ayala hace una jugada por la banda y Quique le Quique cubre a Santoro, que se ha hocho con el balón, va a salir al paso, de la entrada de Ayala.





Baena, perseguido por Quique, trata de entrar en el área alicantina.



Capón cabecea una pelota en prevencia de Sacardi. Fotos Gálvez, enviado especial

### SOLO UN EMPATE **EN PRIMERA**

#### PRIMERA DIVISION

Oviedo, 2; Santander, 0. Hércules, 1; Atlético de Madrid, I. Betis, 4; Granada, 1. Las Palmas, 3; Barcelona, 1. Real Sociedad, 3; Athletic de Bilbao, 2. Español, 3; Salamanca, 0. Valencia, 2; Elche, 0. Real Madrid, 2; Gijón, 0. Zaragoza, 1; Sevilla, 0.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

#### SEGUNDA DIVISION

Málaga, 3: Cádiz, 1. Ensidesa, 1; Castellón, 0. Murcia, 0; Barcelona Atlético, 2. Valladolid, 4; Osasuma, 0. Calvo Sotelo, 1; Celta, 2. Coruña, 0; Burgos, 1. Rayo, 2; Tenerife, I. San Andrés, 1; Córdoba, L. Alavés, 2; Tarragona, 1. Tarrasa, 3; Huelva, 1.

#### J. G. E. P. F. C. Pios.

HURGOS	28	13	9	6	35	23	35+	9
Celta				-	-	-		-
Málaga							-	
Coruña							2000	
Valladolid	. 28	12	8	8	37	19	32+	2
Tenerife								
Barcelona At	. 28	9	12	7	35	37	30+	2
Calvo Sotelo	28	11	7	10	31	32	29+	2
R. Vallecano	28	12	4	12	37	37	28	
Huelva	28	12	4	12	30	34	28	
San Andrés	. 28	11	5	12	30	36	27-	1
Gördöbn	28	11	4	13	29	34	26	
Alavés	28	9	8	11	25	30	26-	2
Tarrasa	28	8	10	10	23	28	26-	2
Cádiz	28	8	9	11	33	31	25-	3
Osasuna	28	11	3	14	38	45	25-	3
Etaldesa	. 28	8	9	11	22	30	25_	5
Castellón	28	7	10	11	28	38	24-	4
Murcia	28	9	4	15	28	43	22-	8
Tarragona	28	6	8	14	20	39	20-	6

# EL EMPATE UN PUNTO QUE N



El Attético de Madrid necesitaba los dos puntos para mantenerse cercano al lider. Solo pudo traerse un positivo, si bien Leivinha, en este disparo que saldria desviado, estuvo a punto de marcar.



Los rossiblancos madrileños buscaron el gol. En esta foto vemos cómo Quique se anticipa a la acción de Gárate y despeja el peligro para su área.



Si en el primer tiempo las cosas habían transcurrido por cauces normales, en el segundo período se encresparon los ánimos. Aqui vemos como Baena, que reemplazó a Leivinha, no se anda con contemplaciones para cargar al meta Santoro.

# O DEJO CONTENTO A NADIE



Todos los rivales del Atlético saben que Leivinha es un jugador peligroso. Algunas veces, para marcar al brasileño, se emplean métodos expeditivos. Vean cómo Giuliano le traba en una clara zancadilla fuera del área.



Se ha organizado una bronca de fin de fiesta Quique contiene al rojiblanco Baena, mientras otros jugadores discuten.



Punto negro del partido: la expulsión de Heredia, tras una durisima entrada a Carreño. Giuliano parece consolar al rojiblanco cuando éste marcha camino Je la caseta.—Fotos Gálvez, enviado especial

# HASTA GARATE PERDIO LOS ESTRIBOS

### ALICANTE, VERANIEGO, ROJIBLANCO Y CON INTERESES



Aunque otros lambiés se la merecieros, «Cacho» Heredia acubó justamente en los vestuarios antes de



Boesa y Górate se estrechan la mano antes de comenzar el Hércules-Atlético. Era la paz; despaés vendría la guerra declarada.



Mariano Medina Iglesias, gordo, cochazudo, torpe... Uno de causantes directos del desaguisado del segundo tiempo en José Rico.

HACIA calor en Madrid. Y lo HACIA calor en Madrid. Y lo hacia también en Alicante, donde se dieron cita casi cuatro millares de engalamados seguidores rojiblancos. La playa de San Juan estaba casi vestida de verano y los hinchas del Atlético tuvieron que despojarse de sus bufundas. Era el comienzo de una mañana primaveral, algo ventosilla y con sabor a futbol, con ese sabor tan especial que siempre saben darie a sus salidas los seguidores del Manzanares, incomparables en su fe, inquebrantables al desaliento.

—Gamamos aquí, pierde el

-Gamamos aquí, pierde el Real en Elche el domingo pro-ximo, vencemos a la Unión Deportiva en Las Palmas.

-Y campeones, ¿no? Campeones, claro.

Pasaron frente al restaurante de la dársena del puerto cientos de hinchas atléticos. Con las caras enrojecidas por un sol no muy fuerte, pero si por una brisa suficiente, justa para parecer cualquiera de esos turistas no proposes alemanes o franceses. ruegos, alemanes o franceses que empiezan a dejarse caer por los pagos alicantinos.

El Atlético vivia esas boras El Atlético vivia esas boras concentrado en un botel alejado del bullicio de la ciudad, pero no del de sus gentes. El Atlético ha encontrado un remanso de par, cuando el jolgerio, las bocinas y los colores rojo y blanco invadieron un Alicante festivo y algo sofisticado ya en la mezcla de gentes y estilos. Allí, entre el bullicio de madri-eñismo me encontré cua Frafa. leñismo, me encontré con Fraga, uno de los más empecinados se guidores «colchoneros» que co-nozco, hombre de ilusiones que sólo tienen un emblema. Fraga solo henen un emotetta. Fraga estabu paseando por el Mariti-mo, a la espera de Jaime Laz-cano, ex extremo genial del Ma-drid de los años treinta. Y se confesaba esperanzado ante el camino de los suyos. Cuando le insinué que el equipo del Hér-cules había demostrado ser di-ficil en casa, el hombre se sonrió, no con superioridad, sino con ese gesto claro de quien con-fía en la capacidad de los suque no tanto en sus re-

Fraga, como casi todos los ro-jiblancos, se quejaba del desti-no que les depara «su Atleti». Nos cuesta dinero, nos entre-

Nos cuesta dinero, nos entregamos a di y qué pocas, qué pocas, satisfacciones recibimos.

Pero ser seguidor suyo debe
tener su genio, debe significar
algo muy importante, cuando su
mass de seguidores se entrega
al equipo como no lo hace pin-

guna otra en este país.

—¡Ay si correspondician.!

Jaime Lazzano —Fiat descapotable al ciento— se conserva maravillosamente. Jaime Lazzano pasa mucho de su tiempo en Ali-cante sin recordar sus horas de futbolista aprovechándose de las delicias de un sol primaveral. —Vengo los viernes y regreso a Madrid los lunes. Son «la ti-ra» de años los que llevo aquí.

na de años los que llevo aqui.
Al ex madridista le preocupan
abora la hípica y los coches de
carreras. Aquélla, porque uno de
sus hijos aspira a la Olimpiada;
ésta, porque el mayor de los suvos va a debutar con la casa
Porsche en Le Mans en Fórma-

a 1.

—Se han empeñado. Y a mí no me molesta que hagan de porte. Yo tengo un descapotable. Casi me creo que soy más joven que ellos.

-/Y qué opina del fútbol de ahora y del de su tiempo?

ahora y del de su tiempo?

—Mire: yo creo que ba cambiado mucho. Hoy es distinto.
Pero sorprende que se paguen
los precios que se pagan cuando no se ofrece la calidad debida. Y me sorprende también
que el Atlético ande tan rezagado del Madrid cuando tiene
más plantilla que él.

No se puede hablar de partidismo en las palabras de Laz-

cano. «No soy hombre de este tiempo. El fútbol es distinto. No se miede comparar. Pero hay que admitir la gran mejora de un hombre que es muy impor-tante en el Real. Santillana es la clave. Y deben admitirse sus

neritos.»

Había una paella por medio. Y muchos, muchisimos hinchas atléticos. Era casi la hora del partido y si había color éste era solo de los hombres de Luis Aya-

#### VIENTO. DOMINIO, DECEPCION

BOMINIO, DECEPCION

El Rico Pérez tiene una pinta de notable estadio. El Rico Pérez está docorado con imágenes de jugadas de goles del equipo local, pero al Rico Pérez le falta algo importante: un césped.

—Aqui no hay quien juegue. Esto es un patatal.

No le faltaba razón al rojibitanco. Perque hablar del césped es una utopía a la vista de la superabundancia de calvas y de la ausencia de bierba. Y nora colmo el vientecillo se tornó en viento. Y la tarde se puso molesta allá en la grada.

—Séempre pasa lo miemo. A este campo hay que venir con abrigo, aunque sea en mayo.

Y no sobraba el gambeto, que diría un argentino— en la engañosa tarde alicantina. Una tarde que estaria marcada, de inmediato, por distintos signos. Minguella, gerente de los herculanos, me lo advertía.

—El Atlético va a tener un meso.

Minguella, ex ayudante de Ri-

Minguella, ex ayudante de Ri-nus Michels, azulgrana declara-do, estaba molesto con la derro-ta de los azulgranas en Las Pal-

-Anoche llamé a Barcelona Pregunté qué habían logrado. Y ya lo ve... No hay nada que ha-

Lo curioso es que ni el vien-to dicho, ni el inexistente cés-ped, ni la correosidad que se presunta en el Hércules amain-

### LAZCANO: "SANTILLANA ES LA CLAVE DEL MADRID"

MINGUELLA: "NO HAY NADA QUE HACER CON EL BARÇA"

UN GRITO UNANIME: "¿Y A MEDINA IGLESIAS QUIEN LO DENUNCIA POR ESTE ARBITRAJE?"

LA ACUSACION DE UN ATLETI-CO: "BARRIOS ESTA "PIRAO""

De la placidez "colchonera" a la caza del hombre Leal y sus razones: "Al Real le pitan penalties que no son; a nosotros ni los que son"

Por Luis ARNAIZ (enviado especial a Alicante) Fotos: Javier Gálvez

naron la tremenda superioridad de un Atlético que parecía de-cidido a dejar bien clara la impronta de su superioridad. A tal punto llegó el mando visitante, que los seguidores del Hércules hubieran de echar mano de la socorrida excusa.

— Tongo, tongo...! Y no lo había, no. El Atlético ra claramente superior ante un era claramente superior ante un Hércules desvencijado, como un coche usado. Y las tras locales se volcaron también sobre un Medina Iglesias desacertado, a favor de los visitantes, al prin-cipio, debe reconocerse, y falto del más mínimo sentido de auto-

Y alguien, aún más sarcástico, increpó a la tribuna donde estaba Salvador Santos Campano, vicepresidente del Atlético.

-{Y a éste, y a éste, quién le denuncia?

Y hubo otras cosas. La gente se acordó de Vicente Calderón. Para censurarie por aquello de los colegiados.

De este no protestareis, ¿eb? La cosa, sin embargo, no se habia calentado. Los chicos de Luis no dejaron tiempo para eso. Medina Iglesina quiso o pro-tendió po agravar la derrota y pasó por alto un claro penalty a Leivinha. El Atlético, sin embargo, no precisaba de eso. sus hombres se dedicaron a lo fácil. Sin penetrar

La gente había pedido a Barrios. La gente local se entiende. Su nombre se coreó y no sé si por petición del respetable o por las claras necesidades del equi-po, pero el caso es que el filóso-fo Arsenio echó mano de el. Baprios es un hombre arisco. Y su gento habría de dejarse sentir bien pronto. Un jugador del At-lético reconocía al final.

-Está «pirao».

·Pirao» o no el caso es que aquello empezó a arreglarse con el. Al tinerfeño le hicieron el penalty. Y el tinerfeño sembró el caos en la defensa madrileña y nacieron las patadas, los aga-trones, las faltas. La placidez previa desapareció como por ensalmo. Y aquello se pareció a lo de Adana. Ayala «cazó» a José Antonio; Soccardi, a Lea!; Ba-rrios, a los que le salieron al pa-so... Había empezado la batalla.

A per me dicen del señor Medina Iglesias? Medina Iglesias? Medina Iglesias, en perdón, fue el culpante de todo. O de casi todo. Gárate recibió un pemtapié en plena cara y como si sada. Gárate y Harrios se llamaron de todo, de todo durante unos segundos con agarrada y todo. agarrada y todo.



Santoro parece indicarle algo a Capón. Leivish a se lamenta. Y eso que el Atlático por entonсек уп данава.

 Pero si Gárate es una her-mana de la caridad...

En los vestuacios, los rojiblan-cos se quejaban de la actuación arbitral.

-A nosotros -decia Leal-, lo contrario que al Madrid. A ellos les pitan penalties que no son; nosotros..

Leivinha aparecía mustio. Lei-vinha miró al banquillo cuando Luis le sustituyó. Y el técnico di-jo lo ya sabido: «Lieva muchos partidos seguidos.»

Heredia se quejaba en el aero-puerto: «Ha sido una chiquilla-da. Pero, ¿vio usted cómo me entró?» Yo no vi nada, la ver-dad, Bueno, que se le echó con

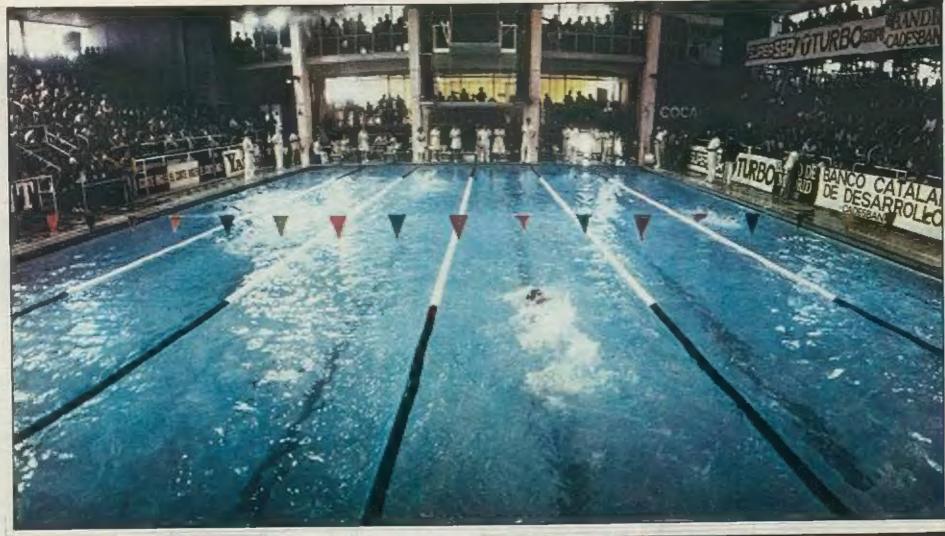
justicia, como se pudo echar a alguno más (de ambes bendos). Y vi que el Atlético pudo ganar fácil y estuvo a punto de perder.

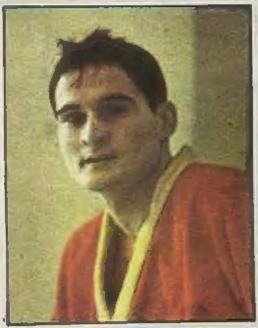
-La culpa la tiene Barrios. Y la tuvo. Y la tuvo el Atléti-

-Somos los de siempre. ¿Y quién tiene la culpa?



El público gritó «Tongo! (Tongo!» cuando el Hércules perdia. Al salir Barrios todo cambió. Y con el pol de pesalty de Gistiano llegó el júblic.



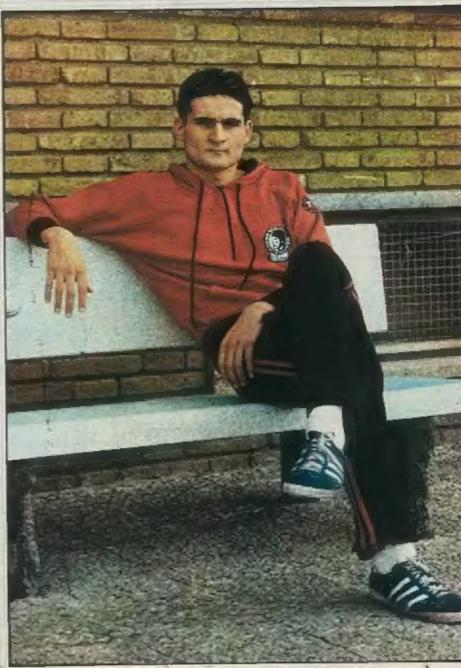


• Indudablemente Esteva es el auténtico lider de la natación española. Sus éxitos internacionales te configuran como el mejor especialista español de todos los tiempos. Pese a su veterania (velntitres años). Santi sigue firme en sus propósitos de alcanzar una final olimpica, como ya lo lograra en Méjico.

En los Nacionales de Invierno volvió a dar muestras de su clase con tres récords individuales. En la piscina que nos muestra la gráfica, la del C. N. Sabadell, logró sus últimas conquistas. El valenciano Parique Melo y el zaragozano Paco Santos franquean al campeón en el podio de los 100 metros espalda. Santiago Esteva, indudablemente, sigue en linea de estrella.

(Fotos Segul.)







23 años y todavía en alza constante

# SANTIAGO ESTEVA, LA **GRAN BAZA** ESPAÑOLA PARA LA OLIMPIADA MONTREAL



Con la camiseta de la Universidad de Indiana.

«LA DND ENTENDIO QUE ERA DEMASIADO DURO SU CRITERIO RESTRICTIVO Y "ABRIO EL GRIFO".

Santiago Esteva, triunfador en los Campeonatos de España.

- «NO CREO HABER PERDIDO EL TIEMPO DURANTE MI LESION: DISFRUTE DE LA VIDA, CONOCI A MI NOVIA: NO ME ARREPIENTO DE NADA-
- EN ESTADOS UNIDOS CUMPLI CON EL ESLOGAN DE COUNCILMAN ("DOLOR, SUFRIMIENTO Y AGONIA") Y AHORA TENGO LA RECOMPENSA-
- ESTAMOS PROGRESANDO BASTANTE: HAY BUENA BASE Y YA NO PERDEMOS TERRENO INTERNACIONALMENTE-

IG! RA relevante dentro de nuestro deporte. Si algún nadador español tiene verdadera proyección internacional en estos momentos, ése es Santiago Esteva. El veterano deportista reu-sense -nació en la ciudad de Prim, aunque sense - nacio en la ciudad de l'rim, aunque su larga estancia en Sabadell pueda inducir a error- ha sido, y es todavía, a sus veinturés años, santo y seña de la natación hispana. Ha sido un hombre propicio a la polémica a lo largo de su carrera deportiva, pero nadie le discutió, jamás, su valia entre corcheras. El protagoniza la mejores náticias de puestra natación. su valia entre corcheras. El protagonizo las mejores páginas de nuestra natación, alla en la Olimpiada de Méjoo (1968), con su acceso a la final de los 200 metros espalda o sus cuatro medallas en los Campeonatos de Europa de Barcelona, en 1970 (dos de plata y otras dos de bronce), o, para no hacer la relación demastado extenso, su gran actuación en el pasado Campeonato del Munda, en Cali, donde consiguió entrar en tres finales.

Este es el Santiago Esteva nadador que

Campeonato del Munda, en Cali, donde consiguió entrar en tres finales.

Este es el Santiago Esteva nadador que todos recordamos. Atras parecen quedar aquellos úempos dificiles de su lesión en el hombro, que propiaó una temporada perdida, una lógica pérdida de moral y, sobre todo, restar al deporte español su gran baza en los Juegos Olimpicos de Munich, donde Santi habría llegado con la tercera mejor marca mundial en espalda. ¿Hubiera logrado medalla? Eso siempre quedarà en el terreno de la especulación. Pero, desde luego, habría estudo en la lucha por subir al podio.

Ahora nos encontramos con un Santiago Esteva bien distunto. Sigue siendo un hombre plenamente consciente de su proyección deportiva, pero su temperamento ha cambiado sensiblemente. Sus vicisitudes de los últimos años han aplomado su carácter olvidando pasadas situaciones. Esteva, con veintitres años, que podrían suponer su «cuesta abajo», no se da por vencido. Sabe que perdio lo meior de su carrera, pero quiere seguir en la brecha para alcanzar la Olimpiada de Montreal, en plenitud, y demostrar hasta dónde puede llegar.

Tarea dificil, pero el nos ha demostrado recientemente —en los Nacionales de Sabadell, en pileta pequeña, desde luego-que todavía hay que contar con el a la hora de hacer los cálculos pertinentes. Nadó cuatro pruebas individuales con un balance senciliamente magnifico: tres récords de España absolutos (2-06-8 en 200 espalda, 2-08-9 en 200 estilos, y 4-36-4 en 400 estilos), con unos buenos 58-9 y 59-0

para el hectómetro espaida, que no lle-garon a alcanzar el «ranking».

#### **EXITO Y LESION**

Con este hombre hablamos en la inscon este nantore asoradas en la lia-talación sabadellense, entre prueba y prueba. Está a punto de ser heenciado del fjército (disfrutaba de permiso indefini-do, como sus compañeros de El Aaiún), y ya puede dedicarse de lleno al entrena-काटेंगि.

Optimista ante to oltima gran tem-

porada?
Ganas tengo, desde luego. Arrastro una pequeña lesión en el brazo derecho, que me ha hecho reducir el entrena-

que me ha hecho reducir el entrenamento.

--Pero esos récords?

--Entrené muy fuerte, y, aunque he aflojado, se nota la puesta a punto. Podis mejorar mis marcas.

--No pudiste ir a Bremen?

--Eso fue un problema de pasaporte (permiso militar). Me disgusto bastante no ir. Por eso intenté, de acuerdo con la Comisión Técnica, el récord de 200 estilos individual. Estaba convencido de hacerlo bien. -Enjuris tus dor «parones» deportivos:

lesión y servicio militar.

Posiblemente perdicra algu, deportivamente hablando, pero no perdi el tiempo particularmente. Disfrute de la vida, cosa que no puede bacer, normal-mente, el deportista. Conoci a un nova, salí un poco de la saturación del entre-namiento. El servicio militar es una cosa normal para todos.

-Perdió España una medalla en Mu-

-returo espessa una monte decir que hubiera pasado en esa Olimpiada. Lo único que se puede comprobar es que tenis la tercera marca del mundo antes de Munich

Estabas en la lucha? Sólo diré que, descontado Roland Matthes, yo nadé y gane a Stamm y Murphy durante no estancia en Estados Unidos. Y ellos eran dos rivales en la Olimpiade.

#### CAPACIDAD

Eres el único nadador español real-mente capacitado internacionalmente? Esteva tuvo que pasar muchas di-ficultades para poder enfrentarse en con-diciones a los demás. Estavo cinco años en

Estados Unidos. Asimilé aquella mentali-dad deportiva y me «machaqué».

-Esa fue tu única virtud?
No sé. Solamente puedo decur que es-tuve con un maestro (Doc Gouncilman), y que su eslogan - Pain, suifer and agony - es todo un poema dentro del deporte. Yo campli con est «Dolot, su-frimiento y agonia», y, posiblemente, ahora tenga mi recompensa.

-Y los demas?

-Lienen que privarse de muchas cosas.

- Y los demás?
- Tienen que privarse de muchas cosas.
Necesitan lograr esa mentalización para enfrentarse a los extranjeros en igualdad de condiciones, no fisicas, sino mentales.

-¿Como planificas una temporada in-ternacional? No se puede estar bien siempre. Hay muchas competiciones, y la preparación debe ir encaminada a una o dos cosas importantes. Hay que mantener un nivel aceptable durante la temporada para llegar a las pruebas que de verdad interesan, y explorar alli y explotar alli. Llegaras a Montreal en esas condi-

-Lo intentaré. Creo que tengo bien planificada la temporada, y, si ahora estoy logrando estas marcas...

#### **ESPERANZAS**

--l'ruebas en la Olimpiada?
--Lógicamente, las thos de espalda y los refevos, y, quizá, el 400 estilos.
--Posibilidades?

No puedo calibrarlas ahora. Habra que ver a la gente más avanzada la tem-porada y, aun así, no podré dar un pro-nóstico. Mis ilusiones son grandes, Lo demás vendrá luego.

-¿En desacuerdo con el criterio res-trictivo de la Delegación de Deportes?

-Nimea estuve en contra de ese criterio, al menos no lo manifesté. Simplemente considero que le a la Olimpiada no se puede considerar como un premio a una marca o a una campaña más o menos buena. El objetivo es hacer un papel decente dentro de las posibilidades reales de nuestro deporte. Ahi, pienso, debe estar el

-Se dio marcha atrás, mo?
-Parece que se entendió que era de-manado duro cortar, así, por lo sano, y «abrieron el grifo».

-¿Qué quiere decir nuestro nivel actual? Es positivo que exista. Al menos no perdemos más terreno. Estamos progresando bastante, y eso acabará por notarse.

En Sabadeli fue tan magnifico ese

-Creo que todos piensan lo mismo.
Tumbién vo. Se ha notado un incremento
may interesante de la base. Aparece mucha gente joven que poco a poco se acerca

a nuestras marcas.

-/Y en comparación con el exterior?

-Nuestro progreso puede compararse, abora, con el de otros países. Nos movemos más deprisa que antes.

Eres sincero. Enjuicia la labor direc-

Fistoy convencido de la buena fe de los directivos. Poco a poco las nuevas directivos. Poco a poco las nuevas directivos. Estos Campeonatos de España pueden suponer el despegue definitivo hacia una natación española mejor.

Se puede hacer más, en tu opinión?

Esperemos resultados para ver si los frutos son los apetecidos. Lo único que veo es ese «plan de oro», que debe ponerse en práctica cuanto antes para no llegar a una situación de paro. Necesitamos seguren la brecha y aumentar continuamente la base.

-¡Y los entrenadores? -Es un capitulo muy importante. Hay que formar técnicos con mentalidad más noderna para que se la inculquen a sus nadadores desde pequeños. Los nadadores deben mejorar su técnica, especialmente en los virajes. El rendimiento será, en-tonces, excelente.

Es un Santiago Esteva optimista, como nunca, el que nos hemos encontrado en Sabadell. Tal vez sea producto de su total dedicación al entrenamiento, sus esperanzas ante una temporada importante, unos récords que vienen a conformar su producto de su total dedicación. ambicioso espiritu departivo... y, sobre todo, unos Campeonatos que dejaron un dulce sabor de boca a todos los aficionados. Estrva sabe que su actuación mardos. Estrva sabe que su actuación mac-cará la pauta, pero empleza a pensar que pronto será descargado parte de ese peso de sus espaldas. No es envidioso, y en-tiende que el progreso le beneficiará como al que más. Aunque ya piense en dejarlo. Quizá Montreal marque una despedida para el mejor nadador español de todos los LICENDOS.

Emilio GORGOJO

(Reportaje gráfico Segui.)



SI EL MADRID ELIMINA AL BAYERN

PIRRI SE IRA A HOLANDA DESDE MUNICH

No se asusten ustedes, aficionados madridistas. Ni Pini ri et Real Madrid han decidido aún rescindir su contrato. Lo que ocurre es que los cuñados del capitán de Chamartin viven en la patria de Cruyff: el marido de la hermana de Sonia trabaja en una casa de televisores y estudia holandés, para venir luego a Barcelona a ocupar un alto puesto en la misma empresa. Y los familiares de Pivi le han invitado a éste a pasar un par de dias en Amsterdam. El viaje, según parece, está supeditado a que el Reat elimine al Bayern de la Copa de Europa. Si éste se produce y no peligra el liderato del Madrid en la Liga. el ecapis bianco viajaria desde Munich a Amsterdam el día 14 de abril por la noche





 A goipe de dólar, los norteamericanos A gope de dotar los norreamestarios siguen arre que erre obstinados en promocionar el fútbol (tal y como se entiende agui, que nada tiene que ver, como el lector sabe bien, con el llamado fútbol americano, que más se parece al rugby que a nuestro balompié). Y como ellos si que pueden decir eso de «¡será por dinero...l», están dispuestos a montar un nuevo nu-merito el próximo mes de mayo con el fin de popularizar un poco más un deporte que es rey, prácticamente, en todos los confi-

#### UN CHOQUE DE CIENCIA-FICCION ESTADOS UNIDOS (Pelé, Eusebio, Best, Hunt, etc.), CONTRA UNA SELECCION ITALIANA

● El partido se jugará en el mes de mayo, en Nueva York

nes de la tierra menos atti, en Estados Unidos:

Después de aquel tímido intento de Después de aquel tímido intento de implantar el fútbol en el país de las barras y las estrellas -Puskas, Santisteban y otros muchos famosos jugadores españoles lo conocieron de carca-, su nuevo empeño ha cobrado proporciones mucho más importantes. Pelé, el legendario Pelé; Best, el rebelde, joven, mujeriego y cachondo Best; el moreno Eusebio, después de haber sido desto de bais en un aquino mejicano por dado de baja en un equipo mejicano por bajo rendimiento; el británico Hunt, y las demás svedettesa del fútbol amade in USAs, van a formar juntos, dentro de unas semanas, para enfrentarse a una selección

ituliana.

De alguna manera el choque tiene algo de ciencia y algo de fisción. Sí: la ciencia de los ilustres veteranos del balón, que nunca, lógicamente, morirá del todo –y, de hecho, aun sigué en pie en todos y cada uno de ellos-, y la ficción de creerlos en condiciones de enfrantanse en paridad de

condiciones a una salección italiana, Sólo en el caso de que esta escuadra latina se muestre dispuesta a contemporizar, a ser condescendiente, a mostrarse samables condescendiente, a mostrarse samables con los ilustres veteranos que hoy son las columnas vertebrales dal fútbol emade in USAs, podrá pensarse que realmenta se asistirá a un partido. Unicamente si, como ahora se empleza a rumorear, la selección italiana esul formada por veteranos, es decir, por jugadores de la época de los que shora juegan en América el choque, siquiera para la nostalgia de muchos, tendrá un ésino asegurado: el recuerdo que despertará en quienes hace unos años las vieron a todos llenando toda la escena del futbol mundial.

vieron a todos iteriando toda la escena del fisibili mundial.

De momento, y mientras se conocen otros detalles del gran encuentro, parece ser que una cadena de televisión norteamericana ha coriseguido ya los derechos para retransmitir el encuentro, que, por lo demás en nuevas en nuevas en nuevas en nuevas en nuevas. demás, según parece, se jugará en Nueva York.

SALVO UN -MILAGRITO- QUE REMEDIE LA GRAVE SITUACION POLITICA Y REVALUE CONSIDERABLEMENTE EL PESO...

#### EL MUNDIAL NO SE CELEBRARA EN ARGENTINA . SI, POR FIN, SE CELEBRARA EN BRASIL, UN LA BAJA COTIZACION DE LA MONEDA LLENO EN MARACANA DEJARIA MAS BENEFICIOS ARGENTINA HARIA DEL CERTAMEN UN QUE TODO EL CAMPEONATO EN ARGENTINA NEGOCIO RUINOSO PARA LA FIFA

 Los últimos, graves y trascendentales acontecimientos políticos ocurridos en Argentina constituyen, entre sus múltiples y preocupantes ramificaciones, un anuncio y praccupantes raminicaciones, un anunciopoco menos que irreversible— de la imposibilidad de organizar con garantias los
próximos Campeonatos del Mundo de
Fútbol. Por mucho que la AFA siga diciando que los Mundiales tendrán por esciando que los Mundiales tendrán por esciando que los Mundiales tendrán por esciando que los Mundiales tendrán por escial, económico y, sobre todo, político que
vive el país hacen prácticamente inviable el
montaje de un certamen deportivo de las
proporciones y la repercusión de un

montaje de un certamen deportivo de las proporciones y la repercusión de un Mundial de Fútbol.

Independientemente del hecho cierto que supondria para aquella República organizar el Mundial en una situación de completa inestabilidad social, y, consecuentemente, en condiciones óptimas para brindar al mundo entero la imagen de una Argentina desorganizada, existen razones de otro tipo para suponer con todo fun-

Argentina desorganizada, existen rizzones de otro tipo para suponer con todo fundamento que los próximos Campaonatos del Mundo cambiarán de sede.

Tal vez el aficionado-tipo no se haya detenido a considerar un dato absolutamente trascendentel, para comprender las razones de ese obligado cambio de escenario: la bajisima cotización en el mercado de divisas del mundo entero del peso argentino. Aunque a primera vista, oulizá. gentino. Aunque a primera vista, quizà, alguien se pregunte qué relación existe entre el balón de l'útbol y los problemas monetarios de la República Argentina en el mercado de divisas, la vinculación entre estos dos conceptos, no sólo es importante, no sòlo es fuerte, sino que llega a hacerse indisociable.

hacerse indisociable.

Por muy elevados que pudieran ser los precios de las entradas en la fase final del Mundial, las recaudaciones –incluso partiendo de la hipotática, pero no carente de sentido, de que se llenasen un dia tras otro los estadios- insignificantes. Casi ridiculas, Ai traducir a dólante (que es la moneda



que, lógicamente, quiere manejar y de hecho maneja habitualmente la FIFA) los pesos argentinos, las cifras emenguariana tanto, tantisimo, que el balance del Mun-dial bonaerense seria el más ruinoso de los negocios conocidos lamás por el máximo organismo fumolístico mundial, a la postre beneficiario de una parte de los ingresos del Mundial.

del Mundial.

Son, pues, dos factores de primera magnitudi-la estabilidad social dentro de una convivencia pacífica y la sansada economía como résultado global del tables para que los Campeonartos del Mundo del año proximo se celebren en Argentina.

Pierasesa, para terminar, que si como se tiene o mylicina el contrarior se traslada a

Piergess, para terminar, que si como se tiene previsto el cercamen se traslada a Brasil --porque es preceptivo que se dispute en América-, un solo lleno de Maracaná reportaria mayores beneficios que todo el Campeonato en Argentina. Pero, beneficios aparre, la cuestión que puede plantinas en Argentinas de la fordes extracramente deplenteame as de indole estrictaments de-portiva. ¿Y si Brasil, por um de esas ex-rañas cosais que ocurren en la vida, no se clasifica para la fase final? ¿Cómo resol-verta entonces la FIFA la obligada pre-sencia de la selección del país organiza-tes. Out assent se asignada al emismo. sencia de la selección del pals organiza-dor? ¿Qué papel se asignaria al equipo nacional argentino, privado ya de la dis-pensa clasificatoria que supone ser el pais organizador del Mundial? He aqui algunas de las cuestiones más aristadas y que, sin ambargo, no impiden considerar en pro-fundidad la imposibalidad de asistir a un Mundial argentino. EL "CASO" DE LOS FUTBOLISTAS OLIMPICOS ESPAÑOLES PUEDE DAR PIE A UNA NUEVA ERA DEL "OLIMPISMO"...

El caso no es nuevo, pero quizá, por tratarse del fútbol y de sus grandes ecos en Europa, puede desembocar en una auténtica revolución de los Juegos Olímpicos. cuyo puritanismo está tan menospreciado como el de la más fogosa sindicada en el oficio femenino más antiguo del mundo que trabaje en una gran ciudad de un país en guerra... Y es que, por mucho que se empeñe lord Killanin y compañía en poner el cartelito de honorabilidad colgado de los cinco aros olímpicos, nadie ignora que el concepto de olimpismo está, en términos generales, toralmente prostituido.

El caso, como saben ustedes, se planteó hace algunes semanas, con motivo de los partidos de clasificación para Montreal, que disputaron los jugadores preolimpicos del fútbol español, contra la selección no menos preolimpica de Turquia. Aunque la verdad es que ya se había esbozado antes, cuando los jugadores españoles se enfrentaron a los búlgaros en la misma categoria.

El caso, en fin, había estallado ya en mychas etras ocasiones - incluso durante la celebración de los Juegos - porque un ciclista (Cochisa) habia sido esorprendido entrenándose con un maillot comercial; porque un esquiador (Killy) se había sexhibidos excesivamente ante las câmaras de la televisión, luciendo claramente la marca de sus esquis, o porque un nadador (Mark Spitz) no había rocultados el emblema de la marca de sus prendas de vestir.

Y es que en este sentido las reglas del COI son tajantes: los atletas no pueden obtener beneficios por hacer publicidad, no pueden cobrar como profesionales, como deportistas, no pueden vender sus comentarios, no pueden beneficiarse, en suma, de lo que al propio Comité Olímpico Internacional explota monopolisticamente, que es la peor forma de explotar..., aunque dige que lo hace pera cubrir sus gastos, para hacer frente a todo el tinglado olímpico, por no decir, claro, que no quiere repartir el pastel. El cronometraje de las pruebas, sin ir mae lejos, es un ejempio descarado de que el COI admite el juego de la publicidad. Y nadia se ha planteado aún -según parece- la necesidad de

# POR PRIMERA VEZ EN SU VIDA, TRAS LA MILAN-SAN REMO MERCKX BRINDO EL TRIUNFO A SUS «ENEMIGOS»

Y ANUNCIO SU PERMANENCIA EN EL CICLISMO ACTIVO DESPUES DE LA PRESENTE

 Auto cutando al beign nos tiene acogam-brados a todos desde hace diez años a brados a codos tiesde hace diez años a practicar en dia tras otro, una semana rias cera, un mes tras otro y un año tras otro e emás dificil todavipa su recente y espec alcular victoria en la Shido San Remo ha semprendido a propios y extraños. Para ifacerto ndo, a escapada que la llevir a la victoria la sorpréndió incluso a át segun manifestó a su flegada a la capital de la fiviera.

Riviera.

De alguna manera la Mijián-San Remo, la eclasicistimas, que dicen los nalianos, es la expresión más destambrante de la grandoza de un campeón sin igual en la historia de este deporte Desdefou primera victoria, en 1965 (primera emporada completo de Eddy como profesional) hasta está que acaba de logirar el imporistrigo, ha valorado mochismo sus triunfos, en la vía Rema El printer año porque se bata contra los catriudores, a los due disponse destronar el catriudores. catripiones, a los que disponse destronar les segundo, porque suponse su personal revalida anté los cos de muchos et tericero porque ron ello colorade exte el enterchusamos, es deca, el dominio absoluto, casi tirilarico, suno en el ciciomo mundial... Y así, e medido que se fuerco

apliando sus triunfos en la edipacesamas, fue Eddy argumentando en tomo a ella. Cuando gano la quinta, pusò al linea de llegada con us mano derecha por detante los deciss ablertos intermitentemente para aminuturar una calva sollo conseguida por otro dicitat, muchos años antes. Grandengo.

El otro disa el 19 Eddy no arcontro major forma de maniferar el collegada de la collegada

Torma de manifestar su desbordante alegría más que de una forma mostrando su puño derecho en alto en el momento de cruzar la linea de Regada

Regada «, Por qué el puño cerrado h le preguntarios, no sin interiorio, los persodistas presentes en la llegada. Y Eddy esta veu no se recató en proclamar o al menos en dar nenda suelta al orgulfo que había tenado herido desde varios messe ames, desde que fue vencido en el Tour de Francia del 75 para ser esactos.

che querido contestar asis a quientes en los ultimos pempos han dicho y han escrito que Mercho estato muento. Desde que no gane el Tour de Francia del pasado año han sido mochdo los que han considerado que estatoa aca-

chos los que han considerado que estaba aca-bado. Pues bien, a sodos los que han dicho o

han peneado que ése era mi estado las brindo esta victoria i

La respuesta de taluselés, largamente esperada cobró una demensón aun manor cuando, momentos después, Mercibi todanna sudorioso todanta récuperándose de use esfuerzos leat-rados en sou ultimos kipómetros de la carrera los que le lievarion a la victuria buro esponiánia-mente una confissión con la que nadie contaba.

«Este structo en la Milán San Remo que obbiga a cambiar de planes respecto al prismo año. En principio, estábal decidid a dejal de correr a abandorur la competición pero esta vintona ma anima a cubritirum. Quizá hubiase Regado a perisar que hobía depado mi hora la del adiós, pero viso que no.».

Con este impensado anuncio al sempo que aseguraba su preserida en la edición numero 68 de la Milán-San Remo e campeón belga ha puesto punto (ina) a cuantas conjuntas se habían hecho no sin fundamento como se ve a su ratirada a finales de la temporada ticinta que ahora camina hacia su plenitud. Hay Mirrolor para ato por lo que se ve.



# LA REVOLUCION DE LOS JUEGOS OLIMPICOS

### SI LAS GRANDES FIRMAS DE MATERIAL DEPORTIVO SE GASTAN UNOS MILLONES DE DOLARES EN UNA INVESTIGACION GANARAN LA BATALLA

 SE PUECE DEMOSTRAN QUE NINGUN OLAMPICO DEL MUNDO ES AFICIONADO PURO. SMO PROFESIONAL

O AMATEUR MARRON & DE ESTADO

ecabar con tal monopolio. Nacie te ha dicho at COI aún eso tan clásico de emuy señores mios: o jugamos todos o rompemos la berajas. Porque se de la circunstancia de que ras grandes firmas de materiar deportivo ropa, calzado, canuas, balones, stiks, velas, remos, bicicietas y demás utensibos) no han considerado, posibiemente, las citras de negocios que podrían hacer si las grandes figures y los grandes equipos pudresen haçer publicidad de su maiorial durante los Juegos. cuendo éstos se televisan a todo al mundo, y se conforman con las cifras que ahora hacen. Pero si realizasen ese estudio, si se reunie. sen los responsables de esas firmas multinacionales, pera hacer dicho estudio, se derian cuenta de que podrían multipiscar aus ventes en progresión geométrica cada cuatro años y gante con ello, naturalmente muchos miles de miliones de dólares, ai mismo tiempo que promocionarias muchisimo más el deporte de lo que ahora sa bace El razonamiemo, pues, es sencillo: ¿Qué hay que hacer pare acaber con el actual estatus: y producir una catómicas expansión de las ventas?. «Elemental, querido Wattson». como diria Sherlock Holmes. Hay que demostrar et mundo que el olimpismo actual es falso, hey que apearle al COI de su pedestal de nubes (de cuyas liuvias benéficas sólo é) se beneticial: hay que actualizar los Juegos Olimpicos para que cobren más popularidad. incluso, de la que ahora tienen, para que resulten muchisano más fructiferos, a todos los riveles y para todos, de lo que resultan ahora; y hay que multiplicar sus efectes en progresión geométrica, en todos los sentidos, dejando a un lado la progresión matemática actual.

Sí, pero... ¿cómo se puede lograr esto? Sencillamente gastandose unos cuantos miliones de dólares para restizar una investigación policial mundial, per los países y con todos los atletas olímpicos. Dicho servicio policial puede demostrar faculamamente, que no hay, prácucamente ningun afic onado puro -salvo contadisimas excepciones, que lo único que barian sería confirmer is general regla-, porque todos tos paises presentan atletas profesionales o • LOS BENEFICIOS PUBLICITARIOS QUE OBTENDAIAN | • TODOS LOS ATLETAS DEL MUNDO, PENSANDO EN LAS FIRMAS LUEGO SUPERARIAN EN MUCHOS MILES DE MILLOWES LOS SASTOS BEL ESCANDALO MULTINACIONAL

SUS FUTUROS INGRESOS, DEMUNCIARIAN LO QUE ANO-RA ENCUBREN Y LLEGARIAN INCEUSO A BDICOTEAR LOS JUEGOS PARA ESTABLECER UNA NUEVA FORMULA

OBJETAVO: ACABAR COM LA PROSTITUCION DEL ATLETA RECONDIENDO SU PROFESIONALISMO

«amateurs marrones» o aprofesionales de estados. Desde los países del Este, con sus deportistas m narurados o empleados en instalaciones, fábricas o instituciones por las que no aparecen nada más que para cobrar porque la únido que hacen es entrenarse ocho o diez horas el dia pera poder baur récords politicos luego, hasta los Estados Unidos de América, en los que, como pocos españoles sabon, resulta costosisimo y no está al alcance de la mayoría Bayar a sus hijos a la Universidad, pero es facilisimo que un muchacho ingrese en qualquier Universidad USA (donde trá pasando sus cursos a golpes de récords deportivos), si as un lenómeno del baskot, del attetismo, de un equipo olimpico, en fin, con et que luega pueda gar, en los Juegos Olímpicos, la bandera de las barres y les estrellas, después de cualquier final. Es. en definitiva, otra fórmula de profesionalismo de estado, distinto al de la URSS en la forma, pero exactemente igual en el fondo, porque ese atieta y su familia, si es casado, tiene rodas, absolutamente todas sus necesidades cubiertas durante todos, absolutamente todos los días del año, saltándose a la torera la Regla 26 del COI. Y en los demás países que bailan en la cuerda floja que pende de Washington y Moscii, las fórmulas son las mismas, pero con distintos unumerrios», se gun las posibilidades, la inventiva nacional o el fésioro de sus dirigentes deportivos.

Pero, en fin, sigamos con la revolución de los Juegos Olímpicos.

Una vez superdemostrado que eso del olimpismo es un camelo, habría que re plantear las Olimpiadas. Los primeros interesados en un replameamiento más positivista, más realista más pragmático seriar

ios propios deportistas, ante los que los responsables de las firmas de material deportivo no tendran que esforzarse mucho pare explicaries los beneficios que podrían obtener con los nuevos métodos, aMire usted' si usted abora, en los Juegos, no gana no un real, a no ser que gane una medalla, de ahora en adelante puede ganar muchisimo haciendo publicidad del material que utiliza. No le cuesta ningún trabajo, ni siquiera le distrae en sus entrenamientos o en las pruebas, claro, y al final puede regresar a casa con sus buenos miles de dólares la Tras este planteamiento, los atlatas de todo el mundo, pensando en sus futuros ingresos serian los primeros que denunciarian lo que chore encubren y podrían liegar, incluso, a boicorear los Juegos si el CO) no aceptaba la

Y es que - seamos justos, señores, qui témonos las gafas de fingir y razonemos... Si todos estamos convencidos de que un deportista no puede entrenarse durante los mejores años de su vida, sets, ocho o diez horas diarias, si alguien no le cubre sus necesidades, si alguien no le asegura un futuro



si alquian no la resuerve, econômicamente e papeleta que todo ciudadano del mundo tiene para vivir -a no ser que sea un millonario, y éstos no son precisamente los que formari el grueso de las legiones que acuden a competir a las Olimpiadas», ¿cómo se puede mantener la idea de que al deportista olimpico no tiene que ser profesionel? ¿De què y cômo va a vivir, entonces, si no cobre por lo único que hace deporte? Entonces, los primeros que tendrian que romper el actual ostado de hipocresia que preconiza el COI deberian de ser los propios atletes. «Samos profesionales, y no tenemos por qué ocultario, porque, si no fuésemos profesionales, no podríamos e a los quegos Olimpicos. Así que, de ahora en adelante, no sólo vamos a cobrar a escondidas -como si robásemos algo-, sing que vamos a cobrar todo lo que podemos cobrar porque sin nosotros no habria Olimpiadas, y porque no es lógico que el negocio sea para el CO: o para unas firmas comerciales, que, por otra parte como se ha visto ya- limitan as cifras de sus negocios por este estatusa falso, incongruente desfasado, irreal, injusto y anhisocial. Nosotros, los atletas de las Olimpiadas, tenemos que estar acogidos a algún estrato social, si somos estudiantes, y estudiamos, no podemos dedicar ocho horas a entrenamos; si somos trabajadores, y 1/a bajamos, tampoco: y si somos atletas... tenemos que cobrar para vivir como todo e mundo, porque somos seres de carne y hueso. Une cosa es que nuestra situación como colimpicoso sea breal, y otra, muy diferente, que nosotros seamos seres areales. que no necesitamos comer behar vextra vivir en un apartamento y pagar gastos de desplazamientos

Ah! Y otra cosa: las telévisiones de todo el mundo tembién tendrian sus fabulosos ingrésos por la publicidad que se refletaria en sus pantallas en el nuevo tingiado capertu-

E ecasos de los futbolistas olímpicos españolas podría dar pia a una nueva era de. colimpismos... Podria organizar la necesana revolución de los Juegos Olímpicos.

¿Qué les parece, señores?

# EL PRESIDENTE ROJIBLANCO LES ACUSA DIRECTAMENTE DE SER LOS CAUSANTES DE LOS MALES DE SU EQUIPO

O ha dicho Vicente Calderón y lo cocroboran la mayoria de los directivos técnicos jugadores y seguidores atiéticos (os rojibiancos han sido centro de os errores arbitrates durante toda la campaña, y a ellos, y sólo por ellos, se debe la desventajosa situación de un equipo que tuvo el titulo de luga mucho más cerce de lo que hoy la tiene. Como cada uno puede opiner to que quiera, no voy a ser yo quien contradiga el presidente acolchoneros, por a sandilla razón, antre otras muchas, de que si Al piensa eso por algo será. Voy a úmitarmo tan cólo, en este estudio, a las actuaciones de los colegiados que piteron al Atlético en el transcurso de toda la Liga, según las criticas del diario «As». Criticas que coinciden casi absolutamente con las de los demás periódicos madrueños y que podrían matizar aun mes ese pretendido daño que se ha nfringido a los del Manzenares

#### 7 DE SEPTIEMBRE: ZARAGOZA, Z, ATLETICO DE MADRID, 1

ARBITRO El colegiado valenciano López Samper Mai Su gran defecto fue seguir muy de lajos el juego y hacer caso omiso de las indicaciones de sus jueces de banda, con lo que cayó en muchos emores, Perjudicó más a los locales que a los madrueños en los comienzos, y al final más a ástos que a aquéllos, Ignoró un empujón de Eusebio a Diante en el área señaló golpe directo en una mano de Bastos, falla que acabaría en gol Amonestó a Ayala por protestar y dejó que otros lo hicieran a su antojo, sin immutarse. Mái arbitraje y sin paliadvos, porque esta vez ringuno de los dos equipos quedó contento.

#### 13 DE SEPTIEMBRE: ATLETICO DE MADRID, 2, SPORTING DE GIJON, 2

ARBITRO Dirigió el encuentro el colegiado Orellana, que tuvo una actuación - profamilitar, se es cierro eso que dicen de que los gellegos y los astunanos son primos hermanos. Amonestó a Meto y a Ciriado por Jego paligraso, se equivado en le apreciación de los fueras de juego -con la co aboración de sus inters y siempre en contra del Atlático- y dejó sin sancionar una ezamorana» de José Manuel bajo los palos, a los tremta y cinco minutos, en un granitiro de Eusabio El capitán asturiano salvó así, ant regismentariamente, un gol, Y el señor Orei ana cometio su fallo más garrafai de a ngohe at no pitar penalty. Luego dio por fina izado el enquentro cuando aún faltaban un minuto y cincuenta segundos de juego En resumen, pues, may mai, ¡Hasta permitió que se jugase con almohadillas en el campo y empleados de club recogiêndolas

#### 21 DE SEPTIEMBRE: ELCHE, 3. ATLETICO DE MADRID, 1

ARBITRO El colegiado asturiano Medina Iglesian. Mal. Pasó por alto dos manos, una de Panadero y otra de Capón, y un denibo de Gárata también en a zona fat dica. Pero con la gravedad de tales erroras, no fue eso lo peor, sino la profusión de ocasiones en que se equivocó, pequidicando a unos y a otros, hasta el extremo de no dejar contento a iniguito, que es lo menos que se la puede pedir a un árbitro Amonestó a los vointiséis mínutos da la primera mitad a Alfonseda por seguir con el balón tras haber prodo, pero, sin ambargo

# LESTAN LOS ARBITROS EN



Carreira Abad, el arbitro que mas ha pitado al Atlético, el hombre del choque en el Helmantico. Un colegiado uragular y rechazado por los rojibiancos en vatud a aquella actuación en tierras charrás.

dejó pasar por alto otros roces más ásperos, e incluso una protesta airada de Meto a medio metro del cologiado. Tantos la los no pueden calificar su arbitraje más que como maio

#### 28 DE SEPTIEMBRE, ATLETICO DE MADRID, 4; SALAMANCA, 1

ARBITRO Dirigió sin complicaciones el encuentro el colegiado gallego Carreira, que tuno una gran actuación hasta el hast, cuando Galleguillos muervino en varias jugadas... conflictivas, primero la dio una patada a Pereira, luego, éste la propinó a aquél un cabezazo, seguidamente el satmantino se desourtó con Lenantia, y por fin el colegiado e incaura a antilida a actual a Pita. En fin un racimillo de desprates que no empañan su labor buena en general. Antes también, les había mostrado la tarijeta blanca a Robi y a Pereira por juego peligroso, y a Pepin por mano.

#### S DE OCTUBRE ATHLETIC DE BIL-BAO, 2, ATLETICO DE MADRID, 0

ARRITRO: Olavarria, del Colegio Cárstabro. Regular Fue abroncado en d verses prasiones, porque el publico mix sonsible, apreció o quiso apreciar en un par de jugadas as trascendent a fa las mas mas pero la verdad es que sólo pareció clara una de e las, cuando Alberto despejó con el brazo un baión que remató Dani dentro del área Se equivocó en alguna apreciación de la ley de la venteja y en algunos fueras de juego errores a los que le indujo la mala colabo ración de sus compañeros de linea. Amonestő a Astrain por sujetar a Gárate, y a Dan por una pequeña fricción con Eusebio en e suelo. Fue despedido en medio de una gran bronca, aurique sus errores fueron mucho menores de la que los aficionados quisieron ver salvo la decisión del penatry, sus failos los reparbó entre los dos equipos.

#### 19 DE OCTUBRE, ATLETICO DE MA-DRID, 3, BARCELONA, 0

ARBITRO Dirigió el encuentro el colegiado canario Santana Páez, que restizó con mucha diferencia sobre los demás su mejor actuación en Madrid, en partidos de Primera. Aplicó muy bien la ley de a renizia a luo con aurinidad visipiak paven s v vuloto vando el partido estivo a punto de ponersele mas que luno printo me na posible y bien la no hipiase dejado sin sancionar la máxima faira que Marcial le hizo a Baena a los dieurocho reutos del segundo tiempo su abor habria sido perfecta. Amonestó a Neeskens, Fortes y Panadero por juego peligroso. El extremo azulgrana hizo méritos para la tanjeta loja por patada sin balón a Aguilar mientras que el tarjetazo al atlético fue más riguroso. De todas formus, bien en general. Su linter de la banda le equivocó en el par de fueras de juego menstentes que le pitó al cuadro locar

#### 26 DE OCTUBRE GRANADA, 3. ATLETICO DE MADRID, 4

ARBITRO: El colegiado asturiano Acebal Pezón, Muy mai, Dorante una remena de minutos realizó un espléndido arbitraje. Despues a lavieso i la aguda crisis. en la que sus comendos en las aretaren la normal marcha del encuentro. A los veint dós minutos amonesto mjustamento a Pa nadero por un dembo de Milar exando la faire más grave la había cometido, en e jugada immediata Eusebio sobre Megido. Ai revolverse el latera) el asturiano no dudó en enseñade la tarjeta roja. y alli se armó la marimorena. Saicedo intentó mediai y también pareció ser amonestado, y entra Lei vinha, primero, Bermejo, después, y final mente Reina y el propio Luis Aragonés, tu vieron que contener al argentino que se aba al colegiado por derecho. También sacó la cartulina a Migue: Moñoz por pérdida delberada de bampo, y desde el onmer inci

deme va no dio una a derechas. L'astigo rigurosamente al Granada con un pensiry por supuesto derribo a Ayaia y no se enterò de ninguno de los fueras de juego en que incurrieron ambos equipos, mai señalados ambén por un linier. No se dio cuenta de un empujón claro de Barmejo a Miliar en el primer período y dentro dal area, como no había visto antes otro de Calera a Lervinha nuno posterior a tia, un minuto antes de gol del triundo madrilleño. Una actuación desa-tortunadisima y potémica sin dude

#### 1 DE NOVIEMBRE- ATLETICO DE MADRID, 1; SEVILLA, 0

ARBITRO: Dirigió el encuentro el guipuzcoano Guruceta, que no mostró su habitual buene preparación física A su anergia y autoridad de otras ocasiones. En el primer trempo la equivacó uno de sus linters dos veces, seña andole un fuera de juego inexistente en campo endatus y de ando de señalar otro, que si to era en la misma zona A fos diaciocho minutos dejó sin pitár una mano de Fraguas dentro del área, y a los veintinueve due, también dentro del area, de Jaén e hizo blen, porque las dos fueron involuntarias, aunque en la primera el jugador no tuviese pegado el brazo al cuerpo, un minuto antes del descanso, un fallo de Juanito se tradujo en falta a Ayala, dentro dei área igualmente y lampoco pitó. Esta vez si fue penalty, como el que señaló a dos minutos del final per faite de Pulido a Pereira. Amonestó a Dos Santos por juego petigroso para con Avala, dejó sin pilar bostantes faitas y no supo cortar los conaros de uego dura. En resumen, pues, muy de-

#### 9 DE NOVIEMBRE: ATLETICO DE MADRID, 1; RACING DE SANTAN DER, 1

ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado catalán Forás: que cometió tres

# CONTRA DEL ATLETICO DE MADRID?

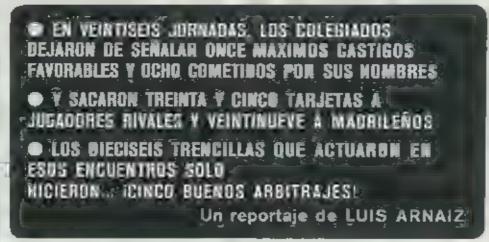


E valenciano Segrelles pésimo las dos ve ces que dirigió a los rajibiancos.

grandes errores, e prinezo cuando piró per arty a tos-discipcino minutos, al disputar hinchón y Avaia un baión en el que los dos sueron a lesférico sun noume en fatta el segundo cuando, kras una meté en el área samandarina Camus le en lo perginsamente a celo nha vi to solo no pito el correspondiente indirecto sino que fuego en e contraataque le señaló una falta al Adérico que no habia sido tal y le mostro la lancia bierica a Sergio incomprensiblemente por que su finir là a poner el esférsua en juego en mismo ligar que se nabla producido la ugada Tambié amonesto a Juan Carles por profesiar una de sus decisiones la Ayul ar por ina entrada pe ignosa a ofarto y a Santa narra por pérdida deliberada de tiempo Por to demás, os ugadores de arribos quad os facilitaron su labor que ter 10 siendo fiscreta. I ra ido a maia. A laiz del primer penalty nile pitó hubo un empujór a Quinto dentro de pres atiés du que dejá sun sembiorist

#### 23 DE NOVIEMBRE OVIEDO, 0, ATLETICO DE MADRID. 2

ARBITRO El coluciado navarro Juango, Regular. El público le abroncó mas por su pasión que con lazon la nique bien es cierto que a rencilla comet ó sigu nos errores. Ignará un derribo de lacque la calvinha dentro dei área astur aunque e atalian (si affetico es abaliya argo veni rud e su carrera. También pasó por al signa mano er miliopinion involusiana i de un sefensor rogiblando y que e publico reciamó como penalty. No aplico bian, a ley de la ventoja en algunus lances, pero no puede denise que su labor suera parcial. Amonestó a Fraquas por desviar con la mano un saque de banda de Ortunado, y a Leivinha por revolverse contra Batomir cuando el portero sacaba de campo al brasiloño, aparentemente esiona do. Discreto el arbitraje de Juango, que se ganó la repulsa frecuente de público.





Panadero, el jugador más sancionado del Arletico moro a finesco no más tas duno

#### 30 DE NOVIEMBRE, ATLETICO DE MADRID, 3; HERCULES, 0

ARBITRO El colegiado gatlego Carieira Abad, que cometió tras el descanno bastantes y trascendentales errores. Dejó sir sancione, un ciaro penalty de Deusto a Gárate a los dos iminutos de la secunda parte pues aunque el ariete habia per mo ya el balón, la falsa dentro del área de quardometa uo merecedora del háximo casi go dejó sin sant ona: con arieta una pengrosa entiada de Saccardi a Lea Indena misma forma que al principio había dejado sin pitar una de Capon a Carcelén- y les enuivocó a os udadores alicantinos en la jugada del golpe franco directo, que Ayaia transformó en o rercer gol para su equipo Poi lo visto el colegiado les hizo creer a los alicani nos que era faira indirecta ai feventar rainanci. Por la demás, su arbitraje hobbe sido bueno, pero o echó a perder giaro-Amonesto a Quique por un placaje de rugby a Ayara y a Gruhano. Deusto y Saccardi por

#### 7 DE DICIEMBRE BETIS, 1; ATLETI-CO DE MADRID, 3

ARBITRO: El cologiado aragonés Canera Coscolhi. Desacintado. Mai situado siempre y falto de vista incumió en frecuentés errores de pous monta y er sigunos muy graves una mano de Gárate al portal de Esnadia que no fue go de poro milisgro viotra de Biosco en la propia que no sanciono con penarty. Tambien la anulación de lun gol a Maice ino por no apircar la ley de la ventaja. Soto mostro ilertas virtudes autoritarias. Amonestó a Aya a pur protustar a Biosca por den bar aparatosamente. a Cardeñosa y a Baena poi golpoar con la mano intencionadamente un baion cortando una ugada.

#### 14 DE DICIEMBRE, ATLETICO DE MADRID, 2, LAS PALMAS, 1

ARBITRO: El colegiado catalán Oliva Fortuny Mail Aunque el partido no ofreciómuchas lugadas para equivocerse. De uno de sus fai os se produjo el segundo del de los madriterios. Noly y Marcelino no hicieron más que tropezarse mutuamente sin ción de canar c en trabar el rejiblanco Sancionó con peralty un derribo por detrús de Roque a Pereira y no concedió gol en un remate de abajo hacia un ba de Gárate, que dio a impresión de entrar Aquella faita nexistente de Noly, la no aplicación dons tantemente de la levide la ventaja y alguins. otros errores hacer valorar como hala su actuación habida quenta de que el partido fue muy fácil de lievas. Amonestó a Diaz v Migue Angel por un conato de refriega, trase) goi de los canarios y en un roomento en que el amañllo pretendia ganar tiempo y el

#### 21 DE DICIEMBRE: REAL SOCIEDAD, 1, ATLETICO DE MADRID, 1

ARBITRO: El colegiado gallego Carrelra Abad Nada más que discreto, El partido fua un modelo de corrección y la calificación de lárbitro podría haber sido mucho más alta si éste no se hublera empeñado en seguir el Jego desde el centro durante toda la hora y media. Se dejó guar por sus iniers y mostró una faita total de fondo o una gran con faita en sus auxiliares. Atortunadamente para él no hubo ni Jugadas dudosas milicies ni soca ni susciones conflictivas pero é mismo fue a que se eviró una nota más alta, como digo.

#### 28 DE DICIEMBRE. ATLETICO DE MADRID, 3; ESPAÑOL, 1

ARBITRO El colegiado cántabro Olayarria. Acaptable: Siguid el juego de carce

#### EL ATLETICO DE MADRID Y LOS ARBITROS

# CARREIRA ABAD, EL QUE MAS PITO AL ATLETICO Y EL MAS IRREGULAR: DOS VECES, BIEN, UNA, REGULAR Y DOS, MUY MAL

- EL CANARIO SANTANA PAEZ, EL QUE MEJOR SE LES DA À LOS DEL CALDERON SU PAR DE ACTUACIONES FUERON NOTABLES
- . Y SEGRELLES, EL PEOR: PESIMO EN LAS DOS OCASIONES

y aplicó bien le lay de la ventaja, virtudos que no son comunes en muchos de sus colagas. Amonestó la Capón por entrada repetida e intencionada sobre Solsona y tuvo rezón al bacerlo, aunque poce antés debió decidir lo mamo con Ramos, que hiso algo parecido con Ayala. Sancionó con penalty un derribo de Pedro de Felipe la Gárate y no casagó un par más de ellos, que sólo vio el público y que no eran merecadores de la máxima pena. Un trabajo acaptable el de Olavanta y por supuesto, lejos de esas críticas con que la dispensó el respetable.

#### 4 DE ENERO- VALENCIA, 0; ATLETI-CO DE MADRID, 1

ARBITRO: El colegiado guipuzacemo Guruceta. Mai. Falto de condición lísica y técnicemente compensatorio en sus decisiones, ecabó por no donvencer ni a los equipos ni al público, que es lo peor que puede ocuminis a un árbitro. Amonestá a Sarrachina por levantar el per poligrosamente ente Ayala; a Capón por patada a Rep y a Díaz por párdida de tiempo. Pero dejó sin castigar muchos otros roces y demesiadas faltas para un trencilla de su calidad. Flojo y desacarlado Guruceia.

#### 11 DE ENERO- ATLETICO DE MA-DRIO, 1; REAL MADRID, 0

ARBITRO: Dirigió generalmente bien el encuentro el colegiado canerio Santana Páez, que amonestó justamente a Camacho por juego peligroso en el primer tiempo, y en el segundo a Alberto por mano voluntar a le Eusebio y a Bermejo pur luego peligroso y a Nerzer por protestar Procuró que rio se la fuera el partido de las manos como suele decirse y lo consiguió, aunque eso la indujeso e no epilicar la ley de la ventaja en una jugada de la que Lewinha pudo haber secado partido. No amonestó a Roberto Mertinez por una mano voluntana ni pitó en la carda de Carnacho dentro del área cuando le acosaron Panadero y Eusebio a los cuarenta y hueve minutos en un

principio se dirigió al punto de penalty pero se paró en el camino y siguió el jungo. Su gran lunar la tuvo en la fatta que originó e unico gol del encuentro fue un «fau » de Ayala a Del Bosque: pera Santana Páez fue de Del Bosque a Ayala. ¿Y como el que pita es ét. !

#### 18 DE ENERG: ATLETICO DE MA-DRID, 2; REAL ZARAGOZA, O

ARBITRO Dirigió el encuentro, am dificultados, el colegiado gallego José Marmos Carreiro Abad, que tuyo en ineas generales una discreta actuación. Los fai os sin importancia princuró enmendados aplicando la ley de las compensaciones lo cual apturbió i geramente su labor que termino.

siendo algo case al parque en el gol de Lear Le vinha estaba en fue a de luego. De fodas rormas indirevo problemas ni se los buscó

#### 25 DE ENERO SPORTING DE GIJON, 1: ATLETICO DE MADRID. O

ARBITRO El colegiado valenciano Segrelles. Tavo un ambiema en com a fruto de pasadari acruaciones en E. Motindo y este ambiente pesó, o suyo a la hora de diciam nar en el minuto obarenta y dos a expulsión de «Panadero». Diaz por mura en trada a Herma. En el minuto o setenta y cinco pasó por alto un osro penalty de Eusebio a Ferrero. Casagó a Sporturg on vermuna fairas y a Arlego con diecisiste. En el minuto cuarenta y dos expusó como va queda.

dicho, a Diaz, y so el trainte y tres del se gundo sacó tableta blanca a González.

#### 1 DE FEBRERO ATLETICO DE MA-DRID. 3: ELCHE, O

ARBITRO: El colegiado aregonés Canere Coscolin, que estuvo desafortunedisimo y, para colmo de males, may moayudado en les bandes. En el primer tiempo consintió mexigicablemente el juego duro de algunos jugadores del Elche y tardó en de cidirse a sacar las tarjetas. La primera fue para félix por juego pengroso arte Leivinhe la segunda, con mucho retreso, para Luiz Peteira por zancadilla sun balón a Félix, y lo tercera, con muchisimo más retraso todavia. para Eusebio por falta a Rubén Cano... a no ser que el tarjetazo a extremeño h ese por habiar a destiampo. El sañor Coscolin aplicó mal la ley de a voltaja se movio pocci y lentamente por el campo, hasta el punto de ha accierar sus movimientos ni para quitarse de medio campo cuando estorbaba. Debró amonestar a Indio por juego perquoso a Gárate tuvieron que darle por su culpa tres puntos en una rodita, y también a Lervinha por un taconazo, sin estar la pelola en juego, al propio Indio, que le acababa de hacer falta. En el primer goi del encuentro Gárate rondaba e fuera de uego, pero no se lo señaló su linier de tumo, y en un par de jugades más colmó el vaso de sus numero sisimos errores: transformó un empujón a Ayala dentro del área en golpe franco Indirecto y dejó sin sencionar una mano de in die, que cortó asi dentro del áreo un gran tim de Ayala, Total, dos penalties en el limbo arbitral del señor Canera. En resumen, pues. THE THE

#### 8 DE FEBRERO SALAMANCA, 2, ATLETICO DE MADRID, 2

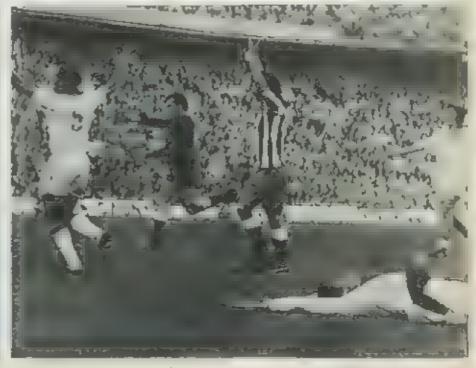
ARBITRO. El colegiado gallego Carreira Abed, ayudado en las bandas por los señores Moreda y Salgueiros. Muy mai. Tanto en el pano tácnico —no apricó con tino la ley de la ventaje, señaló muches latas al revés...— como en el autoritario. So



Este os el hombre que mejor se les da a los del Manzanares, el canacio Santana Páez



Fraguas, la victima principal del Halmántico. La gota que faltaba.



Franco Martinaz, el hombre de Sevilla, con el qui de Hubin an claissimo fuera de luego sin señalar



Crespo Aurré Muy mai en El Sardinero. Era el adiós casi al titulo

cansó de ensañar tarjetas blancas la Reina. Pérez y Bermejo por protestar Rial, Juanjo. Robi, Laguna y Leal por juego peligroso- y, sin embargo, no pudo hacerse en ningún momento con las riendas del encuentro. Castigó al equipo local con veintrocho fattas v con diecisiete al visitante. El señor Carreira Abad domostró, en suma, estar muy everdes para encuentros de tanto compromiso.

#### 15 DE FEBRERO ATLETICO DE MA-DRID. Z: ATHLETIC DE BILBAO. O

ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado valenciano señor Segrellas, cuyo gran defecto fue no aplicar nunca la ley de la ventaja, con lo que penudico a los dos equipos, pero de forma muy especial a) local, aunque en otros aspectos se mostró ligera. mente casero, como en el penetty que pitó en el área vasce. Tuvo otros errores de poca importancia y amonestó a Goicoechea por juego perigroso ante Ayala. Asi, debió amonestar a Pereira por su zancadilla săr baión a Amorrortu. En resumen, muy defiскелів.

#### 22 DE FEBRERO: BARCELONA, 2; ATLETICO DE MADRID, 1

ARBITRO: Dirigió bien en general el encuentro el mellorquin Borrás del Barrio, que hubiera pasado casi madvertido si no le hubiese enseñado al final del primer tiempo la cartulina bianca a Nesskens por juego peligroso, porque en realidad el holandés entrò decidida y limpiamente al balón. Como consecuencia de esa terjetazo les mostró otras dos a Cruyff y Ayala por pro-

testar ante el cologiado. Antes, a los treinta segundos. la habia enseñado también la cartulina a Eusebio por una mano voluntaria y habia dejado de mostrársela a Reina por el mismo motivo, cuando el guardameta atlético atrapó el balón fuera del área, e los veintiséis minutos de juego. También debió haber amonestado a Costas y a Cruyff antenormente por pérdida deliberada y espectacular de tiempo, pero no se atrevió a pitar contra corriente. De todas formas, siquió el juego de cerca, aplicó bien la ley de la ventaja y realizó, en general, un buen arbëtrave

#### 29 DE FERRERO ATLETICO DE MA-DRID, 3; GRANADA, 2

ARBITRO: Dirigió el encuentro, sin complicaciones por parte de los jugedores, el colegiado acturiano Acebal Pezón. Los problemas que tuvo se los planteó él mismo con ayuda de sus lítuers con los que no se entenció casi nunca. Inmediatamente antes del segundo gol atlético dejó sin sancionar una falta a Quiles, y ames del último una de Capón. En resumen, deficiente. En la primera parte amonestó a Angulo por juego peligroso (ante Ayala) y a Quiles por protestar una de sus decisiones.

#### 7 DE MARZO, SEVILLA, 1: ATLETICO DE MADRIO, O

ARBITAO: El colegiado murciano Franco Mertinez. Muy mel. En el minuto ochenta y tres, a raiz del gol local, amonestó a Leivinha por protestar

#### 14 DE MARZO, SANTANDER, 4; ATLETICO DE MADRID, 3

ARBITRO. El cologiado catalán Crespo Aurré. Otra vez pendienta de la mo-viole. ¿Salió o no el balón que, centrado por Portu, dio lugar al cuarto tanto montanes? Es délicil saberlo, pero el catalán consultó con et linier y otorgó validez a la jugada. El esférico dio, sin embargo, la sensación de haber traspasado la raya. Acertado en los dos penalties, uno por mano clara e intencionada de Capón y el otro por derribo a Gárate, pasó por alto un empujón en el área a Leivinha entre los muchos que sufrió el brasiteño en todas las zonas del campo. También una falta de Portu a Leat, que debió señalar con libre indirecto. Amonestó al oropio Leal por despiazar en una ciara obstrucción a Zuviria; a Geñupi por cortar intencionaciamente con la mano una jugada del ataque Atlético, y a Reina por protestarte con ocasión del ultimo gol local. Un arbitraje pues, muy discutible en un par de momentos ctaves, que son los que marcan la pauta y dan la nota caldicatoria.



Neeskens, un rivai de talia y amonestado en sus dos partidos contra los madrileños.

#### Resumen de actuaciones hasta la jornada 26-

7位

- 1.5 López Samper Mai. Penalty de Eure-
- bio a Diazte sin pritir
  2 ° Orallana Favoreciendo at Gijćo. Pa-nalty de José Maruel (zaroprana, también sin
- señalar

  3.º Medina Iglesais. Mal, Tres penahles sin señalar uno de Panadero, otro de Capón y uno a Carete.

  4.º Cameiro Altreta Sin compliqueixeme.

sin señajar uno de Panadero, otro de Capón y uno a Cárete.

4.º Carreira Abad Sin complicaciones, S.º Olavaria Regular Menotazo de Alberto dentro del âreá sin pitar.

6.º Santana Páez Regular No pita penalty de Marcal a Baena.

7.º Acebal Pezón, Muy mal. Penalty rigutoso por derribo de Avala y usa máximas sanciones sin castigar empujón de Bermejo s Mitar empujón de Calira a Laivinha y faita dentro del área a Sin.

2.º Guruceta Deficiente. Ponalty de Juenito a Ayala sin sancionar.

9.º Forés, Con umores, Penalty de Chinchón, que no lo fue penalty de Camus sin sancionar empujón a Quinito sin señajar.

10. Isango, Regular Pasa por alto empujón de Jacquet a Levisina.

11. Carreira Abad. Con graves errores. Penalty de Deusto a Gárate sin cartigar.

Conors Desocertado, Manu de Biosce dentro del área sin señalar injuste anulación de un gol a Marcelino.

Otiva Fortuny, Mai. Panalty de Noty, que no lo es, jugada con remate de Gárate y belon que... ¿entró?

14. Carreira Abed. Discreto 15. Clavarria Aceptable. 15. Guruceta Mai. 17. Samuna Páez Bien Jugada dudosa sobre Camecho

3. Carreire Abad, Bien. Gol de Leivinha Leaf en fuera de 10090.

19. Segrelles. Mel. Penalty de Eusebio e Ferrero sin pluar

20. Canera Coscolin. Mat Penaity a Ayate sin señalar Mano de Indio dentro del área sin castigar

Carreira Abed, Muy mat.

Carriera Aosat, muy mat Segmiller, Deficiente Borràs del Berrio, Steri Acebel, Deficiente, Franco Martinez, Muy mai, Crespo Autre Polémico, Panaky s 26.

งลงอกกล รถิง รอกิลเลเ

#### Total possities no achsisdes (fever)

Inné Material Gárete Marcial Catera Carnus Jacquet Deusto Brosca Indio usinnha

Total: 27

#### Total panelties no se/alados (contra)

Eusabio Вастано Qulmito Comments.

#### JUGADAS, GOLES DUDOSOS O PRODUCTO DE FALTAS INEXISTENTES

#### EN CONTRA

Penaity riguroso por derribo a Ayata. Penaity riguroso da Bilavaseii. Penaity de Noly, que no es Jugada dudosa sobre Cemecho. Sol de Leivinha con Leal en fuera de juego.

Service Control

Anutación gel a Marcelino Remata de Gárate, ¿Entro? Gol de Rubio en offside Cantro de Portu desde fuera de la tinea y gol de Utarre

Total: 4.

#### **AMONESTACIONES**

#### Atlático de Medrid

Ayain Mete Pereira Panadero. Panadero Panadero (expulsión) Salcado Panadero (expulsión) Luiz Pereva Eusebio ragiuas Laguna Lewinha Avaus Ayau Baerra Panade Capón Capón Eusebio Reina Land

Total: 27

#### Diros equipos

Ciriaco 8<sub>cosca</sub> Akiscal Miguel Angel Isanastoria Camacho Netzer González Fáloc Alfonseda Pite Robe Pepin Ascrain Dani Noeskens. Pérez Fortes Muñoz Oos Santos Sergio Juan Carlos Resi Robi Goicocchea Neeskans Cray# Santameria Ouique Giuliano Angula Quitos Drusto Genup) Saccardo

Total: 35

#### LOS QUE DIRIGIERON

	Cine	Reguler	Med	Muy mai
López Samper			1	
Orellana Medina Iglesias			7	
Carreira Clavarria	2	1 2		2
Santana Páez Acebai Pezón	2			+
Gurucete Forés			2	
Juango		i	_	
Canera Otva Fortuny			2	1
Segrelles Borrès del Barrio	1			2
Franco Martinez Crespo Aurre				-

Este es, pues, el balance arbural al Adérico hasta a vigésima senta jumeda, a immediata al partido de Santander immediato, también, a la declaración presidenciai sobre los errores de los colegiados para con su equipo. Hay yerros en los comermaristas, como blen de mostió la moviola, como tos ha habido de ésta House ye no es tan tácil de entender ja o hora de obricer sus resúmenes filmados. Pero es tan comprensible que hayan tallado los periodistas casos penalty dudoso a Ayata en Los Cármenes, que resultó ser claricano jugada de Portu, con el balón fuera del campo:

Ocho meses lleva en el conjunto de los Córmones

# MIGUEL MUÑOZ, A TUMBA ABIERTA



Eran otros tiempos. Muños ensaya al dispero en Chamartin.



El dia que firmó por el Granada. Cándido Gómez, presidente del conjunto granadino, testigo del acto.

tadio Beinabeu que e a aigo como en propiedad. Esos natorce años de offatado historial en la dirección del equipo blanco dejaron una huella en Miguel Mulhoz que l'óg Lamente, no puede orvidar. Fue on tantos los extros las extraño que la afición de Lhuman ni le colocara en un pedesta imaginario.

Sin embargo porque todo tiene un principio y un fin regalon las horas amargás, Lás que harcan a paura de los resultados y las que no sue in perdonar. Aque a bri ante este a quedó en una similia despedida En un adios que las pase de ios dias ise te convidio en nostar gico. Se fue a descarisar vi livo que af oneas la realidad. Un palientesis o que dio de si una lemphiada lubo stila para medita. Para rufesin oxocalises un podo como el mismo confesó. En esc espara de tiempo analizo ofemas il se dedicina un simple aspectation. Acodia al estadio sini la preoxugarión de 01/86 tardes lúbmptupo que la pasión que se mezda en lus grade insino unne similiad con los ne vios que all you don high yes doming a banquille the obla Mry to Micñoz una nueva vida lpero rambien le faitaba aigo un consejo au consigna en el vesti à lo 4, fira de ese sosiego se de drá a seg 5 rumbo como preparador

Satió hacia tierras de la Alhambra, con un sinfin de propósitos y esperanzas. Su nombre sus conocumientos y su mabajo pudian se un firme aval para el conjunto granadino. El primar día de entrenamieno al echa una arga y ampua mirada a Los Cármenes sacar a la conclusión de qua iniciaba una nueva e apa en la ardua tarea de técnico.

Han transcurrido ya ocho meses y Miguel Mulinizi ar aviesa memenios en los que la reflexión superá su propio ariamo. Por sus pelabras comprobe que estaba algopensativo. Que e pasa a Granada Muñoz

No se te ha pegado e auento andaria. Segue non se dese madrieño non un poco de castricismo. Su habra les no sado y la veces socarrón la: que incliamabilidad y cortesia.

Me prequeta part empeza que le ocurre al Granada?

Si

Nada de particular

Esos negativos que arrasirá e equipo ya que se deben?

A varios factores. Desde princibios de remporada tuve varios lesignados y además de importadc-3 H unbres que sufrieron fracturas y que por ese motivo, estuviaron ale,ados del equipo mucho hempo Este su deja sentir en todos os rotiguntos. Max ma en los moden is donde as sustituciones se scusso No es que me queje de que la plantilla sea corta pero si le falta algo de calidad. Sobre todo pensando en la cantidad de jugadores que no pudieron actuar por estar riados de baja. Y que conste que no es recurrir al tópico ni a las laone raciones Es a pura verdad.

La situación del equipo, a estas a 10 as, es complicada. ¿No es ciento?

S. Pala que nos vamos a en gañar. Por supuesto que la situación es diffoil.

Sawar to el descenso?

Espero que sí, atinque para ello haya una condición. Los jugadores no sólo deben ser conscientes de su responsabilidad, sino que han de sacrificarse a máximo. En lo que nos queda de Liga será una rucha nanca. Si exida no se estuerran no ponen voluntad, no hábra nada que nare.

Se conciencia está tranquila,

Alzá et tono de voz tras unos segundos de silencio.

Tranquil sima.

Se lo digo. Muñoz, porque...
No me diga nada. Ya sé que siempre echan la culpa a ros entrenadores cuando ras coses marchan mai. Pero le voy a decir mês.

agni, en Granada trabajo más que al Tostao. Me be entregado co cuerpo y alma al equipo. Ni mo pesa ni me asuata: purque llevo trabajando desde los diaz años.

La plant la alexamen. Ese astudio minucioso que los técnicos sución realizar Ventualitos hombres a las ordenes de Miguel Muñoz Poso a poco sacó sus conclusiones.

-No es fácil, cuando se llega a ut equipo comprobar a ample vista e material humano que se tiene. Est se va comprobando e medida que se juegan los partidos. Nuestro objetivo, vieso lo sabiamos todos era el de mantenemios. Porque el la anterior temporada estuvo a borde dei descenso al Grando Prácticamente eran los mismos jugadores, con algunas incorporació que in haciendo. Añora ya está ca (librada.

A su júlcio, ¿qué ta plantill tiene?

-Ya le dije que somas un equip

Hambre acostumbrado a quitiumos, a los halagos y a los gallardenes. Aquellos títulos que con siguió con el Madrid, del pesado a sente son como dos polo opmisios.

¿Qué supone esto para Migue Muñoz?

Nada. Yo espero que vuelva ros éxitos. No se puede definir una persona cuando tiene que efronter ciertes circunstancias.

Por ejemplo?

Que a trabajo de uno no se ve correspondido por los demás

Problemas con los lugadores Ninguno Me llevo estupenda nonte con todos

-¿Quò le pasó con Megido?

Se ha tomado un respito en li conversación. Quizá haya querid medirar para dar una respuest que, puede ser se la haya pasad por su mente en varias ocasione

-Con Megido do ocumió neda. L que pasa és que yo, por mi form de ser, canto las cuarenta al má nimado. Mire: el ugador que s



processions as debe se un or desional integral anto dens a como fue a der tenienc de juego. Di be saber nu derselly sacricerse almáx mo hasia en su vida privada. cas vembouairo, toras der ha ha depensar que se deba a un crub y u un licomo de infrenduor. deporte

No le respondió e asimilano como usted esperaba?

No piledo tener quejas de él. per la Megido suprera explorar las condicionos que line lestas ho las sena uno de los lugadores más se té uer a la ejo Porque cualisades para triunfor to sebron.

esa zena intranquita. Una sombra, a de descenso, que Miguel Muñoz ert jour I nentant Jentre insise guirfores del cladro de cos war ивова

E ese servido me sichio sa se han heche car juli e la seuapión. un spear las cosas de giudio. Espisi - Viende is 1 están in por nidesausionados. Hace ng yig e no ven ai Granada en na positión holgada.

Milhor (fracaso en el Granada? travaso. Priedo riecirle que es una abor communi a la que no fall a lina entrega absor tal por enderezar o artic de equipo.

Dist a dody?

No. Defraudado, no.

Emmisces

Yo di a que estry contranado ! ando и o unsitué tono io д « se propone llega a desan ". Pe um est e coles megro 15 30 6

4 ante que regó com la situativa to account as emplet elou of 5 5 0)05 606 Ap 4 805 que e Hamur hicieron (mo-a y Muñoz Pos pi mera vez use in orni banquillo.

a signal archa tel Maltridi asi fini campeon de luga

cornre as et que melor to er to Stin se in dale les

Labor. Prefiso o se surà el que llan el et airron

Print ante la Copa de Eulopa E actual emisters granadino vambien en este aspecto, sabe de una y m es bata sa tanto de ugador

¿Qué ópina de la elminationa con el Savern?

Que el Madrid encontrará serras dificultades, pero despues de haber derade en la cilinera a Derby y af Borussia, ya no hay guien le franti-Será campean de Europa Y que rigar os del nais. Es una pena que ll ahora no liablen de esós dos goles. que les ansilaron a los alemanes Porque e Madrid siendo vo en No arcquiesar los granacinos i Benador también quedo elini nado rocina vos de eldoria. Andan por logo errores arbitraias. Ademas de ciente es a el goi que le anularon. por alembio la Pinti Clando Bugaron quare operator to ances posible. No il Cont a 8t De by Nic havique ser lan no motors. Con utra particula adad que per o que vi para milios goles. estaviero i bien a surados.

ya que hablamos de los árbi tistectio. Puedo decir que tanto la tros que me dice di terra que directiva lomo alafición granadina l'aburo os de candente actuacidad?

Sobre que se voir pran y se

Eso a in me hace diadio. favor dönde vamos a legar. Par nuclaimente esclaim no se me ha En militar o storn la existe el pasado por a may ración Como en in trabajo soy tan integro in opinituries que nslátbilitos ambien o sun. Ne hoa dude de el os

ampeonate de la legul midad va deconando ornada tras lomada. So un volvra en esa recia final donde os tropiczos pueden les Yozar esperanyas

Yr confic y sango te en que nos salvaremos de l'escenso

Segura la proxima remporada en el Granada?

Ese es otro can ar. Depe see de munitas cosas whuta la que me preocupa es escalar dos leites

Lina nueva experiennia Más que eso En los meses que ievo da Dianada he aprendino más. que en lodas os años que estille en el Madridi Sera un aprenu zu, c

may inports we paralet hit wis Misgue Muño a Jiron abreita

- -tengo fe y confio en que nos salvaremos del descenso.
- -NO ME VOY A ENGAÑAR. LA SITUACION ES DIFICIL-
- -MI CONCIENCIA ESTA TRANQUILISIMA. AQUI TRABAJO MAS QUE EL TOSTAO-
- GON MEGIDO NO ME OCURRIO NADA. LO QUE PASA ES QUE YO CANTO LAS CUARENTA AL MAS PINTADO»
- EL TIEMPO QUE LLEVO EN GRANADA APRENDI MAS QUE EN TODOS LOS AÑOS QUE ESTUVE EN CHAMARTIN.
- ESTO ME SERVIRA DE UN GRAN APRENDIZAJE PARA EL FUTURO.
- -AL MADRID YA NO HAY QUIEN LE FRENE: SERA CAMPEON DE LIGA Y DE LA COPA DE EUROPA-

Por LUIS M. GONZALEZ



En a banquino visuante Militar semblante serio en su visita al Berripbèu con el Granada



Militanic y Muñoz se desean suerte. El yugos avo, sucesor de or, hon bre que dejo un dilatado historial en el Madric 400 % Apador y fer you

PUEDE OPINAR:
CREE QUE
LOS ARBITROS SE
VENDEN?

A tónica de las respirestas fue la de impiensa mai i y acertarása (il pregunto fue unica para todos

¿Cres ustad que los árbitros se

En principio nos figimos la cifra de setenta y enco personas para per preguntades. Setenta y cinco personas elegidas al azar por la calle por los baras, en una oficina, en cualquie, sitio. Abordadas con un «buenos días» y la pregunta.

Las responses lueron de la mas variado. Las resultados, sorprendentes. O no, segun se mire

El noventa por cierro de los interrogados respondieron afirmativamente: (Si, se van-

√a dos por ciento duderos.

Só o un ocho por ciento se mostraron firmes en su idea de que los érbitros son henrados a caria cabal

Las cifras, pues, son elecuentes.

Claro que estén, luego, los maticas.

Por ejempio

Don Francisco Rapado, que vive en Alercón, respondió

(Rombra, yo creo que en los equipos paqueños si se compra a los árbitros!

Ý su compañero, don Jesús Hernando, vecino de la misma rocalidad añadió

Si en los pequeños, si. Y en los equipos grandes., , más

Dan José Antonio Herrero, amigo de los otros dos encuestados, que vive en la celle de San ignacio de Loyola, también puso su granito de arena el resultado:

Mire se venden... ,hasta los internacio-

Don Manuel Garcia, que viva en la calle Fortuna, pareció vacilar

- Yo creo que, en general, no.

Pero se arrepinho

-Aunque en los casos más importantes, si No fattó quien tuvo cierto miedo a las represaltes, como doña Marís Asunción Fortuny, que vive en la avenida de José Antonio

Déjasa, déjesa; no sea que luego los àrbitros nos busquen y nos enquentren. Además, yo no entiendo de fulbol

Eso es la misma. Lo que cuenta es la que usied pueda pensar.

Busho, pues que si. ¿Quién se va a crear que los árbitros no cedan, a veces?

Y repitió sú temor a represaltas. Pero don Tauffo hiemández tranquilizó a la buena señora

De pegar ellos, nada. Los que cobran son ellos, maiér

Y como para demostrar que ál no sentia ningunir clase de miedo, actaró

 En Vigo vivo. Si preguntan alli por mi. seguro que me conocen.

Don Miguel Gil Ahijado con domicito en la calle de Santiago, de Palencia, respondió: Según qué equipos:

Ah ¿Es que cree que hay algunos equipes més homados que etros?

No, no as eso. Es que hay algunos aguipos que tienen dinero para comprar a los àrbairos, y otros, no. Esa sa la diferencia.

taterviane un amigo, don Migue. E. herjo yen, and domicifio en Arturo Soria



-Perg așo no se puede de nostrar

Y all also mantie tells li esis

Ys. Pero tampoco puede demostrante lo contrante.

 Bueno, pues mientras no me demiastran o contrario, yo creo en la integridad de ros arbitros, a pesar de ras lisas que se dicen.

Fue el primero que alimió la inocencia de los colegiados. No de una forma retunda pero si bassante decidida.

Don Alfredo Núñez, con dom cilio en Alonso de Castro, especificó

Ya cre que solo se compran los árbitros en algunos particios.

En wates por elempio?

En los más importantes en los de má xima rivalida:

Don David Gómez, que vive en el número cuatro de la 1246 al stración fue catogórico

Clard que se complan ¿Por qui o fice un ar a segulidad? -Porque yo ha sido jugador de furbor y

se fio se positivamente. ¿En qué categorias ha jugado ustad?

En Regiona. Ahl se compran desde luego. De eso no me cabe la menor duda

Don Estanistao García, que vivo en Valla dolid en el paseo de Zonilla tenia una teoria muy especial

Mire, la culpa es de los ciubs. Puede que algún árbitro se venoa pero lo ciarto es que hay presidentes muy cándidos, que se creen o que las dicen, que depositan un dinero, que tuego se lieva un sinvergüenza, y luego el árbitro, a lo mejor in se entera de la fiesta

Don Antonio Parada, que vive en la calle Bolivia, número 2, lue tajante

-Yo creo que no

Otros, que habían respondido elimitativamente le institron e dar rezones de su hegariva

-No se puede demostrar, pero yo crea que no

Con todo, en su tono, la segunda vez habia un cierto asomo de duda

Don Ellas de la Cosa, que vive en San Pedro, 12 no necesitó pensa impino



¡Fijo que al! Sobre todo en los partidos en que los dos equipos se juegan más

Don Antonio Crespo, con domicilio en la Avenide de San Diego, 10:

¿Qué quiere que la diga?... Yo creo que si. En el fótbol hay dinera, y dande hay dinera se compre todo

Crei que habia tropezado con otro de los que negaban. Don Pedro Fernández, vecino de Aravaca.

-No; los árbitros no se venden

¿No?

No... Se compran

Y luego se explayó en su teoría

Porque no es que ellos se quieran vender Es que, si les ofrecan un dinera, o un buen rega a, o algo así. Pues es lógico que acapten, como humanos que son. Porque, además, a la mayoria, no debo de sobrarles el dinero, ¿no?

Doño Felicisma Hertares, vecina de Tole do, se excusó

Mire, yo de fútbo) no quiero seber nada. Como no entiendo

Ya. Pero aso no tiene hada que ver para que ustad piense si los árbitros se vendan o los.

Mire, yo ya le digo bastaria a mi marido..., que no ve per otros rijos que no sean los del futbol. Que son custro tontos que van a chillar y pagando, además, para que luego les engañen. Porque todo eso está apañado a mi que no me digan. ¿No quería saber lo que pienso? "Pues eso es lo que pienso!

wego, medita unos momentos y vacia

Lo que yo no sé as si un atériro pueda solo, ganar o parder un partido, ¿no? - Para mi que también andan por medio los que mandan en los equipos

Don Esteban Higueras, dueño de un bar de a care Arraza

Yo no creo que se venden por una cantidad determinada de dinero. No. Lo que pasa es que us árbitros son hombres como los demás y están sujetos a muchas coacciones. Es lógico que, como hombres, tangan más elimpat as por uno o por otro equipo. Y eso es inevitable que se nore a la hora de larbitraje

 Su h\u00e3o, s\u00e3n embargo, se mostr\u00e3 partdario de la imparciahdad de los colegiados No. no. no.

Fuer uno de los appos que atirmaton to tundamente la horradez de los arbitros

El encuestador que a lo largo de sus muchas preguntas ha tenido ocasión de solazarse con el ingenio de muchos de los preguntados— encontró, por fin, a una persona que afamó ciegamente la imposibilidad de que los árbitros se vendieran o se compraser

No. señor no. Rotundamente no

El personaje estaba en la barra de un bar gunto a un visso de vino leasi viscio y aproyecho la ocesión

 Pero geles, páguese otro vino, que estamos trabajando

Eso está hecho... (Y par qué cree usted en la honradez arbitrai?

Porque st ¿Por qué ya a venderse u hombre para que ou os ganen un perido?

El personaje pide ahore unas contezas «Jefes, ponga algo aqui, que astamos en una conversación interesante.

Pero, ¿usted ve al futbol?

No. Iba algunas veces, paro ahora no voy. Para lo que hay que ver

«Pero no es la culpa de los árbitros, ¿eñ?
«No, de los árbitros, no

El personaje considera que sus respuestas bien merecen cinco duros. Y asi lo dice

Son para ir pasando la vida

No es mucho

No; pero cinco duros de asted, cinco del otro, cinco del otro... Se va pasando, en verdad.

El personaje, que dijo llamarse don Eugemo Villar y que, por lo visto, es muy conocido en las inmediaciones de la Esta ción del Norte de Madrid se fue con sus vinos, con sus disros, y con su inquebrantable fe en la honradez arbitral El vive en la calle de Arrisza, en el número seis, para ser más exactos. Pero me lo dijo porque se lo • «No se puede demostrar, pero tampoco puede demos trarse lo contrario.» - «Donde hay dinero... se compra todo.» «Basta con ver las cosas que suceden.» - «Y cuanto más importantes son los partidos, más trampas hay » - «Y no sólo es el dinero, son las coacciones.» - «La culpa es de los clubs.» «Es absurdo que sean los que menos cobran los hombres que más pueden influir en los resultados.»

pregunte sin mala intención. No me dio sus ser as, como posible fuente de ingresos.

-Lo he dicho porque lo pienso así. Ya ve desinteresadamenta. You bien podo puedo espetar de los árburos, porque nada tengo que ve con los águipos.

Don Jesus Romín, que vive en el paseo de los Desamparados, se puso a tracer cábalas:

Hombre, si estudiamos el asunto con deterimuento, si tenemos en cuenta as cosas que están pasando durante esta luga, por ejemplo.

Aiguien me advierte:

Va a decir que si, porque es de Atiético Don Jesús sigue, con todo, numerso en sus razonamientos

Porque está ciero que pasen cosas raras... Si, hay que concluir que se compranárburos, pero, eso si, con una particulandadque siempre los compran los mismos.

¿3 quienes son los mismos?

An In único que peedo decir és que el Attendo po

Doña Asunción Reus con domicilio en el Puente de Vallecas, no tuvo que pensar de masiado

Mire isted a mi por el futbol no me entra ni frio ni calor. Pero me tira lo mio clam. Y io mio es el Rayo. ¿Por qué cree que el pobre Rayo no ha subido a Primera? Porque para eso hace falta dinero. Dinero para indo Y no o bane. ¿Cree que el Rayo se puede permitir al lujo de compiar a un arbitro, si sietupre andan, por lo que olgo, a tres menos cuar tillo? Si, si tuviéramos dinero, otro gallo nos canteros.

Su mando, don Frontin Rubio, que también es del Rayo Vallecano, y que ajerce, es decir que si va a los partidos, sañaló hacia su muje:



Ya lo ha dicho alla. Tiene toda la razón. A los pobres nunca puede lucinos mucho al pero

Un comillo de amigos asistía a la conversación: asintieron entusiasmedos.

Don Mariano Caamaño, que vive en la calle liustración, seu, fue breva y expresivo.

-Donde hay dinero todo se compra.

Dos profesionales de la construcción, que salien de la obra, se brindaron a responder pero prefineron que sus nombres quedaran

en el anonimato El arimero dilo:

Yo creo que los árbitros no se venden. Y el otro

Tiene razón mi compañero

Y el encuestador

Paro, (hombre), dell'enden ustades di integridad de los árbitros y se niegan a dar su nombre. ¿Por quê?

La respuesta tuvo su hiosofia:

-Para que mego los compañeros no se rian de nosotros

Habis muchs seriedad, y, desgraciadamente, a lo major mucha razón en las palabras do los dos albañiles.

Don Amado Ruiz con domicillo en Aicalá de Henares, llevó la respuesta hosta un plano más mhaustivo de lo normal

Se vandan, se compran... Hay irregularidades, desde luego Pero eso se podía evitacon la formación de un Colegio de Arbitros profesional, en que todo estuviera muy medido y vignado. Un Colegio... no sé cómo decir al que se le diera la Importancia que los árbitros tienen.

Un amigo suyo, don Faustino Rivers, tembién vecino de Alcaiá conduyó:

Es éste un tema del que hemos habiado muchas veces, porque somos eficionados al hisbol y de verdad que es absurdo lo que pasa. Resulta que cualquier jugador, en Primera División, cobra una cantidad repatable, mientras que a fos árbitros les despachan con diox mil pasetas, ¿no es asi? Si es ridiculo que el hombre que puede é, solo estropear un partido, sea el peor pagado sobre el césped.

Den Elfes Alonso, domicil ado an la avenida de las sias Filipinas, no lo dudó

-Se compran, claro

¿Por qué dice colaros?

Porque es evidente. Ustedes, supongo en los periódicos deportivos, sebrán mejor que nadie lo que pasa, ¿no? Pero, ciaro, no se puede demostrar

El sacerdote me dijo que, por razonas lógross de su ministerio, sitenciara su nombre, le contasté que, si no quería, no tenia por qué responder a la pregunta. Pero se mostró interesado en hacerto.

Sí, st., prefiero contestar Mire, mi opinión es que puede haber algun caso aisiado, pero que, en general, no hay dinero por medio cuando de partidos se trata. Pero hay curas formas de coacción, Las recusaciones, por ejemplo. Si los clubs creen en la honradez de los árbitros, ¿por qué recusan a algunos? Si los señores del Colegio creen, como deben de creer en la honradaz de sus colegiados, ¿por qué consienten las recusaciones?

Exactamente, ¿por qué?

# Jacquet: «Me siento orgulloso de ser español»



Protegiendo a Dujković. El paraquiavo es el baluarte defensivo de los astures de Miera.

Morio Cesar Jacques firmando outografos. El pretio obrigado de la fama

At un combre dentra de ese miodesto nuadro de invie qui ha conseguido interiar piena nun e cuando todos os protesta que e coarret rantes es pro-tra commentos le eran desfavora-tra commentos e e hall a punsió en como a Mario César Jacque es su nombre y a ele-dendia a prueba de un trunto que ie ha costado conseguir y para es que ha enido que dejarse el pelle o appre e campo aPero est estas vias pay que comprendent a No lav que insistir en un pasado que ludo se tir lance cuando legó al Arce icili, que se isopreció con la li-amprens in de sus libilità cur corenzo y en al nosio al Burgos y que ha las aleade plenamente ahura de almaiso de Miera en el Repi Oviedo Pero el smiple paso de a perte inclui a in purerns. It il fae a abenosa y elociatie en un eliminational y acción antenios y acción de trene si enportança yac quer la sabido llacor con eito ntras no lutteron ou « muchos de los subamérica los ale gan riszones, ara su l'una de aco pla hento ar ha cur estian al Maria. Cesar se fajo desde el primer ha quando id si tablan (le Nom pre istones técnique de eisternode acticos e minimon e vino fue Latar de sonte o graphilito os que ano sistados na alespenionas Esco visión sono a haga ado a a popularisor y arrespata de a him 1 de - 86 a a du atgo que no se consigue liganiente sobre ado cuando er Nubiput et que se sega rata de mantenerse en Primera o de asender e disifara en que no pudo evito la caldo en Segunda vacq es e cinu o másicaro de la que «a protes phandad pilade su ar i tooi el elembro más car i noidre de como se logran

as he as miendo a mayase no aben ne scena se e eras You die Sabia que enia que sdar arma. No me quedaba otra animor no he hacho. Pissi enia pocos problemas. Mariu tipo de pasar por lo distributo de pasar por lo distributo.

costado parorde partidus de liaci vidac lique aly dos en la Copa. Alge-que ha mem ado si singresos y 400 ha per udicudu se siureme të a ur Ovjedo que ne esitaba may mucho «NO ME IMPORTA QUE HAYA ALGUIEN QUE COBRE MAS QUE YO EN EL OVIEDO»

\*TENDRIAN QUE OFRECERME ALGO MUY IMPORTANTE PARA SALIR DE ASTURIAS-

-CUANDO NO ACTUO VOY A VER A LOS JUVENILES: LLEVO ONCE AÑOS JUGANDO EN PRIMERA... Y AUN ME APASIONA EL FUTBOL»

Et veintisiere de letinimaron los papeies de le dobir na Desoues de hater numpado tados les regilismos sub-

me quedo sirma ly julio: El 28 Mario Júsar Tasquit dia valur españo mas il 1, 0s efectos ir 15 qui más se felo ul senti fueron los profesion ir 16 un Oviedo que buscaba a en alada vique babra mejn artisensible mente el rono de su jurgo is bemente el rono de su jurgo is bemente el rono de su jurgo interporar del luad nice estado acusi lesa separanión temporar del luad nice estado acusi lesa separanión de case tel po muemo Perdiga de dinempor plimas en un equipo que emperabula revantar la rabeza ner viosa no ocir una situación desa giárdade tiensa que se manti vo durante ras illustro meses remoi lurante ras illustro meses semoi lurante ras illustro meses remoi lurante ras illustro meses remoi lurante ras illustrativo de confianza los estados de durante nas illumino meses remoi abia il servicio uno ninsigarias ninciper de confianza il contra de contr que quana era , Egar y policiés, me mantova s'emplé a punió « un térnico d'itran y comfesable (10 ha

mucho repitiendo idas parabras suvas de nace in paine le das que sem a no time la Jacquer happisus didenes ahora & ala

guayn tamb on sabordelessa. Meldric on algo polendo lua do eslaba chie. Rusy si Yalve

ampoco ma pilipii o a darie una

cia quiza cida 5 3hp 3 en re os fillares na biaccos

N on Estevior vagusto en

Hasta abore

grinor le pasitività alcuni pri-dicare le l'infa alcuni pri-piema sistòpie i he resueri cu-reciamente con i pri), foi tri Si diricitobru músiqui y vino di pare

Pero lay has egla de tres big t so blik a maya leni merir ing v.o. Lina in fe parece?

to be read mean tambien es subjetivo. No me previupa que algujer cobre más — Scy

acquir està invirtiendo si ui . We han aconst, and then m in labiente los nies y Es prete labientene le dinocolore do en 1 9% As the private Deliver a formal action design afficient of the 4 starting dender the futbol Escalar and the escalar abancers de on a contain and a starting as a star en a barrera de los centralymos y Marie i intra «Esua cuarro me y sedan bro i cegno gdavia i par relejas momendo el lipopo gdavia i par relejas momendo el lipopo el l atodos os puen ou mediocampistos alla gan iso vida en esa parcela vanos a vilisión nel comercia y o Prigue quiernis eyun o ficho me diverte cia a del pouse in ficho me diverte cia a del pouse in ficho me diverte cia a del pouse in fichico «En España dico que está si fichico «El España cuania alabe mivida chofesiona Porque me gusirie el para sin sobo para fiaba al one tra on sino para seco una non esta para fiaba al one españos a Anore esti haciando de en españos a Anore esti haciando ce españos a Anore esto Anora esti y a pilíntuo; de funtir a Helling do mulha la le Za funk in He ling to must a le 28 approprie fait a col Paragosty in eigne bies segal in randote ands security at Ovital in the Rs

trace once and que duplice en Primera in est four signification to a Esicas of unalrection

C. ARIZMENDI

esals at males as les ve dad es a pasada remporada hizo su the eximpayant page on Segmon egisti en elifu po españo) «Creo pesaño ferejo des que está in-

us a Primeraly Jacque into

para un ra de emporadas que Y avero seg vias aqui en España Meira he hola Ovadh a sua gen forma de vida Soy un

amu and más a vi sin Ambargo no

aseguraba qui les elparaguayo alemç ar riclaria las fierras antires

de uviero bien para cambiar us por veleix a o pera ilise a unos pricos

No el una mina legos

An el una mina el legos

an o el una el legos

an o el l

eg winder of an evaluation of an evaluat

Support of the second of the s

House visit of large in each of demands for element in the first of the each o

Shupers enido mas pacen

Non Estevim y a gusto en a livedu.

Y sin embargo Matin Cesa hujo privincia ma na ragos Sus oci in 1972, merci et nos en los estares factor decendo an los estares factor decendo an los estares factor and a la seguina decendo a la seguina decendo a la seguina decendo a la seguina de la comporte a la seguina de privincia de la construya in el efector unando relación y non militar factor de la seguina de la construya in el efector unando relación y non militar factor de la construya in el efector de la construya de la const



# GOMEZ VOGLINO: «LA RESPONSABILIDAD DE LA SITUACION NO ES SOLO MIA»

«Si el Elche se salva no será por un solo hombre»

«Particularmente, me está faltando suerte»

«No tengo queja del Elche y seguiría en el equipo hasta que la directiva quisiera»

O le marchan bien las cosas al Elche. Eso está más que claro. El equipo no ha alcanzado tucos pasados, y, lo que es peor, no lo han alcanzado algunas de esas figuras clayes de los ilicatanos, claves que la pasada temperada resolvieron otra dura papeleta al equipo. ¿Qué es, pues, la que ocurre con los Rubén Cano, Montero. Gómez Veglano? Hay que bacer mención de este áltidel constructor de medio campo, con facilidad para llegar hasta el marco contrario y hacer el gol. De su mano, bajo sa batuta, sargió el Elebe mereible de la temporada pasada, equipo capaz de ha-cer morder el polvo a sus más encopetados rivales. Pero entre aquel equipo y este de abora no hay mu-chos puntos de conneidencia.

El equipo se ha roto por Voghno. Hay quien le apunte a el Y no puede decirse que sin razón, aunque no puede culparse a un hombre de los pesares de todo un conjunta. Pero cuando el argentmo funcionaba, lo hacia todo el conjunto. Hoy Voglino ha perdido su fuerza o su acserto. Y ha pendido aquel olfato de goi que le elevara a la tresutena de goles co Argentina. ¿Por qué esta deprecia-ción de su valor artillero? Nache lo sabe. Porque el fútbol nene sus «se cretos», que a veces sólo se actertaza echando mano de los usuales tópicos de siempre. Voglino recunoce

Me falta suerio

A no potencial Soy el de simpre. Con ta tuerza de siempre. Con las ganas de mempre

Pero su batuta se resiente

El nerviosistro des acosa. Estamos en ana mala situación. Eso está influvendo en mi y en todo el equipo. Los failes uenen abora mucha más enscendencia. Tenemos necesidad de pantes, y cso nos condiciona.

Vogimo ha dado una de sus rezenés

Sólo quedan seis purtidos de luga Las posibilidades se han alo restando. A los de las zunas basas les quedan ciones a un problema que no resol-rieron desde septiembre a buy. Y el Elche está entre ésos. Y lo citá Gó-



La foto corresponde a sus tiempos de jugador del Atlanta argentino

¿Queda trempo? Yo creo que si. Está dificil, pero la comianza es lo último que debe

perderse. Yo pienso que los hay ex-peor satuación que nosotros. Pero

hemos de vencer en todos los partidos

que nos quedan en Altahis. Y sucur algún punto lejos de cesa. Si lo lo-

gramos, habremos evitado el de

por su potencial a domecino. Vannos,

due an tanbectoria no barece brome-

quiera, de esta que suven para eludu

No, no... Tenemos plantilla y

equipo para salvarnos. Lo de la fo-

Les arbitraies tampoco nos han

(avorcesdo, ¿! sued ba visto la mo-viola? Bueno, ni ella dio la imagen exacta de las máximas penas que nos

han pasado por alto. Hemos sufrado anemia de penalues

A veces si. No mego que podiamos

haber ingado enejor. Pero nos hamos

A ésa es la gran excusa?

tuna paede ser un topios, pero...

√Que?

Faircotes?

Claros, clarismos.

Pero el Elche no se ha agmificado

egenetrado con un lastre emportante

La carrero del Elche es una linea conforme en su arregularidad. Por que, a el equipo for capaz de prin-tuar en San Mamés, estado losular Chamartin y El Mohnon, lurgo at desó er esus puntos en Altabaz, y algames más: derrota ante el Barcelona, empates con el Granada, Héreu les v Las Palmas, y moevas igualadas ante la Real Sociedad, Salamanca y Zaragoza. Todo lo que ha sigmácado ntuación tremendamente incómoda de los dicuenos, y sus visos fáciles para poder saliz de ella-

Pero podemos conseguario. ¿Quién orme la culpa de esta si-

Cree que todos. Ya le he dicho. La fortuna, los penalties, las lescenes, 2 DEEDVIORISMO

1 los rugadores. Sa sa cambién los jugadores. «Margel?

Es un gran tecnico. In entreta-dor formidable. Pero los parisdos los ganan y los pierdes los jugadores. Es en el campo donde hay que lograr la

Salvación. Y no lo están consguiendo. No, no. Por cas le digo lo de

empañeros en el Chacarita Juniors questra responsabilidad. Si lo hubiéramos hecho algo mesor

Sur embargo, no parece desespe-

No estoy desesperado. La sijusción es dificil, pero no imposible. Quedan imas boras. Y podemos lograr el milagro.

Eso tambien lo buscan otros. Y estan mejor pituados, además.

Es com suya. Yo le aseguro que, con todo lo dificil que ha de resultar, el Elche aun podría librarse del descenso. Y, como es evitable, vamos a ver to lo conseguiment

Se dice que todo dependerá de la mejora del argentino. Si Gómez Voglino vuelve por sus forzos, no seria extraño que se lograra.

Esas cosas retinen los esfuerzos de rodos. I no anlo poco puede hacer ¿Na ausque ese hombre sea Gó-

mez Voglunei

Ve aunque lo sca. En la piantilla hay ours gente capaz de eso

«Quarticis? Montero, Rubén, Diez... Todos. Si el Esche se sulva, no será por un

solo hombre, lo reputo.

(Y ta no se salvaž ¿Qué será de estas figuras que no han podido evitar los problemas de un humilde?

Se quedarán

Yo estoy a guato, muy satisfecho en Aliabiz. Pero a todos nos gusta **ከምዕዕቴ**ያ

Pso. ?

antes de militar en el Elche, Rubén Cano y Gómez Voglino ya fueron

No quiere decir nada. Me debo al club, y por él hago lo que debo hacer Pero todos los chiquillos han soñado s.empre con percencer a un

-grande-. A up Madrid, un Burcciona, un

Atletion, one.
Si, si. Pero simpre que el club me de el visto bueno. Y si me queren ellos, es lo que habria que considerar.

Eso no significa implicitamente que quiere men

No la significa, porque no es asi. No tengo quesa del Elche, y segunta hasta que chos quisieran. Estamos habiando de una hipótens que podria convenience a ambos. Entences, si seria factible el traspaso.

n traspaso inimaginable por abora. Los dicitanos necesitas de sus arrespos. Y se cara en el poso de

Segunda, aim más-No me hable de coo No le bablo.

Sólo preciso en la salvación Podré verle? M DE ROBLES



-Es diffed, pero.

140001001

nueve horas justas para buscar solumez Voglino, el más significativo de

22



Lleva contre temporadas defendiendo los coleres del Eleke-

# JAIME CANO: «ESTAMOS MENTALIZADOS PARA SALVARNOS»

·LA PLANTILLA ES MEJOR QUE LA DE OTROS EQUIPOS QUE NOS SUPERAN EN LA CLASIFICACION»

-SOMOS LOS MISMOS QUE EN LA PASADA TEMPORADA ESTUVIMOS A PUNTO DE JUGAR LA COPA DE LA UEFA-

 NUESTRA SITUACION ES DIFICIL, PERO LOGRAREMOS LE PERMANENCIA-

Por PEREZ ROMERO

carrera futbolistica comenzo en las files del Badalona -de dende es natural- y muy prouto acreditó posibilida des importantes de cara al futuro. Varios equipos se interesaban por sus servicios, pero el Mallorca fue quien se flevó el «gato al agua» a sua comienzos en el Luis Sitiar no pudieron ser mejores. Promo comenzó a decarse que el Barcelona descoso de incorporar a sus filas a todos aquellos jóvenes valores de la region estaba interesado en contratar sus servicios. No obstante, Jaime Cano marchó al Celta en fugur de al Barcelona. Tras un par de temporadas. en las que la suerte po le germondo demanado. regresó nuevamente al Lius Setjar

Abora desde bace cuatro temporadas-Jaime Cano defiende los colores des Elche. E con exito, por cierto. En lo que se refiere a la nresente temporada, ha sido primero con Néstor Rosa y después con Marcel Domingo titular casi imprescindible del conjunto de Altabot, que lucha por sale de los últimos ingares que ocupa en la tabla de puntuación. Pero antes de analizar más detenidamente la atua ción del conjunto de Marcel Domingo conoz cumos un poco más córso es Jame Cano.

Cuantos años tiene

Ventusiele

Lóme esta siendo la temporada para asted.

No me puedo quejar de como me están saliendo las cosas, nunque no puedo estar 30 tislecho, dada nuestra situación en la tabla Contento en el Elcher

Mucho. Es un gran equipo, que trata de

prieravilla a todos sus jugadores.

Ventre puntos, con seas de ellos negativos, sene en extos montentos el conjunto dierano. Oviedo, Gijón e incluso el Zaraguza le acom-pañan en esa diffeil satuación elasificatoria se preguntan los aficionados, cómo es posible que un equipo que en la pasada carn pa ia se codeo con los grandes y escuyo a punto alcanzar una piaza para la Copa de FFA se vea sóla onos mesos después en taq er ica sitración-

Cómo es posible. Jaipre Cano?

Es muy diffici. de expircar 12 verdad es que nosotros mismos, los jugadores, nos lo ex plicamos. Y es que no nene explicación lógica. El fútbol es así finan veces gamas y otros merden, unas veces la suerte te viene de cues y otra te da la espoida

Y después aglara:

Esta temporada desde el principio, no se puede decir que hayamos tendo suerte. La más minima. Hemos perdido partidos que en am gún caso debimos perder, pero así es el fátbol.

No serà que la plantilla ha quedado, por unas o otras razones, en inferioridad de con-diciones comparándolas con las del resto de los equipos de la División de Honor?

Su respuesta es tajante

No

Aclara Fl Elche tiene plantilla suficiente para aspirer e aus clasificación mucho mejor. Nuestra plantidia, desde luego, es muy superior a las de

ouros equipos que van por delante de nosocros en la tabla

Los males del Elche la verdad es que comenzaron muy peonto. Prácticamente con el muno de la propia Liga. El equipo, leita de ser aquel que soliaban los aficionados, era otro muy descario e inferior al de la campaña anterzor. Se decia que faltaba acoplamiento, to daje, y todas esas cosas que se suelen decir para usuficer la male marche de los equipos Fueron pasando las jorandas, y, lejos de me-torar, el rendamiento del Elche fue decayendo. O eso, ai menos, deberon pensar los directivos

del equipo que cesaron a Néstor Rossa y contrataren como sustituto al mempre diacundo Marcel Dumingo. Con Marcel parecció que las cosas iban a catabrar. El equipo obtuvo algu-nos resultados positivos lejos de su fendo, corre clios, un empate en Champrun ante el mis-mismo Real Madrid. Promo, no obstante, las cosas comenzarian a ir nucvamente mal Abora, tras su triunfo de la pasada semana ause el Español, las esperanzas dicitamas ban repacido nucvamente

ella sida beneficioso el cambio de entre-

Eso nunca se puede saber. A juzgar por in clasificación, parece que no, pero habrá que esperar a final de temporada. Cuando cesó Nestor Rosa se dun que su

marcha se habia debido a la particular manera que tente de concebar el futbol «Està de

Néstor Rossi concebia el futboi de una forma netamente ofensiva. Creia en el fútbor especulculo, en el fútbol de staque, y esto, en España, no se lleva. Solamente hay que fijarse en cómo juegan todos los equipos



Muy difficit què duda cabe-- es la attración del Fiche. Tan difficil y complicada que son ya muchos los que se situan en Segunda Divinión.

Comparte esta opanión? No.

Por que

El Elche, como he dicho antenarmente tiene plantilla suficiente para aspirar a una classificación mucho mejor que la que tenemos Nuestra situación no es fácil, pero vamos n tuchter le indécible para lograr la permanencia en la División de Honer

No parece muy factable. Lo vamos a mientar con todas muestras (uerray

¿No existe ya entre los jugadores moral de descenso-

En absoluto

5 explica

Todo lo contrario. Estamos mentanzacios para luchar al máximo en las jornados que certan, y para salvarnos.

Qué postria si llega el descenso: No pensamos en el Nuestra meta sa sal varnos, y ése es auestro unico pensamiento pare las jornadas que reman de campeonato

Esta responsabilidad que tienen, unto al peso de los negativos, ¿no les puede trascionar-Efectivamente, la responsabilidad influye

en el restlumento de los jugadores. No es lo mismo ingar con tranquilidad que hacerlo con el peno y los nervios que producen los nagat vos. No obstante, ya le digo que estamos mentalizados para todo esto, y vamos a traine por todos los medios de salvarnos

¿Que piensa la afición de la situación del equipor

os ayuda domingo tras domingo, para

alcanzaz nuestro objetivo

Y, como mientras hay vida coste la esperanza, los ibertumos están dispuestos a pomer toda la carne en el assdor de aqui a finaies del mes de mayo para lograr la permanencia. A fru y al cabo, aun tienen posibilidades de logras la permanencia, pues son varios los equipos que se encuentran en atuación similar, y como dice Jamie Cano, ne alvidemos que el Elche cuenta con una planulla emportante y con un entrepador de entegoria, qui l que altimamente las cosas no se marchen de masindo bien.







# el deporte entre bastidores

LE HABLARON DE FICHAR POR EL VALENCIA

GARCIA CASTANY: -NO PHEDO DESMENTIR ALGO **OUE FUE CIERTO»** 



• Now on mas partifiedes extrain tar as Preza basia in in Ree valua gora in pretend to por milinia y lib de Pilmera. On solo Gali, a Castani exibation se entrate se entrate trainia a gusto e la norma de Ebru in sera mullium de mera autoria entre Masigum nada a entre autoria entre la sera sectoria. 90,000

nichbolamu se i web pie er va ence a sit ger did sa e sare muy
hite para la move se hava sestrembolo por
par e la alemidad valenciaris e

a sin hahiado dara to as por e

ed not mean that also note the

Zarzgoza – o teloj o preskuente 16

once so conmigo intercambio la

Han egan alv. J. eff.

e q stalls renover plant in

Profisueuces No Foliovia gussillen es luman in tallaf lora mo est ma Ah alure lord depende de los y spi-sicolines que enga Y se dinero que mo mercan, any profesior a

H valenca

aging in siles y to much

v e q o que menconar su nuir nie Sok se o que me dije or Yo do the amine a decil que arres deben a dorgrese a presidente le Zarágoza

Te kyn i Alfra norma i qua a habiar de la nero Page no ma

is uniones had bethe sobresaltat a upse Anni Zalba Parri hat all milino



#### LA TITULARIDAD SE LA DISPUTA CON ARTOLA MORA: «DENTRO DE TRES MESES TERMINARA MI CONTRATO CON EL BARCELONA»

 El ejerno cadado, aurique hacé tres presente counte, aunque hace très cair la las que pe manece forme en la prenide de la Perior la rivalidad ni el trendi la rivalidad Al presa de peneneces diez largos años a la disciplir a fall lub catalan fin los livenies y contreta en el Mestala a la rivalidad de la servicio de la catalan de la catalan de la servicio de la catalan de la servicio de la catalan de la catalan de la servicio de la catalan de e Mestalla e e sérvi no te en e used i no ligan os en e turbo

Production of the state of the

cur 16 fota a lide.

No so due 1881 a que haya una
de lora palé qui le echer la culpa a
porrero. Pelo no mo quero. Se esperar
Son paciel le Helestado cedido muchos
a lo y la mel molesta uchar por un
ues e la Barlelona.

and γ and assertions

Percial for Arrora has quiere sech

Entringle de Arrora has quiere sech
hand Quictist pando en in Finale por
qui Sadurar bai longe las botas conte
entre en varios periodicos. Y en ritribilente
de ente buenns porte os tes in pues
de mai la respishisabilidar.

¿Acaso no termina su contrato? Es verdad. Dentro de tres meses, e reinta de junio, concluirá

Aun no. Sin embargo, espero renovarion

Aurino. Sin embargo, espero renoval Vveisweiter. La la primera remporada que lleva en España. Sabe en cho de ficihor Mu ha daño oport indades. Rasa el momento habié ugado e los decisiete o decrocho partidos, apròximadamente entre los de Liga y Copa de la JEFA. Y creo que a me diera cierta confianza, continuidad de recordos podría abargados mentre. partidos, podria abanzarme mejor

El equipo encaja milichos goles, uleva peintra y itantos en litiga Quizá os canthios de porte os inflitivan en esci<sub>n</sub>No

Oue nos maid en gales no quitre decir por ello que la defença es endeblo. 
A mente les valida y segura field par end gas a torrensa es entects y field. Ac us mente es ubilida y segura Pelice sis ema de uego os ofersivo y obuga a abrir las ineas de cobertura. De a misma forma que encajamos, también na rame

Un delantero

#### VOLVIO A LA PORTERIA DEL ATLETICO DE MADRID

#### MARIANO TIRAPU: «SEREMOS CAMPEONES DE LIGA»

Tenia cara de sueño da haber dor mido una siesta reparadora. Mariano Tirapu ha vue to a los tres palos del Atlético de Madrid. Y. aunque no tuvo mucho trabajo encajo un goli

/Imparable?

Dosdo luego. Fue un chupinazo de Bartolotta

¿Nervioso?

Antes de saltar al campo un poco-Después no noté nada. Como si hubiera upado asiduamente

Joven, fuerte navarro, Rubio albino, y con una personalidad desbordante. Luis cres en él. y, como al principio de la remporada la ofrece otra oportunidad Sa habió de que era un poco juer

guista

Se habiar muchas cosas. Pero son sin pre sumores infundados. Yo quizá peque de sincero, pero nada más. Se realma a fama y despues dicon bálbá-Adades, Soy no mail ario ol r ntunds.

Le doi o que le quitaran por dos goles que le marcó e. Gron

Me dolió. Sir embargo, no me afecto demastado. Especialmente en mir moral Siempre he sido alegre y dicharachero Y los enfados se ma pasan en seguida

Sigue con ilusión la marcha del

Por supuesto Y persando que la titutandad pueda ser mia. Tengo confianca. Tixtavia no olerdo la esperanza de ser campeón de Liga

¿No cuenta el Real Madrid?

Si Paro creo que el Atlético de Madrift tiene mejor equipo y prachica mucho mejor atoot are los de Chamartin



#### -ACTUALMENTE, HAY MENGS FENOMENOS EN EL FUTBOLM MIGUEL MUÑOZ: "EL ENTRENADOR ES INDISPENSABLE»



Paga in mignos estadios En adas (Lando e pue do omen a a desafra de marre con y sin acon Perriscillos a pue a cere a ce e a que se voidinar rei empoly

Face of single page rade

a flase page e un discollayado,
precisame te purande e quipo precise El
dia quinyar a se esculla «Sabe laun, es
nitti omenos

nit sprisable ellenade

Es un son value Prinque és e que conce a prezas en l'ampo à el que veste fue a lor gella la posibles erroi es que pueda ener el equipo.

Se dice que un jugador que cuelga las

botas no puede imponer autoridad entre

is acity to compane as panent ales not les entrenados

Como ejempio i pritrario a eso puede ponerme vo

Pasó muchas pom los

Difficultades no tuve muchas: Y creo que esté a la vista de todos lo que dure en e Rea Madrid Catorce temporadas habian pur si mortas

Quiza antes las incluis accias eradifferente s

Page INc obstante creo que hay que dan empo ai de po ho se pude em ron junto in mobili y cerrar le ojos. Se deben maia las virtudes y os ojos. Se deber mila las vinudes y os defectos y lougo hacer un ulatance de e os la experient a desde luego lo es todo en rulaiguale profesior. No sólo en

Pero exister algunos jugadores de gran clase a los que no se les puede décir nada. Son profesores en la materia.

Mire, fenómenos actualmente, no hay ocar as piezas en el campo. Más que usos bais fit s, sámbo inucione yoles

No cree que un equipa puede jugar solo, sin instrucciones productes jugar solo, sin istrucciones previes despide actuar un as oche años seguidos?

No Piensi que el entrenador es indispensabili peor dirigii none orden disciplina.

En los momentos difíciles, puede ser No obstante, se debe taner sempre la cabeza tria. Seruna. Y sabe sobrepo nerse a (odas las posibles dificultades



CREE QUE NO SE LE ESCAPARA AL HENCULES INTERVAMED IN LA COPPA DE LA DIEFA

#### RIVERA: «A MI ME GUSTA JUGAR EN LA DEFENSA»

 Gridobés por los litatro costados vose Musicial Deligado Rivera umo de los pur aura le Horn es de Aucame esta a For a 26 35 come ands visin embargo en el ampo parece que fue a un inava poi su per alle louje liucha i la les el perce o de sicileo o?

Emins ale tim wiles not geryonele lier in griph freezing toos a que gana y plende par idea. Un ugador serva interes en a formitia de la columbia accouchaces en équati la lita decisió porque odos un esamos lacales en agamos en al decoles. Parque ambit a puedo

c uses yield impair to a light of a ws order in the kiloty and the periodic dunder alonger is versus as the fell is the e caper los

Empe, your as liveriles do Sevilla via o diecisiere apos fue in einaciona ignines casiones quego le cedido a Sevilia when to it permanents on or fill services res emporavas Posistrormente is Ledre on al Córdoba. A il triunfó plenamente onsiguiendo asimismo e ascenso de cuan o de 6. Arcangos, Pero pil rencicia a-Sevital Y eliginal con los le Sanchez

lomo legulista dia Hercivica Philighacio Bizaqui re

mining signes i le agrade ligar. Sofuera noi minie zabuelo le mai

Mas esponiabilitan pe 1687 AS 16

Novales, Melen announce e at Park

Consequira o hercutes gar a 1997

Es cenicia de deseamos rodos Ella hakado esh yirlay moy herça de honse guino. No se nila escapa el



### BOY CUMPLIBA 28 AÑOS DE EDAD BIRI BIRI: **QUITARIA** LAS PATADAS EN EL FUTBOL ESPAÑOL»

 § le llamasemos por su vercadero ombre muchos se hanan un ver dadero llo. Athagie Momodou Nije. No. inte solo mencionar Bin Bir la la riegra del Sevi la todo buen afi do le conoce Pirque el de Gambia obstante cionado 18 cianado e conoca e virgue un as Garmia se ha ganado a puso a simparia de los antantes lle futbol. Y no sólo por sus legates en el campo ly sus goles, sino porq e su forma de ser y su esponta-licidar el lantique charla siempre el su an auradables.

на сы приевнов. Due 6) 7 umpleaños Gradias

No empezo muy larde en el futbol? No. Nu ma es tarde para hacer de-porre Además, reliendo mucha suerte y no estoy arrepentido de nata.

Está contento con su contrato? Mine yo creo que merezco una ficha super or a la que me paga el Sevilla Pero este asunto lo discutiré, tranquilamente on a presidente del club. A finales de

unio termeto in contrato, i pedice in conside able aumento.
Y = 66 lo negan?

Me marcho a Gambie. Yo say inge niero nava: y no fattara abajo y negara el finbo.

No fiso no Parque me queganun pa le años pala colga las bolas Quezá le habiaron de cho ciub las

ranjero.
No nie habie De l'ermedianos so gueriusaber o a balaora Guandi, vine a Sevira d'exde lide paisès nordicos me engariarior. Y no lo consentire más Yolicsolvere solo mis asun os, Los interned arios son inhumanos Que eliminana de fotbol español Los intermediarios?

Yr Quita, a las paladas. Aqui la pegan muchas paladas

, Y los árbitros? Hay de todo Pero perm (en mucha reza: Te pegan mucha: Las defensas

no tenes contemplación Bin Bir boy die 30 socho sños hoy dia 30 cumphra ven-

#### DOS OPORTUNIDADES DESAPROVECHADAS\_ **TOURIÑO:** «ME PERSIGUE LA



 A muchos es cuesta esigni as a estar or a luariqui to de tos supiemes. Sin amuargo ciulio Surge una oportue dar lie la sabée aprovechar Ciros omo Juan Carlos Thui ho henan la male subtre de lesionarse

No es la rapida esto le la mala suerce?

Yo pienso que no. En lo que respecta aim i ha aido de pura ma a sueme. Nadie: iene la culpa de mis lesiones

Dos veces santi al jerreno, en el equipotular. Dos veces iylen la Copa det Genercisimo. Ame el Ferrol en ilerras da iegas y ante el Tenorife en las islas Canarias, También ina vozienila Ligit

Mala preparación fisilia? No. N. muche man is Entances

cas dos lesiones que ne la nun l'ansido por faira de partirles. No estro inicimo entrenar a tope - pub el dominio que entrenar y no lugar. Se nota Porque es estuerzo de un partido de noventaminutes es muy distinte a una prepara ción diana entre los ir smos compañe. ros. Y creo dise la consecuencia lógica de esto que le digo han sido mis dos le SHOTHER

¿Está en condiciones de reaparecer? Me feita un poco más de entrenamiento. No obstante, le puedo asegurar que la continuidar de partidos es fundamenta. Y nadie tiene a culpa de mis iesienus.

Puede dar una virtud del Rost Madrid actual?

Desde mi punto de vista, que, cuando no puede imponer su técnica, se Sacrifica en cada partido. Lucha més, se entrega sin cesar en 18 prega



#### UN JOVEN QUE PISA FUERTE EN EL TENIS ESPAÑOL

#### ERNESTO VAZQUEZ: «ESPERO **QUE SEA MI AÑO»**

En el Petir Pris se réuniarion muchas caras conocidas. Entre ellos, un gallago que pisa fuerte en et tenis nacional. Emesto Vázquez, del Club de Tenis Chamartín. Con su perseverancia ha conseguido escalar puestos. Y de seguir así, podría llegar muy (ejos.

En primera collegora? Si esi Este año ascendi

Què puesto ocupa

El decimonoveno
Es de las nombres que no tucen en las pistas de tierra batida, pero es efectivo.
Su me or quaridad.
Pienso que la proparación fisica.

Su joipe

èn a pista es todo un apeta. Devuelve todas as pelotas, incansable cuan os años pene? A que aspira? yest idos. En cuanto a lo segundo la escaler todas les posiciones posibles. Espero que

El reris il una diversión o una profesión? Me derido y enamente a este decorre

# En el tiempo de un sandwich.



ASSIMIL DIRECTO es un curso de inglés con una metodología sencilla, amena y agradable.

Es inglés vivo, tal y como quena en las calles de Landres; Sidney y Nueva York Es el inglés que le interes a porque usted no pretende habilir como un libro, sino dominar los acentos, situaciones, matices, situaciones, matices.

frases hechas. En suma, la esencia de un lenguaje

# ASSIMIL

De venta en comercios de discos y librarías aspecializadas.



EBINTEN, S. A.—Corezón de Marie, 40 Tels: 93-4162536 - Madrid (2)



Aqui Leneinos fetir y suncente, a Ken Nurton el dia que venció a Cassius Clay, a que además, fracturo in mandibula.

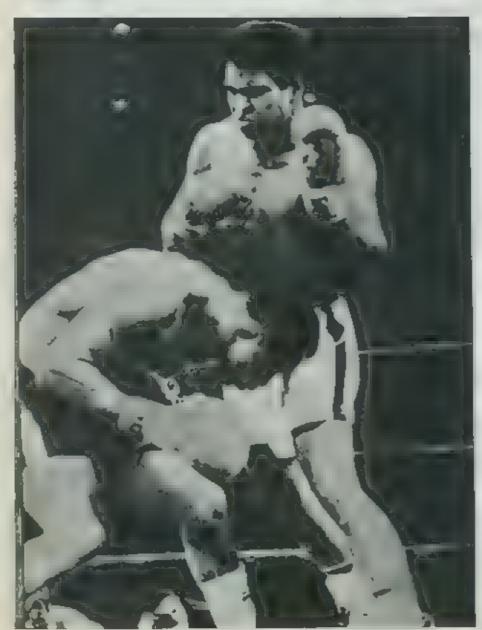
#### El pogli que le remplé la mandibuta a Gassius Clay

# KEN NORTON, ACTOR DE CINE

- Su primera película ha sido
   Mandiogo
- Hice este filme porque
  quiero que mis hermonos
  megras sean conscientes de
  su actual situación.
- Antes, los hombres de color no éramos nadic;
   ahora, hemos experimentado un gran progreso:
- Se gana más dinero sobre el ving que ante las cámaras.



Nortan, un hombre al que le gusta exhibit toyas. A la vista Estan las monumentales sorbijas que lleva en sus dedos



La escena corresponde ai combare revancha, en el que Clay gano a Norton a los puntos

O es el primer poxeador que prueba suerte ante las camaras. Pero si el que mas posibilidades mene de continuar como actor. Ken Norton es el púgil que le rompió la mandibula a Mohamed Ah. Dicen que es el boxeador más guapo del mundo, que tiene atractivo, buen upo y personandad.

Mandingo es su primera pencula. Es algo asi como la continuación de «Lo que el viento se llevó», un tema sobre el sur de los Estados Unidos, con sus esclavos, sun luchas, la vida de entonces. Ken Norton hace el papel de Mede, un esclavo que no sojo trabaja, sino que fambien sirve para engendrar más seres intences. La bella esposa de su dueño le seduce, y Mede acaba a manos de este, le dispara, le tira a una casdera con agua hirviendo y para rematarlo, le atraviesa con una horca. A io argo de la pelicida, Ken Norton tiene amplias oportunidades para luciuse como luchador va que, entre otras cosas, le unitzan como gladiador en una pelea con otro negro. Se admitten apuestas, y Mede gana, lesionado, enriqueniendo a su ducino.

#### SATISFECHO

Ken Norton se mente satisfecho con la pelicula, y le trae sin cuidado que los criticos hablen de un «fo letra sentimenta.» Pero ello no quiere deois que piense abandonar el boxeo.

eNo, nada de eso. Se más del boxeo que del cine. Me siento más a gusto entre las cuerdas. Además, se gana más como pútol e

Al mismo tiempo admite que la pelicula ha aumentado su firma como borrador, y que añora se ofrecen más dinero que antes.

Para su futuro, Ken Norton tiene planes inen precisos. Para empezar, se enfrentará con Mohamed Ali. Los managers de ambos están ultimando el tercer combate. Norton dios que le han ofrecido alrededor de cuatro millones de dólares por el combate. «Ahora comprenderán por qué digo que se gana más con los guantes. Porque cuando hice la pelicula no me dicron m la décima parte.»

#### HORROR

Gracias al boxeo, he conseguido de nero y fama, y espero conseguir más. No me importa que me golpeen; todos los oficios tienen sus gajes. Tampoco me importa que me lesionen, que me quede marcado. Siempre podre hacer alguna pelicala de horror, en el papel de mons-

I lumamente lleva bigote, y lo explica asi «Antes tenia cara de colegia», con la barba tengo más personalidad. Abora me toman más en serio, soy más hombre «

Le encantan las joyas Nunca lleva menos de cuatro sortijas, de esas que gustan a los excéntraces. Más puisceas y collares..., pequeñas excentracidades que se le perdonan a un hombre como Norton, con puños que espantan hasta al musur-simo Mohamed A<sup>h</sup>

«Hay quien dice que «Mandingo» es una película con escenas de mal gusto, pero no la veo usi. Explica bien cômo ern el sur de los Estados Unidos, en aquellos dias. Es una buena película, con buenos actores. El papel principal es interpretado por James Mason. Susan George hace de mujer blanca que seduce a Mede.»



Por GARY LANCASTER



De esquiadora, a jugador de fútbol

#### ERIKA SCHINEGGER. LA «COCCINELLE» DEL DEPORTE

 Erika Schinegger, que fue cam peona de mundo de descenso en 1966 es hoy extremo derecho la equipo de huboi Saint urban i na esproce de concornelles de depurtriparo sin tanto aparallo. Todi neumó a raiz de una operación qui ulgita En e quitofano se quedó la loven ausmaca. esquiadima que podo después se casó con una bella dama ingel Er ka perdió. ia savier la operación y ahora es Elik. pridesor de esqui vi jugador de furba. No samos radie



E) britante y espectacular remado dei italiano Thoen en e esqu mundial, sostenido durante los cinco últ mos años, parece que toda a su fin Los gomeros surcimas del eclipse del campeón la iano acaban de ponerse de ra eve con caracteres meguivocos El ttempo pasa. Los rette os se desgastan

iVeinte años después...!

IR TAMBIEN A

AL GERTER QUIERE

cas ilusiones tamb én El ansia de gloria se anestesia v - surge otro nombre lotro joven descenot do en e firmamento deport voi un nuevas ansias, renovados mpetus y nai entes sueños de grandeza. Asi en el esqui mundra todo apunta, se dice en estos momentos hacia e relevolly Gustavo Theeni deberá delar paso

¿Se apaga la estrella de Thoeni?

ESTOS SON LOS PODERES DE SU SUCESOR. EL «CAMPIO» MISSIMO STERWARDS

senta en estos momentos una hoja de servicios respetable. He aqui el balance de sua tres años de

actuaciones internacionales a gran es-

a Stenmarck, quien, por lo demás, pre-

974 Copa de Europa Vencedor del sialom gigante y del sialom especial de Arosa, vencedor del sialom gigante de Sella Nevea vencedor del sialom gigante de Caspoggio

1975 (Copa de Europa). Vancador de sialon gigante y de sialom especial de Vipiteno.

1975 Copa del Mundo. Vencedor del slalom especial de Wengen venca dor dei s alom gligante de Nubua, ven cedor de stalom gigante de Gambaid ven edor de slalom giganta de Sun Valley

1976 (Copa del Mundo). Vencedor del slatom especial de Vipiteno, vencedor del slajom espacial de Wengen, vencedor del statom especial de Kitzbuhe vencedor del slalom gigante de Zwiese vencedor del sla om especial de Cooper Mountain, vencedor del siaiom especial de Aspen

Estos son los poderes del nuevo campionissimos del esqui mundial

cón elimpice en 1956, en 1960, en 1964 y en 1968. En 1969 se a competición, juita, hace un par de meses, el emericano Al Carter 



#### Dinero, dinero, dinero...! PIETRANGELI VUELVE A LA COPA DAVIS

COMO CAPITAN DE **ITALIA** 

« Si lodo el muno, ha si o capi án del equipo taliano do la Copa Davis llo voo por qué no puedo se lo yo despues de voaños de granuer y reales servicios al tens de mipais la Con lestas sorticios, sinceres y konnadas i rases ha comentado Nicolas Pietrange su nomuramiento como capitán de equipo trasalo no para la Copa Davis sustiturando a francia. sust tovendo a fraid no La unica diferencia entre el tenis de aye

de hoy es a en el dinerou añad à Ple-igea e. Milán Jonde ac a ó «Cuanos yo frangea s ugaba se garaha muy poco dinerci ahura que se o pregunten a Orantes ci que la que so o pregunten a Orantos rique la cumparen a este non Marillo Santana.

hay muchis mos in lones el l'ago en coas acident las Puri oso il rando vo lugaba pod as emplita to a impe en ciertos da li peonat is y reservatre mucho en diros. Hovino hoy sienes que dal nitroto y landir a maximo en lodas par os pouquie en todas partes hay muchos dôte es er luego a Dinezo dine oli dilezo. Siempre el o nero!

Cuatro firmas españolas están impircadas

#### LAS MOTOS EUROPEAS QUIEREN FRENAR LA CARRERA DE LAS COMPETITIVAS JAPONESAS

Hace un par de semanas se remieron en Módena y la semana próxima volverán a acudir a ina rueva cita en el mismo escenario italiano. Por iniciativa de Alessandro de Tomaso, los fabricantes de motocicletas de seis paises europeos han comenzado a estudiar seriamente la competencia que les hace en el mercado mundial. en general, y en el continental, en particular la industria de la motocicleta (aponesa que gracias a in pecultar sistema de costos, cargas salaria es y sociales horarios de trabajo gastos de investigación etc. puede poner a sus moderos unos precios peligrosamente competitivos para las Ducati Laventa Harley Davidson BMW Zundapp Herroes Sachs Norton Trumph Motobecane KTM, Bultaco, Derbi, Montesa v Ossa

Se trata de adoptar y poner en marcha una estrateg a homún con el fin de frenar la carrera, an mesa. E. 5. de abril se conocera e la cance de los acuardos.

# ¿Subira el Eintracht de Brunswick?

#### HA ALDUILADO UNA BRUA QUE PUEDE DESPLAZAR 240 TONELADAS DE UNA VEZ

los aficionades de la República Faderal Alemana. Le que ignoraban muchos que el club se ha fijado la meta de subir hacta el primer puesto de la clasificación general y preciemerse campeón en el más breve plezo de tiempo Dis mamonto, lia ampanada per acondicioner en virja estadio para Jea grando: minimulae, y, ha signifule ama grée que se desplace cobre discisée adiany yes piendo despisant de una vez 1240 terioloides feeto una aftera de 70 stros y a una profundidad de 601 l

me seben be hinchas del Einwacht Brunswick es que cuando un ciale un gran natudia su neulpo baja de rendimiento..., per muy potentes grun quinn million jure subtrie de tene. Y, al ne, que se la preguntat al Res delle suanda data di Bernelde, al Allebro suanda senstruya el Vicant Calderón, e al Sercelona cuando se mudó de Las Certs al Nou Camp

#### SE ACELERAN LAS OBRAS DE LOS JUEGOS OLIMPICOS



rillos sinculo notación des que lan de ado el p le lo placimamente la reparative de langaco o boastico bára s Mundia. El pranti na alejerado de forma consideran el los inspecial da las objas As Visited paralists legos Olimpros Se hales and an around a delesar single bat is em a busu na para no lebay de velot idad se na an graimenta ndira radios sobre é pla prefiado en elestar de na litocado une ani cis preigni les alla printo de ter misarse la uniocarrun de una dellas cubiar Tas la colocación de los asien os que deba ез а исалаца е 24 је abr - se е кцента las finalizada en el verodromo los cicastas podriar comercial vala entrenarse \* as odu las as los vidas lesde tonas as arm dek jobbik los hanadievises esios valeue que han hocho to os luegos or or ying solo han equi perade rod in Ampo perdido sino que va ievan un unsiderable abelamin en les polas

Piviotra parre insisse os y las meda as conmemo ativas de las proximos sungos se lo de un dólar aparece la iglesía do Nuestra Señora de Montreal y un rescacieros al fondo en los de dos dólares, el estad olimpico. En las modarias, los temas elegidos son baioncesto gimnasia y futbol, en ciro pieta v bronce v sus precios son tos sigu stes 250 durares ras de oro (750 doares las mest 25 dólares las de piata (60 dólares las trest y 12.50 dólares, las de bronce 30 dólares las trest

En cuanto a himno viic a so reflere, y tras a especiencia de un primer himno, or úcedo por rodos porque se había hecho netra de Claude cacombe y musica de Alidré Ma thieu) sin anunciar ningún concurso, por las prisas., según la versión oficial», lo cuel se tradujo en un boicot genera de todos da presentadores de discos, ahora se ha abiento in concutso. El ganador recibirá 20.000 dólares y oirá su himno en la ceremonia de clausura porque ignita naug ra se nienretará el que se higo «a eucondida ». Y es que senoras y señores en oda: paltes cuecen habas

Anto la final de la Cosa de Europa de baloncasta

EL MOBILGIRGI ITALIANO, «MEJOR QUE LOS YUGOSLAYOS DE LA MEJOR EPOCA-

- De todas formas, em italia se dicesi «El Real Madrid de esta ocasión, más: fuerte que punca-
- Dentro de la que empieza a de tenderse per emeteur, per balon-evate praetaur all este com, reculta que la imminente confrantación entre ine dos grandes — y no séle per ésta-tura— de Europa, es decir, el Mohitgirgi lediene y el Hosi Madrid, en a hocer fictoria. El nos atemantes a los es-romatries que se les per Europa col les yagestavos de su major épocase—ya-saltar. Les avents esbon, les sumes compaenes del de-sorte de la senseta del mumba entera haca unos eños: urantesb hace unos eños- practiceban mejer belancesto que el que exhiben hoy un la les companions del bloque de

Practicamento, se arquireme en India, el Mobilgirgi de estes recenses-tos en semallamente irrepatible. En irre maquina parfectamente abroroni inda de jugas. Con una técnica accapcional, una proparación deses apa-tullante, una conjunción de máquina y sullante, una conjunción de máquina y sullante, una conjunción perfecto so ataque como en defense, al Mesil-cipa person des girgi parace dispueste, en su séptima final comecutiva de Cope de Europa, a conquistar au quinto título continental

rival. «El Real Mairie setual dicentos italiones, se muestre mão fuerte que muise y, dende brago most enemigo peligredicione

En definitiva, choque dramatico pa ambos equipos - ; más quicá para el Real Madrid? - y que elguillos à para el vencedor, allamás del titule y la Vernoedor, acomus per pres personacia en Europa, algo set come i supramacia intralial dentro del ba-perente mundial agusteur el phy El 30 de abril, en Washington; y el 24 de mayo, en Munich

#### IIICASSIUS CLAY COBRARA DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS POR DOS PELEAS!!!

Las cadenas de Prievisión le están ha crendo el jorno y Mohamino Ai. Cassi s Clay selesta prose do las votas. Nada menos que tres millonas de do ares cobrara e ampeon mundia de os grandes pesos por disputar en el breve plaz. Se ve nucinco dias, dos cambates in so at circillago El 10 de abril se enfrenta a er la region de Washing on concretamente en candowst Maryland is Jimmy Young iyle, 24 de mayo pelearà en Musich, consa Richard Dunn

Ante Jimmy Young Cassius Day deten derá el tillo mund al por decimocuana vez (la guinta desde que le reconquisto en oc tubre de 74 frente a Foreman en Kinshasa y sera la prime a vez que un campeona o de mundo se disputa en la región de Mas hingron desde que el legendario uon bouis v



ciletto de que le puedan pagai la Moltanieri Air a roiosal cifra de idoscientos milliones de pesetas por sólo dos peleas está como deciamos antes en la competencia que han em ablado las cadenas americanas de licie. visión. La CBS retransmitió el combate Cassius Clay Coopman; le ABC, por su parie, dara e kmalche Cassius Young, y la NBC vransmiara a Eslados unidos Jesde Alr man's e Ali Duny Conic are prose añad remos que hace diez años cuando person contra Karl Milde herger en Alema a Cassius Clay ou o esolamerres 250 000 dóxares

Buddy Baer se entrentaron en 941 E. se

Havidue ver lio no li har subido e sueldo



barbaridad, como decla don Hilarión Hoy se vive a velocidades casi de vertigo Hoy, en fin, no se puede decir va en muchos nos aque lo de ett aiguier tiembo pasa

Errel campo de la natación, por ejemplo, el cambio ha sido asombroso, y el que fue campeon olimpico, idoio de la pantalla con campeón olímpico, idolo de la pantalla con el nombre de Tarzán, y declarado dimenobles, con sus 57°B, en los 100 metros libras en 1927, no sería actualmente ni soyiera campeón de España. Pero todo ser a cues tión de preparar a aquel Tarzán con actedicas que han surgido en estos de la cuenta años para hacer de into idab nuclhosy Weism iler o sevo Mark. Sp. 2 Por ejempto: el gran traje de baño que le vaba Weismuller no soko ofrecia una considerable instemia al aqua sina que pesaba darable insternia ai agua sino que pesaba mosa o iluai o knos Eso quere deculque tos 51 8 se habran queogón con un minitra e acrual ar 56 3 unhono radaba en pisconas que renian ai agua a 19º michitas que ahora se hada en piletas que tienen o

#### Le que va de ayer a hoy JOHNNY WEISMÜLLER NO SERIA HOY NI CAMPEON DE ESPAÑA. PERO... PODRIA CLASIFICARSE PARA LA PROXIMA DUMPIADA

agrila a 24° con lo qua habria ganado atro medidisegundo 55.8 En 1927 en las pire las se rescondo an aum as antilas ram paras con las que se dega a gana un segundo más, y lon as que velesmire se elegando de abiscilla de angunas piscinas ecan de aminadas aho a lora anguna en calledo como de angunas en el como de la mario angunas estado e a grando angunas estado en elegando elegan in o a lora la porte de porte elegando elegan en elegando e

#### iA ver sì cunde el ejemple...! LE RETIRAN LA FICHA POR INSULTAR AL ARBITRO

Esto de larbitraje cada dia se esto

Esto de arbitraje cada día se está poniendo más díac y lás hio ¿Crisis de autoridad? "Faita de lascipitado progres valde las buenas postrum pres? De odo hay en a viña. Ahora cienos escándatos arbitrajes y a denunciados pelo unir sin de mostrar- les han puesto a los cole grados en muy mai lugar. A algunos colegiados, ciano, y qual el saive i qui pueda. Pero esto na dobá se oblice para que los urbios las for alezcan su autoridad y para que los urbios las for alezcan su autoridad y para que insurbirado la deporta vidad en el terreno de juego, co que ha ocumido en un partido de rugby entre el Bezie si y el Monifertand, podría sai vines un ejemplo a los árbitros y a los jugadores de fúrbol en España. Vean usitedes a un ugador liamado Ajain Esteve le retuvo al final de match su ficha el colegiado de tumo por haberie ficha el colegiado de turno por haberle insultado. Y el reasos ha levantado una gran polivareda en Francia, elos equi pos intentan meterse al árbitro en e botsillo como sea nouso intimidan do e con insu osa han econocido unos «Na se puede toleram, han ser tenciado otros

A nosotros se nos ocurre pensas que ra medida —el retener la cenno 2 a licha al finel del partido, para mandena al Comité de Composición, siempte que se produjeras insultos contra el árbitro en el terreno de juego- podría ser ejampler y positiva. Aunque al plino pio, muchas redetites se ban à que dar cada dos por tres sin su acredita ción deportiva

# Rep: «QUIERO REGRESAR A HOLANDA»

- Me quedan dos años más de contrato y me gustaría no finalizarlos.
- Tengo que meditar mi situación y aclarar algunas cosas con el club-
- «Cuando vine creí que íbamos a luchar por el título y estamos luchando por evitar el descenso»

#### Por PEREZ ROMERO

UE una de las estrei es de Ajax de Cruyff También de la selección holandesa. A Valencia llegó de la mano de Os terreicher y fue ta gran baza de Ros Casa is por aque en onces pit sidente- para continuar al frente del club, unos meses después, Ros Casares se verts obligado a dimitir pese al fichajo de holandés. A Rep como muy bien recordarán los aficionados ichesi— se lo presento como el selvador del equipo. Como el Cruyff que daría títulos y éxitos al Valencia. Pero, claro. Rep. por mucha publicidad que se le diese en pedio cagar át una use partidos. no podía ganar él solo los partidos ni cambiar el Juego del equipo. Para cormo, comenzaron a surgir algunos problemas internos y prendió un buen die a primos y a extraños cuando se presentó en a sede valencianista y ni corto ni perozoco, solloitó is carta de liber ad and directives so llovaron as manos a la cabeza y diteror nones. Rep viajó a Holanda y alli consultó con su smanagem el prohifamoso Cor Coster- que parece ser tenta una buene oferta para él. Las nogodiaciones se complicaron al so

citar el valencia una importante cantidad l'entre diez y doce millones- por la baja del jugador Total. que Pep se vio nongado a com nuar en et Luis Casanova, pues, al fin , al capo tenia firmado un corbant economicamento importar e hasta junto de 1978

Fras este primer caffaires, el jud-go de Rep aumento conside able mente. De ser un jugador irregular y un tanto oscuro, pasó a convertirse poco menos que en el goleador del equipo. De un equipo por ento que dejaba mucho que desear en su juego. Y ahora: cuando los problemas parecian haberse solucionado ha vuelto a salter la bomba. Rep nsiste en marcharse en no termihar su contrato.

#### **IIN NUEVO VALENCIA**

Ahora desde hace varios mevalencia lene r presidente. Un nuevo equipo di-rectivo ambicioso y desecso de devolver al Valencie a los puestos donde solia estar. Según todos tos indicios, se trata de formanuevo y potente equipo de cara a a próxima campaña. A los fichajes de Eloy y Castellanos parace que se aumarán otros. Quini y Camere, por ejemplo parece que va estar me dio comprimetidos. Y Pasieguito y lorri, a? a trenen depositada su mitada er un par de ases loraneos

que sustri lan a ring y a Karia. Jue pasa a envoluces los el lio la vies? El valenç a quiere l'aspa sar ) mientras que el lugadox de ses la caria de libertad.

Mientras curti, de lamns et u-gartur no no ta su disgrisió fam la o sus desens de cambiar de

Disgustado? No estoy a gusto Expliquese...

Cuandi legue a Valencia pense que ibamos a luchar por el título de Liga o, como mínimo, para alcanzar una plaza que nos permitiese in-tervenir en las competi- ones europeas. Ahora resulta que en lugar de la naringrie. 1 Libitemes que hale o para samarans de des-

Eso es todo Ap Exisien ouras cosas Esas otras cosas parece se, que son que Rap no se entrende de masiado bien que digamos tanto con aigun rechico como con valos componen es do a plantira. También ly esto refuerza lo trobo an tenormente por el jugador- Rep plensa que su plestigit europho esta decayendo o puede decael al esta: e un club que no participa en es competiciones europeas. Pero continuemos

Hace unos dias haim throno su deseo de no finanza e li untralo que a lestos hillmentos e liga al vatimo e (continua meditando ese pos julcad

Para uándo haciba a? No so Militera efecta mante es egresar a Holanda pélo n pois será posible Cape de Je

Le restan dos años de contrato, Electivamenia

Alu ma solución a la vista? Tengo que habiar con el club Por sus palabras se puede adi yera ure ima fetar hacia el mub. Se puedir labe la que se debe sxector e le ese maiosiar. Pue e momenti, eficio no

ha er más some varios Por estal

Por que? Tengo que meditar detenidamante mi situación, aclarar algunas cosas con el club y luego habiaré

#### HNO DESCENDEREMOSI

Adiarada len parte la situación que hebiar de otra cosa. De la actual situación valencianista, que no ni mucho menos, todo lo briflante qual se suponia allà por el mas de septiembre cuando el ba mas de septiembre cuando el ba lón liguero comenzó a rodar ano peligrosa. Sus dos negativos (el empa e que a nartó a semana pasada en El Miranón puede u los gran importancia manto para se futuro como para el dat Sporting) audieran comprometeria, habida pudieran comprometeris, habida pudieran compromererie, nacida cuenta que por su estadio han de pasar au: Granada Richau y Santano e miem as que esos de sos rares tendra que visi ar a Barcelona. As erico de Madrid y Salamanda co honor a a viridad es o eciso. reseñar que útros equipos cener un calendario mucho más delicado ademés de tener una carga de ne ga: vos mucho más importante

Pasara apuros el valencia

LB VBO TRUY DOBINISTA LC SOS

Por qué?

En primer lugar porque el enuion attaviesa un buen momencomo se demostro con e em-par que acumiamos en tajon y ego pirque hay otros equipos mucho peor clasificados que noso-

Oiga, Rep. ¿a quá se ha debido la irregular campaña de su equipo?



Es may dificil de saber Desde ego, todos eslábamos convencidos que nuestra campaña ser a muy diferente

Ultimamente le están saliendo bien las cosas "no? Estoy satisfecho. Siempre que

juego procuro hacerto lo mejor po-

También marce más goles que

Los goles son cuestión de ra-chas. Cuando la racho es buene, los haces con facilidad mientras que si es maia, faltas por más que lo in

De la que no cabe la menor duda Os la que no cabe la menor duda as que los comienzos ligueros de Rep no se parecieron en nada a este final que está teniendo. Al principlo —y durante mucho tiempo- fue un jugador discutido. Ahora està demostrando que ileva l'útbol en sus botes y pólyora en sus dis paros. ¿Continuará vistiendo de bianco la próxima temporada? Ese uzgat por sus declaraciones, para ce que lo más probable es que cambie de aires



En un entrenamiento con al Valencia

# Jeremias: «Estoy muy contento en el Español, pero, de no jugar, prefiero marcharme»

- «Tengo dos años más de contrato y, también, ofertas de equipos brasileños»
- «Vamos a luchar por clasificarnos lo mejor posible»
- «El Real Madrid tiene todas las ventajas de cara al título, aunque pueden suceder muchas cosas»

tantes fichajes que realizó e. Espeñol en la pasada pretemporada destacó, por diversas azones e del amorendos Jere nias. Jugador fe c'ase y experien-na lont as-ada y triunfador, anto en el futbol brasileño - umo en el usitano, se pansó que la poco que a suerte le acompañase se con a suerte le acompañase se con pun afus det conjunto españolis a comenz: la tiga y et Español no confirmó as aspilaciones que tec rieds, directivos y aficianados se hat an injado con anios y lan importantes fichales. Cierro que hubo que amentar lesión Fernálicez Amado y los papetes de Caszely to se arregiaron nasta cas. mes ado el camprorato. En lo que a lerem as se tel ere hudo de ambidarse a un nuevo futbol, un tamo sesconocido para Al pries mi y distinto del brasileño

Por odo este cumulo de cir constancias. Ja em as no fruntó in cia mente como se espe aba como sonaban los aficionados. Y su pepularidad decració un tanto. Con transcursu del campapearo del remissi de demostrando el porque

ae su tichate lasi como el farbor que leva en sus botas Aprique por unas cosas u otras no ha regado a triunfar. Ultimamenta e dia di Españo surán Papa Santyma a Españo lugión Pepe Santama a orden a su sustitución cuando ma con dicen les abal lugando. El cambio no sen el damas vidio bles a verem as ilmuy aptitudidh por el publició usando abandano el lerre no de uego lique las pasar por la ducha marcho a su dumició sin esperar a que a la finu de encuento. Las relaciones Santama fullueram as no son por lo que se vel de mas ado luctuales. Pero valeram as no son por lo que se vel de mas ado luctuales. Pero valeram as no son por lo que se vel de mas ado luctuales. Pero valeram as no son por lo que se vel de mas ado luctuales. ve demas ado luctiairs. Pero va yamos al diálogo con el Jugador

¿Como se presenta este final igiero pa a el Españo ? Muy dificil y competido como para todos los equipos

¿cogrará el Español rugaristarse en un puesto que la permita a en venir on ta (liopa de le UEFA ta proxima remporada)

Mosouros achamos por obtener a melor clasificación bosible co grar una riasdicación que los per mitiese ugar a Copa de a UEFA

Some may importante Como vella ucha por el triolo? El Rial Madrid tiene en esigs momentos todas las ventajas, pere



Pereira y Jeremias Dos brasileños en al futbol español

al al basiantes, pamidos y es ininnos uc exacto unhas cossa de

#### CONTENTO, A MEDIAS

hable tros lie filiboi españoi y de

habiation is the meshing of adaptated the neth laday adaptated the may faer's virabida les tife en elly re i installa opra tela ét Es i visianapiado

Suize imiento pare e que n

previous Deside note varies orea das miliproblemy es sabel su viry a ugar Y si uegn si viry alestin er ampoilles neventa minutes

filo ha renido pintilemas? Sin fisulpinado lea le gasion de gador es acalar rodas as or fenes que eulda de entrenador

Cample as a sera a complete substantial of the postore complete substantial of the series of the ser

fulbol español tal vicemo usted En or mer sugar itendo que decir

que estas may salisfenho del trato which in the deleas sociols Elloste aspello estoy mile content with e go problemas. Premeraspel o deportoza

An estoy satisfecho Quiernijo ga y iriunfa An det a dan a guienes deposition si infanza

Antia est os planes de San amaria. Ped le trinaria le que quiere ania rodo las legas. Si veo que la enirsia en os planes de envienad virta en a de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania de

Es useno que tiene de tas? Si Tengo ofenas de diversos aquipos brasileños

Pero como Jeremias ha demos-

trado ser un jugador importante, Segur i que como ara defendiendo los roures bianquiazules Prela la maicharse No va he dicho quo me en-

cuentry may a gas olenie. Español.

y me lagradar a indiscipanamente fundidar milos tra olisine con huar arias emporadas más defendien-

os cofores de Españo. ¿Qué tal se lleva con sus com-pañalos

May bie : Todos son excelentes

amugris Trens a Españo piantilla para Trense a Españo piantilla para aspilar a empresey havines?
Pleate uchar por unituro por elemno?
Su respuesta es vajante

у ехроса

Fat, año no se puede dece que ha amos condo demasiada suerte

Las resiones nos han castidado mucho. Jambién hemos perdido partidos que no deulmos perder ples nuestre judgo fue muy supe

nor al del adversario.

De aqui a vent très de mave cuando a uga 75.76 nos diga adiós. Españo tratará por orios os melo os de oscalár diresida en a asificación para a canzar esa soñada y ansiada, mor casi todos-plaza que la próxima temporada les permita e tervenir en la Copa de la UEFA veram as Solsona, Caszely ercere a menen a palabra. Y seguro que haran todo o nosible pula no defraudar la sus afre orados n dan beleue les till ause allekto A lamboco i no bisagento dire se el esfuerzo con u a brona y sustandrosa prima.

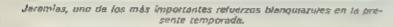
#### Pese a la encerrona de Adana

### Pasaporte para Montreal

• E furbol ofirrapiro españo: e como la quieran de iominar está de enharabiera. En Adana, una autómica encimora soguir odas as noticias y comentarios los Faco Carrete Dani. Macanas, erc logrando empara: a cero con la selección ofiomana soguando aslipase la que pase en el Turquia Bulgana. con la gérection stomana sogilando así-paso il que paso en el Turquía Bulgaria a a posaporte de huesdo ba ompié para a plos ma il impiada de Montrea Nuest la solección percaran muchos-erra codas las pies udidodes, resilicamo a cernique los tumos emajason en el Sánchor Pojuan pero ambien es ciemo que logra; un empare en Adona, con torias las circineciancias en con na na es empresa fási, ni mucho menos. Desde aqui pues nuestra enhorabuena rento para Kuba a cem o para sus luga-dores y nuestro deserá de una ápido rel uperación para Daor que fue scaza-dos por los opomanos y ha regresado con una glave losson. In abora á peresal en los hombies a saleccionar para Moncreat la papelota desde tuego no es neda fácia para Ku-bara que de un lado lógicamente ne-cesor a y quena llevar a fos mejores y de objulso el encor hydá con el publicima del printesionalismo. A labajar para en-curidar a solupón perfecta. Tampoco será cosa do haper el undigo en Mon-

treat. En la foto, Dani el bilbaino lesio-nedo en Turquía





# ALREDEDOR DEL RING

POT VICENTE CARREÑO

# LOS DOS «REBELDES» Y LA FEDERACION

Se desestiman sus recursos y se abra otro expediente a Dura Dun

 Se han apagado los ecos de la pelea de dos rebeldes». El maño, en el paréntosis, ha contraido matrimonio. Dum Dum he disparedo sus dardos contra algún federativo. Mientras tento, sus recurans han seguido el trámite nonmai. Han llegado basta la junte directiva de la Ferleración Española. Y no han servido de nada Las sanciones se mantienen Tres me ses sin subit a ningun cuadruatero español y la retención del 75 por 100 de la bolsa. El legionario se siente más enfadado que nunca. E. araconés, en plena duna de miela. ni se habra enterado de que se ha desast, made su recurso. Lo evi dente es que la Federación del doctor Massa continúa con la línea de José Maria Samz Huerta. Por que, además, hasta shora nadie nos he explicado los motivos por los que se suspendió a los dos boxesdores. Se esprimieron unos articulos del Reglamento que no venian a cuento. Y ahora no sólo se desesliman los recursos, sino que se abra un nuevo expediente a Dum Dum Se le quiere juzger por unes deefereciones que nos hizo, y en les que pedía que se sancionase a un federativo, a Modesto Asensio, El tegionario criticaba su comportamiento el día de su pelea con Pe rico, «No hay derecho a lo que hizo nos dijo Pacheco». Se levantabe de su sille, se dirigio a los prepa radores, habiaba de tongo. Además, también se dirigió al árbitro para que nos amonestass. La Federación, a quien deberta sancionario es a élu-Por las declaraciones, al bueno

de Dum Dum puede caerie una nueva suspensión. Da la impresión de que en la Federación han desanterrado de nuevo el látigo. Naturalmente. Jos protagonistas no van a quederse quietos. Perico Fernándež y «Dum Dum» Pacheco. unidos a sus preparadores, Martin Miranda v Elio Guzmán, elevarán su recurso ante la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Lo malo es que, mientras tanto permanecarán inhabilitados. Y si la DND al final, les da la rezón ¿quién les indemniza por los per-Juicios ocasionados por este perfodo de poctividad?

El nombre de José Urtain, bastante apagado en los últimos tiempos, he vuelto a elevarse unido al de un peso pesado popular en todo el mundiño del boxeo: Decer ellingos Bonavene, Dicen que los dos van a enfantarse en Madrid el-dia 9 de abril

el-cila 9 de abril 
-¿Va en serio, José Manuel? 
-Ciaro, ¿Por qué no? Todo esto surgió 
hace algo más de um año. Yo suelo 
acudir a un epube que está cerca del 
estadio Sarnabéu. Tambén va alli Al 
trado di Stétano y algunos regentanos. 
Muchas veces saña la conventación de 
un probable combate con Bonavena. 
Uno de altos dijo un día, est erganizles 
esa paesa, ven poposo el dinarca. Por prio de auto, apo un ost, aperagenzas-esa peres, yo pongo si dinerca. Por rivedio de un periodesta argentino, buen amigo de Ringo, se passeron en con-tacto con il y at l'insel habré combare. ¿Cuél es se opinión de Bonaveru? La que puedo tenor cualquiere que la

haya visto por televisión. Personalmente no le conocco. Es un tío fuerte, un nbre consecrado.

Demastado peligidoso...
En cualquier profesión, si quieres conseguir algo importante, bienes que

Pero parece. José Manuel. que su

època ya ha pissado.

Yo sû que no me queda demastido piimpo en el bosad. Eso tampoco significa nada. No quiero desaprovechar una oportunidad como ésta. Hay que tener en cuema que Bonavena es un peso pesado de prestigio. Siempre ha Cassius Clay, Con ét pese a todo, tempo algunas ventajas. Es más o menos de mi estatura y tampoco es un gran zécnico. Se traza de un pegador de mis carac-

-¿Es que se siente capaz de ganarle? Ya sé que nadie va a apostar por mi,

pero puedo dar la societa. Vi para mi tendría una gran Importancia. ¿Por que? Si consigo denotar a Bonavena se me podríam abrir las puertas para hacer un buen combate en América ganando una buena bolea. Esta as una de las razones por les que estay may ilusio-nado. Tampoco tengo demassado que perder Porque si me derma el argen-tico seguirla defendiando tal titulo de España y haciendo algunes pelete con gente do Europa. Bonavene se ha pasado mucho

tiempo metiéndose con sessed. Runca l ha considerado como un buen boxesdo: y hesta en una ocasión comentó que usted era eun saco de paratasa

Claire diga to que quiera. Ahora lo tremos aclarar todo sobre un cuadribbtero.

chilatero.

¿Sabe que 8º argentino derribó dos veces a Toe Frazer?

¿Y qué ?

¿No le prescupa?

¿Il boxeo es un deporte sorprendente. Esos cálculos ao valen. A lo mejor en la completa de la completa del completa de la completa de la completa del completa de la completa del la completa de la completa del la completa de la completa de l dia te game uno que he perdido con todo al mundo, y en otra ocasión tumbas a DICE QUE PELEARA CON EL ARGENTINO

# URTAIN: «iBONAVENA ES UN "TIO" FUERTE!»

- -Sé que nadie apostará por mí, pero pienso dar la sorpresa-
- «Si le gano, a lo mejor se me abren las puertas para combatir con alquien importante en América»

otro que acaba de gener a Cassos Clay.

¿Entonces..? ¿Que habrá combate y le daré una sorpresa a Bonavena. Si: lo feche pre-

vista, en principio, ès la dei die 9. José Urtain, otra vez en liza. Dice q puede dar la gran campanada y derrotar Oscar eRingos Bonavena. El sorprendeste combata parace que se llevará a

efecto. Por lo menos, eso es la que menificatan el enormetos y sua men-corea, José Manuel foir en el tinal de su carrera, quere juger fuerte para secar un par de boises importantes y decir

El mes de obrit en Madrid, el penultimo acto de un especiáculo que se mantendrà poco tiempo es cartel.



Gesto agresivo en el parlanchin Oscar «Rungo» Bonavena. El argentino ha aceptado venir a Madrid para pelear con Urtain.

#### JOSE DURAN, FRENTE A OLIVARES EL DIA 2, EN EL PALACIO DE DEPORTES DE MADRID



ALFREDO EVANGELISTA, ANTE UN RIVAL DIFIGIL: BEPI ROS

«CONOZCO AL ITALIANO Y SE DUE VOY A GANARLE»

Affredo Evangelista fue uno de vesada que se celebró en Madrid. Era su quinta peles y venció a Neville Meade Los promotores González Puerta y Herrero- han decidido incliurte de nuevo en el certel que han confeccionado para el dia 2. La han buscado un rival de categoría Bapi Ros. Sé quién es el italiano -nos ha

dicho Evangeliste... Ha disputado varies veces et titulo de Europa de los pesados a Joe Bugner ha sido campeón de Italia; recientemente derroto en Madrid a José Urtain... Todo eso no roe importa demasia do. Yo le he visto combatir. Su astilo me va moy bien, Por eso confio en derrotarle. Pienso que ma resultará más fácil que Neville Meade Yo me he preparado muy bien para que no haya surpresas.

En la velada tembién reaparece en Madrid un ex campeón de Eu-ropa. José Durán Pèrez. El matriieño anda disgustado con la unión Еслория de Вохео.

No os justo que hayan o egido aspirante al titulo de Europe a Dagge Pieriso que debiar haberine dado a milita oportu, idad. Habrá que conformarse y esperar

Durán se entiemara al uruguayo

Aldo Ofivarea. Es un peso superwelter uruguayo que lluva en Es paña varios meses. Perrenece al equipo de Kid Tunero.

-Sá que José Dorán ha sido campeón de Europe. Me han dado muy buenas referencias de ál. Yo espero hacer un buen combate y demotarie, para empezer por buen camino mi carrera en España

Nueva prueba para José Durán que parece atravesar una maia ra-cha. Recientemente hizo nulo en Sercelona, frente a Jules Selfelche. Las crónicas habiaban de la deca-dencia del ex compeón de Europa Durán no estuvo a la altura de otras noches y decepcionó a sus segu-

Espero que todo me salga bren frame a Olivares ha comentado el

La velada se abrirá con un combate entre Isidoro Cabeza y Michel Lefebyre, ex campeón de Francia de los pesos plumas y vencedor re-ciente de Ramón Marichal. También subirá al ring Alfonso Fernán dez el zurdo astutiano, que tendrá por adversario a Gerard Nosley

Pagerta y Herrero no se rinden. Es dia 2 vuolven a lanzarsa al ruedo como organizadores

# Real Madrid: el equipo insólito

Unicamente diez rivales han logrado batirle en el campeonato, y en tres campañas acabé invieto



ignacio Pinedo, primer entrenador del Real Madrid que ganó un titulo de Liga, Justo en la primera edición de asta tranco. (Foto A. Vega.)

Le trayactoris del Real Medrid en la Liga Nacional es de gran brillantet como todos sabren Sin embargo. cuando se celibra con exectitud el de-minio ebrumador del equipo blanco es cuando se echa mano de los números. cuando se echa mano de los números, de las isitadisticas. Hace un par de se-menas, el Rear Madrid se proclemó cempodo de la vigésima Liga, cinco-jornadas antes de que éste concluya. Con sal motivo nos hemos ocupado de la ardua tarea de contabilidar puntón y más puntos, para realizar una sinopsis del paseo triunfal blanco en el tomeo, la so lengo de velinte años. Como la edición actual afor no ha conclusio, hemos le-vado el balance hasta el final de la pri-mara fase de esta Liga, que ganó el vacio el basanco nesta til mai de la pri-mara figae de esta Liga, que ganó el Madrid con veirra victorias y dos de-rotes pas únicas, con los que en buena lógica, acabará la competición). Este en el resumen del trabajo:

Paricipación en todos los cam-peonatos de Jiga de Primera División (20)

18 riulos y dos subcemponense. Campeón invicto en tres campe-

has toon 18, 30 y 28 jornatdas, res pectivamente). • Nunca autrió más de tres derrotas

en una temporada.

• En 412 partidos disputados, 375

victorias, dos empartes y 35 demotas.

Promedio de 86 6 puntos a favor y 61 5 puntos en contra

En la quinta Liga aventajó en 12 puntos al segundo clasificado. Oribo Verde, sobre 22 romadas.

Sobre 22 jornadas.
 Solio tres vectes the demotado en su propia cancha. Le vencieron Sarcelona, Juventud (ambos en la tercera Ugo) y Kas (en la decimotarcera).
 En vente años, sólo diez equipos has podido batrifis. Son éstos, Juventud Jorde.

(ocho veces), Estudiantes (siote), Bar celona (cinco), Picadero (S), Asimallois (cuatro), Mataró (dos), Orillo Visde, Artético de San Sebesbán, Kasi y Men-

LAS TREINTA Y CINCO DERROYAS BLANCAS

Los treinte y cinco resultados adver-

sos encatedos por el Madrid, y los dos

sos encisados por el Madrid, y los dos empates, son éscos.

1 Liga (1956-57) El Real perdió en as canchas de Assmalibar (65-53) Es rudiantes (68-83) y Barcelona (50-50).

10 Liga.—En las pisate de Aismanibar (58-53) y Estudiantes (63-41).

10 Liga.—En campeonare lo ganó el Barcelona. El Real pardió en as propio teudo ante Barcelona (58-59) y Juventud (38-43). Cayó igualmena en la pista del Onito Verde (65-38).

10 Liga.—Pentió con Aismalibar (49-41) y Juventud (65-68).

11 Liga.—Pentió con Aismalibar (49-41) y Juventud (55-68).

12 Liga.—Pentió con Aismalibar (49-41) y Juventud (57-45).

13 Liga.—Pubo dos (asas En la casselana perdió en la vista al Estudiantes (60-61). En la fase nacional (los dos primeros de Castilla y los dos primeros en per tanto, el único que la ha gando dos veces en un mismo año. por tanto, el ánico que le ha ganado dos

on of hambor (7.3-33), Estudantes en on of hambor (7.3-33), Estudantes de procés en un mismo año.

VIII Ugas.—También habo dos festes. En la orimena la derrotá de nuevo el Estudiantes (44-38). En 6a lasgunda Ros res primeros de cada región) às gamaron Picadero (66-63) y Astradibar (64-71). DK Laga.—El Picadero esta vez (77-45) y atención, el Mataro 80-59.

XI Liga.—El Picadero esta vez (77-45) y atención, el Mataro 80-59.

XI Liga.—El Picadero esta vez (77-45) y atención, el Mataro 80-69.

XI Liga.—El Picadero esta vez (77-45) y atención, el Mataro 80-69.

XI Liga.—El Picadero esta vez (77-45) y atención, el Mataro 80-69.

XI Liga.—El Picadero esta se benefición del triundo del Estudiames sobre los blancos en la última y decisiva por nada 77-75.

XII Liga.—Dos bombazos el Madrid no supero sus visitas al Atlético de Sen

All Light. Does befindend in Mindre no super 6 sus visitars al Atlético de San Sebascian (73-70) ni ai Mararó (68-54). En cambro ganó a los agrandess.

XIII Ligis. Dos demons (una Pica derro (69-53), Estudianne (80-77), una demon an el Pabellón (RL M. 59 Kas. 63) y un ampuno en la pisce del Ju-

XIV Liga.—Tres spincharose, Picade-ro 85-66). Juventud (98-82) y Barce-tona (86-67)

XV Liga.-Sélo el Juvertod la hatió

XV Liga.—Sóto el Juvertud la hatió 71 70
XVI Liga. El Barcelona le superó por poco 60 57
XVII Liga. Heviero en 30 jurnadas.
XVIII Liga.—Inviero, con un solo empare (en el Bleo Grana, a 85 pueres) en 28 jornadas.
XIX Liga.—Des decrotes: Barcelona (90-77) y Juvertud (89-80).
XX Liga.—Este año perdió dos pártidos Lonsecutivos en Manresa 30-78, vien Badasona, con el Juvernud (89-82, Liego, todo victorias, aumque sólo hemes opritábsizado hasta el término de la primera face de la Liga (22 jornadas).

RELEASE MARRIED THE

J. Q. E. P. P.F. P.C. Ptos 412 375 2 35 35.679 25.382 752

# EL MUNDO DE LA CANASTA Escriben: CARLOS IMENEZ Y MARTIN TELLO



Randy Meister y su «trilema»:

### ESTUDIANTES, CINZANO O ESTADOS UNIDOS

vimble Madrid pre-edido por tas melores, ere enclas, Luego habo de pasar una etapa dificir por que Randy Meister no es una estrella desiumbradora, sino un jugador de equipo que brilla más en la tarea de comunto que en el luci-

miento personal. Pero si este pivot auténtico tardó ciorto tigrapo en que su labor fuera apreciada en su auténtica dimensión, en su equipo. el Estudiantes, ogró integrarse plenamente hasta el punto de que sus compañeros han aprendido a estimarla de varidad.

Randy desea colocorse en uno de os grandes equipos profesionales norteaméricanos, como tantos y tantos jugadores de su pals. Y voiverá en verano hacia Estados Unidos para trater de superar as pruebas de ingreso en alguno de los conjuntos, a sabiendas de que los posibilidades no son grandes ni para él ni para ningún otro, porque son muchos los buscadores y pocos

los élegidos. Para el caso de que decidiese regresar a Europa, Randy tiene ehora dos posibilidades, porque si el Estudiantes ya le his dicho que el ctub desearlá seguir contando con su collaboración, sin embargo parece que Cesare Rubin, et manager del Cinzano de Milán, tambén quiere incorporarie a su aquipo, an vista de que le gustó mucho su acruación cuando sa enfrantó al equipo italiano campeón de la Recopa en les files de conjunto medrifeAo. Foto Maca io

#### ESTA ES LA SEDE DEL PREOLIMPICO (poco pabellón para tanto torneo)



 Los deseos de nuestros internacionares. son, undudablemente, clasificarse para avegos Olimpicos de Montreal y estar presentes en una nueva edición del gran iomeo. Para alcanzar el ansiado puesto, Diaz Miguel y sus hombres han de salvar prevamente la dificii papeleta de un torneo previo que se disputará an el pabellón cova foro acompaña a estas ineas, el edificio de Educación Física de a Universidad de McMaster en a ciudad de Ramilton, muy cercana a la de Ontario, en el Canadá Hamilton precisamente está a ore as de lago Ontario y es famosa por sus verdes panorámicas. El pabellón es muy bueno para jugar pero no parece que sea exactamente lo adecuado para ese acontecimiento, en cuanto a las localida des para el público y menos aún por sus instalaciones complementarias, pese a que es muy probable que alli acudan de doce a quince equipos nacionales, y no manos de setenta enviados especiales. Espeña, de momento, tiene solicitud de trace piazas de penodista



Derrotado por el español en el Rallye Firestone

### Makinen confiesa no haber podido con Zanini



Timo Makinen, acompañado por su copecia Henry Liddan, en acción

 Gran favor roige la prueba. Tima Mak ton fue logunarme te distanciado por los Seat so Zanin iyi lafir as pescilo que la far a de sus cualidades de pilito aparte. A Ford Escort del fintandes era mucho mas manetable y 40 CV más potente

Durante la primera parte roda sobre tra mos de estalto, algunos de los cuales estaban humadus, se pensó que habia temado. una tachca prudente, sobio todo teniendo en cue via que su coone da calzado non nemáticos de goma perna, pero completamente isos pour adaptados a las manchas do humodad. Todos e peránamas que en los traines de tiema de la seg inda erapa, lobre todo en aque os de interar o secreto recuperara us dos minutos perdidos. Pern ampoilo file asi y no solo lo ganó nado sino que a lermina la recrirato secreto rea más te tres min rok de ventaja Zan ili sobra Makinen

En las cuatro a timos cramos el fin andes nizo un gran esfuerzo consejulendo redu pour le a Zonini 1 minu nivi 36 segundos en 28 victorials. Permie lespandino se pre icupo exilaba vi iti il ilinesi a (il espa estraba en sus marros y nu era llosa de armangarse a in accidente poi mantener a ventajo.

A In legada Makinen, a quien un coche asperada para llevarte al aeropuerto camino de cond es, declaró deportivamente. «El coube ha narchado perfectamente, los neumaticos ilan il impildir cumo se esperaba de e os. El que ha fallado he sido yo. Me ha faltado entrenarmento de l'ecorrido »

Esta expresción responde perfectamento a a verdad pues Malonen dio por entrenado u a recornido de más de 1 200 kilómetros en sólo 16 horas insistiendo un poco más en ios tramos próximos a Bilbao, en los que efectivamente, fue al más rápido. En los demás tovo que inclinarse ante los pilotos españoles, entre los cuales sólo un pinchazo Impidió a Cañellas ester tembién, por de ante en la clasificación final.

Ganaron las 6 Horas de Mugello

# RETORNO TRIUNFAL DE LOS PORSCHE



Esie es e Porsche 1 nbo 115 vencedor en Mug#11creme a fos carrado, en o o opos sibretas regian en ación que muchos conservan hipocrisa achacer comer cons corbes que tienen la apariercia de lin modeio de serie



Fience 3 'co Porsche Turbo 935, ou os constructores delienden la regla men autón de los sport, a los que pertenecen estos Alpine Renault y Alfa Romeo que vemos en primer plano. Porscha también ha preparado un coche de acuerdo con esta regiamentación

En e circimo manuno de Mugello ha or dir lugar la pirme a prueha de Campeona o Mundia no Mondas con el re-terno of ra de Priscis la la compension desgues de un aforde sisanola.

La manua aid marta habi a preferido abstr nersa a Ampor. a pa a - pila mesor ura parar a le 1976 ini ili espera ignisegui u urvo ituo munda: pila modeso 935

Los diligentes de Pirisi he deben considerarse satisfechos coms la Comisico De

pomivuit i emaciona les ha concedido lo que a ricilión por husicaban le que el campeo na cilión con apariencia de la cocie pondu escinarios el serie en cilión el puntieran elecuar asimás depriedas proparaciones. Las la maira alternación de sobre des proparaciones. Las la maira alternación de sobre de sobre la equipados de conmonos 1,8 no comiciones de conmonos 1,8 no comiciones de conmonos 1,8 no comiciones de sobre la subella las 550 CN. Con la Ayli de y conher. Massicumo problem se sobre a se forma de deben barrer a sus vales on las quindiras come rais sobre todo. pomy, in emagional es ha concedido o que

parque in BMW. in Landa to Fer a

todavia prispa ados para hauerie frente. De todas formas, la flederación inferna cional mantene ir pie otro campoultato of marcas reservado para va un es de vayor a sun ninguna similitud con vehículos de vontar al público), para dar gusto igualmente a los que tachan de los ignototigos-siluetas de moderidad hipócrita de competición. Por si-es esta fórmula la quo sobrevive, Poreche ho preparado también un conte de secono. que preparado también un coche de esporta que equipa con este motor y que debutará el 4 de abril, en el Nurburgring

Pese a su abandono en Brands Hatch

### NIKI LAUDA, CON LA MORAL ALTA

as abando o fink lauda man erk so mera a isima. No e riphore muchu feller que etira se quesigni in ado pluare a no era puntisable pa a el Mindia, y por el ni se il a abal de proba el ni levi. Se lan 3, 2, 2. gue cabe sust of all a car to or que halpermining gans, eithrus more und as file primeius carreras de este año. Pur és e ao: Lauta ha quedan impletamente ci xe ido de las positivingões de quevi or see que monte na suspino un asera segun e ara en a De Dón El caro il de dia dis Hatch per sus caracler stock no convenu-particularmente at locke pase a loatly of un problèm a de neumáticos, kas gimes r se raiemisban y es faitsha adheren a- se n tratuvo, en compañ a 16 Alan Joires y de James Hunt en allabeza de rarrera Fina mente un problèma de frends e volgé e entrer en auxes y de ul que sus adversar irà se fishorara la victoria. Por otra parte ha vue o a ecuperar e



Niki Lauda, al volante del nuevo Ferrari 312 T/2

Eucer homor que habia perdido a final de tomporario dilando poco arijes del Gra-Pierrio de la compio con su novia de stempre Manetia. En esta recuperación ha rando que ver muiño Maiiene Khais que unre romiente habia sido pareia de veterano. actor experiatográfico Cutt Jürgens, Mariene ha edebutados como acompañante de Niki Gran Premio de Africa del Sur De todas formas. Mariella es muy recordada. pero por los cronometradores del equipo Ferreri, a los que evudaba muy eficazmente

#### Competirá en Le Mans con un Porsche Turbo

# JUAN FERNANDEZ NO QUIERE CORRER UNICAMENTE EN ESPAÑA

E. veterano pi oto sabadellense Juan Fernandez ha estrenado viurnicosamente 55 nueva mentura, en lise a PA,4 equipade de un motor BMW con 285 CV. Cem ador desde hace dempo en las pruebas de mon taña ha sido campeón europeo de esta modalidad en 1973 y 1974 El año pasadiv. Con un cirche ya viviri le Ose a PAL2 tenta valdos años- y un motor que legaba a los 260 CV ino pudo evitar se lias do por e ravano Mauro Nesi, su adversar o de tem goravas anteriores, y el frances Michin Pig

Este año decidió hacer un esfuerzo económico v renovó su material para intentar recuperar el título europeo. Pero he aqui que ia Escuderia Montjuich, a la que pertenece se ha quedado sin subvención, lo que esta obligando a Fernandez a reestudiar su programa para 1976

Yo estay dispuesto a invertir unas 200,000 otas, para correr las pruebas del

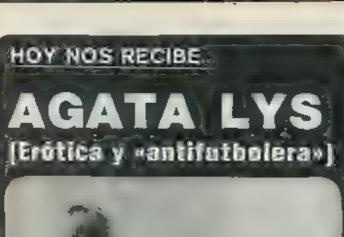


Juan Ferrandez

europao, asistiendo a el as con un mecánico Pero necesitaria otras 300 000 ptas, más para completar los gast la de la temporada. Espero que pod é conseguir esa apoyo económico que naces o pues en tampos pasados, cuando la Escuderia Montjujch sufragabe mis gestoe, tuve ofertas en ese sendo. Abora ota necasito ayuda, no creo que se vayan a echar otrás.

De momento, en espera que su situación se clarifique, Fernández empiezo a tomar confianza con su coche, ganando la Camera en Cuesta al Coi de Rates

Por cura parte las 24 Horas de Le Mans. en dánde estet español major clasificado de <sub>ia</sub> historia ∺ue gu nto en la odición de 1973-, están también en su programa. Correrá con un Porseha Turbo, formando equipo con el sulzo Claude Haldi, La pareja puede aspirar a uno de los primeros puestos. Que as sea.





-ODIO EL FUTBOL. A MI LO QUE ME GUSTA SON LOS DEPORTES DE INVIERNO V LA EQUITACIONA

«PREFIERO PASAR UNA TEMPORADA SOBRE LA NIEVE QUE TOMANDO EL SOL EN ACAPULCO, PERDIENDO HDRAS Y HORAS

LOS DEPORTISTAS QUE MAS ME SUENAN SON: CHUYFF, NIETO, PIRRI. AYALA, BRABENDER, LUYK Y PAQUITO FERNANDEZ DOMOA, QUE ES AMIGO MIO TAMBIEN HAY MUCHOS PULITICUS FAMOSOS QUE REGATEAN MUY BIEN.

EL CINE QUE SE ESTA HACIENDO AHORA NO ES DE DESTAPE NI POHNOGRAFICO, SINO SIMPLEMENTE EROTICU-

POR JULIAN DE REOYO



Acroces artores roteros, «Dum Dum» Pachecu Manuel Asensi y Agata Lys como uno de las guapas madrinas

A regular contribas attes años de extesciba legimo e une la otro filles las unitatas entrines as unitable
semple doller yet as ne go in
selesarument an alloar deller
gunse in hier an areas as as as as as
eller an areas as as againta
an as againta an againta an againta
an as againta an againta an againta
an againta an againta an againta an againta agai n seguno i la normoj di es ago m vilsi i per il tien xa ve i no mino mos embo en

versions of the mass among enablamines y dequations of the action is a second of the enablamines of the action of M as Sectified to Sectified the Sectified to Sectified the Sectified the Sectified the Section of Section 1997 and Section 19

value a la rada Margaria Scholo prescula à din a la alas combres de la lamant la sigui den de qui si a la rada al la società de la lamanta de eras regardade eras regardade eras regardade eras regardade eras regardade F =3 +50 u x 3 + 6 2 3

cy car = j · n

The state of the s

a the management of the second second

ande or and mense.

#### EL THARMAN LO PRIMERO

No me y sala ara dine den no el monto de mo a, matro degle de monto. g steet of a mark ' ' S, = a ' a 95 6 q e

say in leg assis i lather i lagant de

No ne casar a ni con uno ni con otre ni ali melvi si velle tu a laber Si aguna leti melliasi serili oni ni hombre que vu igurera y ideli que es elenamo a ta sir pensa cuár es su profesión.

Cual es la depone para prac-

ricar

It is deported de invierno Me

Hi shia hi il vivo el calor No

no gusta ri verano Misit ele idos

so pati ar sobre hielo y hi esqui

Tambier me aglanta u nou acion.

Y el degiana primido como

espectado u

espectado ;

£ ba incosto
Todos sabemos que eres una
gran amenta de los animises lo
que la residente que tampoco te
gus ara a casa do la caza como con
los orres que mas que la viesta
lla oriale se porá a famar e
viento como es la pora e so que es

ce orre qui mas que a messa de origine se porti a famar e adres como que es abrindo que a Espara se a comiza a missa mense por recita anga am as añocam y os toros es oy en cina de mana anza de animala, me subrecuge in luyendo a los die umo, an practicada en el su ligiosas que na eres agresiva.

#### **UNA MUJER PACIFICA**

Gus a de 101 de 101 quista su cuma me en 101 en Mr. gusta su cuma me en anta na risos dias meño jarsos su ma mario de al para a vir per nos sus en a dias en a vir o unos su en al per nos sus en al per nos sus en al per nos guntas so Me pur a monta so Me pur nos guntas so mando cara a monta so mando cara a monta so mando cara so m

µ ∩ a = 95

a = 2 in its denomis as mas

y" sibre judos porque e sci

ha encargedo ne libersh su y bpia public dad Tomores hay als in is policos qui l'égacen i liv bien 8 abrillut Luyk fin Ayda Alger Nier y Paquito Fai ánez Tohoa, que admiras, es a nigo mio Tis artires plefendos? De facia Laurence Qilvier Ric charo Bur on James Steward y Ala Deix De los de aquit feirando Fei a Gómoz (1) sas y copez vázquez

ses y copez vázquez

A marás
Ciendo cackson y Jane Fonda y
de las nucsi as casillodes avuir a e
trec que hay ac tions moy in por
tan es pelo si le nigo qui dos
arain alguna por a Concha ve
lasco Mai Carrilo, Amparo Sofer
cea Maila José Alfonso las Golivanos y as Gusterrez faha
Teligis a grie a loci latic he so
le flame de de li pe?
Au esido des ape ni pornográf
co sino elatico la gente ano a
que ir a mos palsos pala quir vie
ran o que el si a pornográf. E
publico lo está preparado pala
ucquir y asi some ela prejucajampon

pour rollo esta preparado pole
ucigid y des some ella preparado pole
a nou urolly rennesión per al cuiu
ha habido en este pais Minuria
hare ellegana per la pomográfica.
Tulici ma per la
anicamiento esta ambro
alcanismos

con Mai fore que modare en B

cesona No reigusta e futbol pe cie No reigusta e futbol pe cie cerona

Or his election grant of

Oak his election grant of

Oak available Contai

as majeres practional esc este le

ports

No he paleur un depoi e ade

welf hijara alminer

a verdad es gella miljoritor

farrime no me inperiator qui me

es uver anzi miljoritor Agala

uvs horas inplación formi. Agala

uvs horas inplación su suspecta

director a succión formi. Agala

un haras inplación formi. Agala

un haras inplación formi.

Comins as an guapo y mana une an en formi.

Comins as an en formi.



Pari o la lu po benerito en Guadalajara Agui LYS Ture e. Asers o os capitares Landigas Anunciere re his ional Minuel



 Motociclismo. De los corredores que cituratos, ¿cuál es el actual competos del mundo de trial?

Α.	Vesterners	
Ъ.	Laraphan.	
€.	Soler	
D.	Rathmell	
F.	Trialization.	

 Bozzo, Un ex campeón coropeo de las penados, el acemán Kara Maklenbergen, ha recibido oficira de respareosa, pora enfrentarse a.

A.	Urmin.	$\overline{\Box}$
H.	Caurins Chry.	
C.	Вопачена.	
D.	Forcings.	G
[2]	Marineal Lti Amin	

 Bulesacean. Esta serrama va a disputarse la final de la Copa de Europa, ¿Qué edición?

A.	1.5.	
В.	17.	
C.	19.	
D.	21.	
R	111	П

 Balosceno. Un equipo ha conseguido espar presente en nicto finales, consecutivas de la Copa de Europa. ¿Cuál?

А.	Ignus Gorgo) Varesc	Ι.,
B.	Resi Madrid.	
C.	FSKA Mosců.	
Ð	ASK Righ	
8.	Bascante de Vitoria.	0

 Baloncesto, De los equipos citados a continuación, uno no ganó ucaca la Copa de Europa. ¿Cuál?

A.	Dynamo Thibai,	
B.	Simmenthal Millin.	Ξ
C.	Spartak Beut.	
D.	ASK Rign.	
E	Book Madeid	103

 Volcitol. ¿Qué aquipo se ha proclamada campola de Lura este año?

A.	Real Mailret	
B.	Asiétoco de Madrad.	
C.	Bomberos Burcelona.	
D.	Bomberos de la Atlássada.	П
E .	History Property	П

 Cicliano. Con su séptima victoria en la Milia-Sun Remo, Mercha ha bazido el récord que poacia, con seis tremfos.

A.	Соррі.	
В.	Вастай.	
C.	Gimendi,	
Đ.	Girardengo.	G.
E.	Perletta.	

 Ciclismo, ¿Cuámus, velocidades tiene uma hitideta accusal de curreras en la actualidad?

ă.	3.	0
В.	5.	Ü
C.	7.	
D.	17.	
E.	Today.	(T)

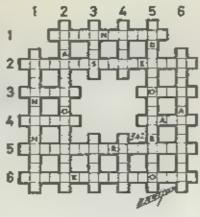
 Caclamo. En llano, gean qué cambio « coronn-lograca mis veloculad?

Α.	Piñán	13.	
Ð.	15		
¢.	1.8.		
Ď.	21		¢
-	415		-

 Golf, ¿Quaéa, fise, un 1975, el carapedo de España profesional.

Α,	Manuel Pidero,	D
В.	Valentin Barraca,	
C.	Angel Gallacia.	0
Đ.	Agustin Gallarda.	
E	Antonio Garrido.	

### REJAGRAMA



(Dedicado a SRETTNER)

es económicos

Se procedurá como si se tratajas de un simple cracigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la rejaz. de acuerdo con fas definiciones que se la rican.

Liel letras qua ye figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución son coniunes a la terminación de une balabre y president de la souvente.

principio de la siguiente. Lina vez respetto cominciamente el religirama, les letras que figuren en los satientes superiores de la cejal formarán el nombre de pila de dicho jugador.

#### DEFINICIONES

HOR-ZONTALES, 1. Squipo de fúrbol con quier firmó Breitner su primer contrato funcionario público autorizado para dár le de contratos y otros documentos conforme a las leyes. 2. Equipo de fúrbol al que el 15-9-74 marcó Breitner su primer gol en la Liga española. Se rie en poco. Personas muy poqueñas. 3. Lista paqueña, interjección usada para detener a ras caballerias Médico, isponés enunciador del método flaiológico anticonceptivo (1882-1975). 4. Apareno que sinos para calenter las habitaciones. Ordis, instrumento músico de cierda. 5. Cudad de Alemania Federal donde nació Bretiner el 5.9-51. Picano de una famosa novela coma de Carvantes. 5. Primer entrenador que se figo en Bretiner y la libró a la selección juvenil y al Bayerin. Medida de larigitud. Antaguo manistro de justicia que en las audiencias cia y sensociaba las cuesas.

VERTICALES, 1. Ciudad en que Brestner rugó su primer partido en el Campeonasu del Mundo de 1974. Pez siprinido de los

## DIEZ ERRORES DIEZ





rios y lagos de Europa central. Que se hallo en au estado natural 2. Tela gruesa pareuda el cercuopelio vioz mate y prolongada de centro anmales, como el robo y el parro. Que ofrecen. 3. Composición musical para una sola vez (plutal. Siglas comerciales. Muyer joven que por profesión, lice vestidos de moda para que los correciples quienes deseen composiços. 4. Pueblo de la provincia de Sevilla. Instituto de la provincia de Sevilla. Instituto de la provincia de Sevilla. Instituto de la provincia de Sevilla.

trumento que uson los pintetes para dat les colores al fierzo. 5: Combate, potea. Equipo yugostavo contra el que debutó Bratiner en el Real Madrid. Dar forma de tivato. Que padeca nonquera. Suñjo usado en química como terminación propia de nombres de ajcoholes. 6 Selección contra la que se proclamó Breitner campeón del mundo de selecciones nacionales. Alajados, separados.

# horóscopo del deportista

del 30 de marzo al 5 de abril de 1976

Por MARCO ALFA



Contract - 20 ability sylvaprom vectoriates production an consiste GMT44 FESICA 10s sylvaprom vectoriates production an consiste proteomorphism of ELICA OS Table (4 contractor) and in step amounts PELICA OS Table (4 contractor) are sylvam amount bert acceptable SUEPT), can appropria sel to deturne projector. Confer on mile.



EIREA
23 septimentes 22 estimbris
FORIMA PISCA Seminina prégista des very verse léve de défectate
forimais replanage, REFLEGOS Se suprepriée que nombrété à désé
paralatina PELIGNAD Registe le promiser ples above active antiparalatina probladationnes SUERRE author à pour popurant parties
paralatina probladationnes SUERRE author à pour popurant paries.
Per plant propieur le cédibilitation de les demais

TAÇIND



#\*\* CORPLET TO PROVIDE TO THE CARDON OF INTERPRETARIAN PLANTS OF A PROVIDER TO THE CARDON OF INTERPRETARIAN PLANTS FOR A PROVIDE THE PROVIDER OF A PROVIDER TO THE PROVIDER OF A PROVIDER OF A PROVIDER OF THE PROVIDER OF THE





I LIMITETTO TO COMPANY OF A GOOD THAT THE METHOD TO SELECT THE SELECT THAT THE SELECT THE SELECT THAT THE SELE



EXELTACIO

22 desciones 21 descripto procupario, la sempra properti, un constituente con executario per procupario de sempra properti, un basin con executor. RESULTOS E epidon y procupo. Legarios un basin con executor executor. PELIGINIS Caraccerios de unidor rancia actua cón incla espertar SALPET Derende el 30 y el 31 e principitata oprincipitata en influencia meta positiva.







FORMA FISICA. Recusions overgine both order tree major advantables. REFEE/CS logaries an oversity techniques of pools entropy to response fields. ROS to the pool of the response field response to the response field response.

The second section of the properties of the second section of the s



ACUARDO 21 mms 19 Pelacora 
70 RMA PISCA, Algure a rimamiliarno vinasperiado puebla pelitia tal: 
1 normalizar lasca. REF EJOS um aprecicios da concatenzación 
ya hagim grupa may hobitata not. PELIGRUM LE rigidades 
macios protecida ante nitrodo SUERRE E J ye sa major facha 
casa realitar lo que vene pereseño.



PRECIS

20 fallwares 20 miles of control of



# MARCIA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: R. SEGURA



# **«TITO» MILJAN**

## iDegustador de aspirinas «Bayern»!

¿Dec a usted?

Quién vo vo no digo

Habrá sido el imistera del Boi assi a que so acuerda de Leonardus Van der Kroft Yo también in el acuerdo de Luonardias. Es un samo. Av madeo

Señor Millan, no ma dirá que no acaba de decor l'ay mad a

Ab se refiere a eso! Si a timamente dis mucho yay madre?

Cuántas veces?

A is semanalo a Jia? Al dia

Seque Molovey gue yest mente me ieva a cuenta 245 veces. Sobre lodo ay madre icuando me aquerdo de 85 russia. Jay madre

¿Cuantas vedes se acuerda del Ba ussia?

"At dia nia ta nora"

A a hora

Segun Santisteba: que amable e c

me Reva a cure a 190 veces Shbre odo jay madre Cajando me acuerdo de Bayern ay madre

Cuántas veces se acuerda de Bayer 17 A a hera a security

A) mir iro

Todas Ay madre

Cur can milk du can su casti lua mayo a de liesto lios visnor tos que viener a la locuteria, han pernido le ma morial son aminimuos coerdicis» il sted sin embargo se acierda de rodo. De ceo nardus de Boilessia de Bayern

No siga. No he os rerijerde. Aaz Aaa Aaa

¿Qué le pase? ¿No puede estornudar? Asa labay madie! No me saha

Se acuerda como cuándo y dónde comenzó a recordar a su santa madre?

Perfectamente. Ya le digo que me ar uerdo de lodo. Ese es relicario. As madre. Pues fue hace unos dias en Munich Fn a Mano

Comprendo E tren ma reno y a ce rrarse, as puemas, le dillaron una mano. Entonies asted autilities and lay madre

Hay si hubiera sido así qué to inidad aunque las puertas me hubieran pirado hasta la barbilla. Av. madre!

Авдыел је рузбјал фе

Tampico dige ampoco Mis sudores empezaron quando me puse a reflexionar

Yo venia de futbo. De Bayen Borussia. exantamente. A madral Mo dio por analizar los culculcularro appaiss del Ba-Bal Bayorn of Bo Bo Borussia y ay martre. Porque si el Rica, pasó as canuras. con el Bo-Bn Borussia y el Bo-Bn Borussia pasolas canutisimas con el Bai Bai Bai vern ,Gludp

Ationa haid cho "gludp!

A veces también me sale

Que la duerme

Regular Sueho con Beethoven

Cómo se lo aparece el genial musico? Vestido de corto. Como Brickenbaue. Y a veces le veo doble.

Curiosisimo fenómeno. Expliquemelo Pues, esto. Berhoven se me appreçe. vestido de corto como Beckenbauer y Hoeness. O sea from citat o premias quarro brazos quatro orejas dos cabezas siete

Siote harices?

Siete. Es un sueño que tiene muchas narices. Me paso a noche degustando азрілілаз

¿De qué merca?

-48ayer is Saberr a mortadela "Ay madre" i ma-ma mañana - al pa-pa-par tido contra el Bai Bo Bayern Gludo

Y no pita Leonardus.

Assy masadrese!



### ADEMAS DE SUS COS CONSECUTIVOS TITULOS EN COPA DE EUROPA...

# QUE VIENE EL BAYERN CON R

NEAD a 2 de reberro de 900 en Aura interpresa de Manch le Bayero se encuez la unitat upla de se rito de consecir va la la de a Cope le rogalita de 200 en la relación de 974 la marchamente gan ma la Albinia de 974 la marchamente gan ma la Albinia de 974 la marchamente gan ma la Albinia de 11 y Albinia en la fina, teperro de 2 su militar de a forta en la fina, de en la marchamente en film in cura vivia de 18 de busca abora norse el accipo li mas il ser a su planer. No marchamente el accipo li mas il ser a su planer. No marchamente el accipo li mas il ser a su planer. No marchamente el accipo la relación de marchamente el accipo la relación de marchamente el ma

Estato dos el appos que afesora el do ver Maria, aujor al aliferia accensión de ni quipo que asia 1932 no conquistó si ni mario o una nutra filicia y la despresión de come rollo accentación de sima hasta el come rollo adecenta filipsiaños 60. Hasta que el Maria el Maria el Maria de maria para cultar in Maria 186 ni rido de maria para cultar in Maria 186 ni rido de maria para de 180 ni rido de maria para de 180 ni rido de maria para de 180 ni rido de maria 186 ni rido de maria de 180 ni rido de 180 ni r

to equipos of unla fensión au communo en abor len a de mesa y filtoto aumquo activado no reparta a que le falla fama el dinero necesario yará o que le falla fama el dinero necesario yará o le ler a fusionario eficaz abor le lego in monoviron activado al a como manager peneral y visita. Sembera una se retario Debrio 170 unha el primpier aficio nun udar do lor va insiciada el la Sadden necesarios a la respetta fallo Grunwa di uom no alas el fel la secionos ad misiana alas y designimas o noo ambiente de la porta a forma de la porta a forma de la porta a concerna a la para a concerna a la misiana esidencia a para a concerna a la misiana esidencia.

Has a a himpiene de 1977 code rede fue Musicin Buyer contract de estadio Gulward un el Musich BGP pelo des pubsuses de verals substadio es a viron-, ivo in aparadad vara or remain la ectablise a le printa disponancia estadio.

Masia an la fisticule il il easilie liva madminista en lasia XXIII (lipa de Eulipa Fibria historia como de pasada inque sine de minerarle il ustrativa. Porque vi que la kerradio pur la paria estrativa y los recivos resistado madministrativo de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya d

● BECKENBAUER, MÜLLER, HOENESS, MAIER Y SCHWARZENBECH, LOS FUTBOLISTAS MAS PREMIADOS: CAMPEDNES ALEMANES, DE EUROPA Y DEL :MUNDO!

Por MIGUEL VIDAL



Haccincturdo a tropa de a Copa de Europa y e Sayern y cedor des Lates feire a e rivido



Detimar Clamer de concuenta años esta ura epotetranax y humon a ro Naputeor Es e entrenador de Bayero desde enoro de 1975



El suntuoso estadio Ulimpico de Munich, escenario de de 1.172 de los encuentros del Bayera.

no recipio de la seria del seria de la seria de la seria del seria de la seria del seria del

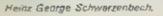
Paggui in Reyelin Mainten es e la vivinguit pre religios militerente introduce a figurales passimiliterente introduce a figurales passimiliterente passimiliterente passimiliterente a condicator en la condicator

en e Barrin, de la renirente e en el companyo de la renirente el companyo desta de la renirente el companyo de la renirente el la ren

dunto a los cinco campegnes mundiales sen dignos de nención le volante hanz Rollin tre ma años 1 / d 82 kilos le de fensa Johnny Hanser in ma y tre lahoures e interior Beind Durnberger vennintes años ly eleviente fundo Huny Josef kapelmarin de vein seis años quienes un o lon kar Hein Richmen de equipo y Hollson a moderne de equipo y Hollson in confinit in hince que habitua mento veine siend y el fulla. Un anco di yo peso esta influencios en la vote año por adad y por juego- de sus cinco ases mundiales y en la illusión, siempre rahovada de colocarse de nuevo en el pedesta euro ner comerciará u inturse mañana por la noche er Chamania.



Sepp Maler





# REAL MADRID GIJON, BAJO EL SIGNO-POLEMICO-

# CON EL RELOJ EN LA MANO

GANO el Madrid, por dos goles a cero, al Gijón, pero de nuevo la llamada «polémica arbitral» se dejó sentir en el Bernabeu en una noche autenticamente primaveral "Lástima!, pues el Real, a mi juicio, venció -0 pudo vencer— sin umgim tipo de problemas, ya que el Spórting jugo también a mi juicio— como si no fuese nada en la confrontación, dando la sensación de que lo que sucedia en el estadio de la avenida del Generalismo le traia sin ciudado.

Sin embargo, ante un rival tan flojo v desganado, empeñado exclusivamente en defenderse, el señor Canera Coscolín, colegiado aragonés encar-gado de ¿dirigir? la confrontación, se empeño —¿por qué, señor Canc-- en echar una manita al lider, quiza pensando en el esfuerzo que está haciendo estas últimas jornadas para atender a los tres frentes -Liga, Copa del Generalismo y Copa de Europa—, en los que está batallando con sus mayores ilusiones. Su actuación no gustó a nadie. Pitó un po-lémico penalty en el área asturiana, por falta a Amancio, y anuló um no menos polémico gol a Quini. La polémica, pues, fue, por lo apuntado, el signo de un encuentro más; de un partido que el Real Madrid sacó adelante sin pens ni gloria, pero con el fruto de dos nuevos puntos, que le permuen a los madridista seguir mandando en la tabla de clasificación a falta de seis pornadas para que el campeonato nacional de Liga baje el telón. Una lástima, repito, que los árbitros se metan en camisa de once varas por su cuenta y, sobre todo, su riesgo. Pero son cosas que pasan y como tal hay que aceptarias. Del Bosque y Amancio fueron los autores de los goles blancos, el segundo marcado por el capitán, al transformar

más— penalty de que fue objeto, se-gúa el señor Canera Coscolia. Estas fueron las jugadas más importantes a lo largo de los noventa minutos de

juego. Ounar pone el balón en juego Minuto 7.-Tiro de Netzer, desde fuera del área, que rebota en la de-

fensa astumana. Minuto 10.-Bonita jugada entre

Del Bosque y Sol, con centro final de éste, que despeja Cundi a córner. Minuto 12.—Primera jugada de pe-ligro para el portal de Castro. Pase en profundidad de Del Bosque a Santillana. El delantero centro, en lu-cha con la defensa del Spórting, no llega al balón, saliendo, finalmente, éste a corner

Minuto 16.-Entrada de Bemito a Quini cuando éste iba a ensayar el remate. A consecuencia del lance. Quini queda lesionado sobre el cés Tras ser atendido se va a la banda, regresando rapidamente, aunque disminudo en sus condiciones fisicas.

Minuto 19.-PRIMER GOL DEL REAL MADRID. Rubiñán centra so bre el área del Gijón y Del Bosque, adelantándose a la defensa asturia-na, remata de cabeza al fondo de la de la porteria defendida por Castro.

Minuto 22.-Pase de Del Bosque a Amancio, que le pasa el balón en pro-fundidad a Roberto, que remata sobre la marcha, rechazando con el cuerpo

Minuto 39.—Tarjeta blanca a Pi-nel por zancadilla a Amancio.

Minuto 44.—Churrucha, completa-mente solo, remata mal y el balon sale rozando uno de los postes de la portería defendida por Miguel An-

Minuto 45.-El árontro señala el final del primer tiempo, al que se llega con el resultado de un gol a uega con el resultado de un gol a cero a favor del Real Madrid Comienza el segundo periodo po-niendo el halón en incomenido po-

niendo el balón en juego Santillana Minuto 48.—SEGUNDO GOL DEL REAL MADRID Amancio se interna y cuando va a entrar en el área cae, al parecer zancadilicado por un contrario. El árbitro, tras pensárselo un buen rato, señala el punto de penal-ty. El máximo castigo lo lanza el nropio Amancio y marca el segundo gol para su equipo

Minuto 54.-Tarjeta blanca a Sol por entrada antirreglamentaria a Fe-

Minuto 57.—Gran jugada entre San-tiliana y Roberto. El extremo pasa, de tacon al delantero centro y este tira, parando bien Castro.

Minuto 58.—Espectacular fallo de Valdés, que remata flojo y fuera cuando estaba completamente solo.

Minuto 65.-Gran remate sobre la marcha y a media vuelta de Quini, que bate a Miguel Angel por la es-cuadra. El árbitro anula el bonito tanto porque, según un limer, que ha-bia levantado la bandera. Churruca estaba en fuera de juego.

Minuto 70.-Remate de Amancio desde lejos y buena intervención de Castro, que detiene el disparo

Minuto 72-Alcantara sustituye a Valdés, en el Gijón.

Minuto 76.-Mesa sustituye a Quini, en el Grión.

Minuto 80.-Vitoria y Guerini sustituyen a Amancio y a Roberto, en el Real Madrid

Minuto 83.—Pase de Netzer a San-tillana y remate de éste, fuera

Minuto 90.—El árbitro pita el final del partido. El marcador señala dos goles a cero a favor del Real Madrid.

El entrenador galo, enfadado con las «cosas raras que suceden...»

### SINIBALDI: "En el Bernabéu, los esfuerzos no sirven para nada"

Hacía mucho tiempo que no veia a un entrenador tan enfadado 32-nibaldi estaba que «echaba 225 mue-las», como suele decirse al finalizar el enquentro Real Madrid-Gijón.

-Oiga, Jesto no hay quien la aguanic! ¿El qué señor Sinibaldi?

-El qué? Las cosas que pasan en el Bernobéu Todas ellas muy raras,

-¿Usted cree?

-¿Cómo que si creo? Ya lo han vis-to todos usiedes. Se hoga lo que se haga es lo mismo No sirve para nada. -¿Se está usted refiriendo al árbi-tro?

A quién si no? Ha ndo un desas-tre, IV aya penalty que nos ha pitado y vaya goi que nos ha anulado!

Y uno, spodestamente, pregunta:

--- Cree que el resultado ha sido susto?

-,No! El Gijón ha merseido em-

-¿Ha hecho méritos para ello?

-Por supuesto. Sin embargo, en el Bernabeu, hagas lo que hagas, no sirve para nada

-¿Qué le ha parecido el Real Ma-drid?

-Bien.

-Lo ve como campeón?

-Yo no tengo por qué decir nada

Y monsieur Simbaldt se fue jurando



## ADIOS Y... SUERTE!

El partido ha terminado. Los jugadores, cansados por el estuerzo, se van en busca de la reconfortable ducha, Ya han olvidado unos y otros —o casi— las incidencias de la lucha, las decisiones del árbitro y, posiblemente, hasta el marcador Es el momento de los gestos deportivos, como debe ser. Por ellos, Pinel y Vitoria, dos chavales del futbol, se estrechan la mano deseño deseguidoses series postamente, aurones en esta ocadescandose sucrite mutuamente, aurque en esta oca-zión sea el asturiano el que haga amayor gasto» de parabienes, pues no en balde el miércoles —mañana—, sobre el miamo escenacio, a Vitoria y a sus compaño-ros les espera un rival de lujo llamado Bayern Munich. Casi na!, que diria un castizo.



El «BRUJO», RODEADO.—Amoncio, que jugó bien y, además, transformó el penalty con que fue son-cionado el Gijón, por una falta que le bicieron a él, intenta burlar en esta jugada a José Manuel, Killer y Cundi, que le radean y tratan de cerrarte el paso hacia el área asturiana.

# DE DOS DECISIONES ARBITRALES...

(Texto José Maria FERNANDEZ)
Fotos Gálvez Macarie



## ESE SEÑOR DEL CENTRO...

El señor del centro es Canera Coscolín calegiado aragonés que dirigió el encuentro Real Madrid-Gijón. El señor Canera Coscolín fue, sin duda, el protagonista de la confrontación. Hizo cosas —quacha— de árbitro casero, y para terminar de arregiar su «actuación» pitó un penalty en el área asturiana y anuló un tanto de bandera —por su bella ejemnión— al goleador Quini. Ambas jugadas, tan espectaculares como polémicas, darán que hablar. El señor Canera Coscolín, ala embargo, estaba tranquilo al terminar el partido, efetoy satisfecho de mi actuación y me ratifico en mis decisiones. El penalty fue penalty, y el gol que anulé a Quini estaba bien analado. Por lo demás, ha sido un partido normal, sin problemas.» Estas manifestaciones de Canera Coscolín son totalmente opuestas a las del entrenador del Gijón, Smibaldi. Y uno tiene que volver a lo que ya va siendo un sofisma: en el fitibol, como en la vida, nunca lineve a pasto de todos.

## "PUPA" DE QUINI



 Quini, et golcador de Primera Di-visión, estaba altí, Y recibió un baión en buenas condiciones. El buenas condiciones. La deiantero centro gijo-nés, lógicamente, se dispuso para el rema-te, pero alli estaba también Benito. Y so-brevino el choque. Y brevino el choque Y Ou in i quedo maltre-cho sobre el césped. Tras retibir asistencia en el mismo lugar de Tras rection assistancia en el mismo lugar de el mismo lugar de los ahechosa se fur a la banda, para volver en seguida, pero ya con sus facultades fisicas disminudas. Pero de la constanta de se a todo, aún consi-guió marcar in bom-to gol, que anuló el árbitro. Tras estas in-cidencias, uno piensa que el sábado no era la noche de Quini. Primero tuvo la desgracia de encontrarse con Bento Después por si fuera poco es-to, el aspirante al Pi chichi se encontro tumbién con el señor Canera Coscolin. Y es que hay días que uno no debiera salir de casa... Quizá por ello Quini decidio marcharse antes del final.



SOBRE LA MARCHA.

Santillana no emojós en el portal de Castro, pero en varias OCCUSIONOS ensayó paligrosos remotes, que salieron fuera par paco. Exte fue uno de ellos. El defantero centro madridista tira sobre la marcha, sin consequencies para el marcador

### COMO SI LE HUBIESEN MENTADO AL DIABLO...

#### "DE MILJANIC: LOS ARBITROS NO HABLO"

Fue como si le hubiesen mentado al diablo. Era la primera vez que vela a Miljanic casi fuera de sus casillas. El yugoslavo, tan diplomático él, tan simpático, tan deportista siempre... puso la cara muy seria. Y todo porque alguien le pidro su opinión sobre el señor Canera Coscolin.

De los árbitros yo nunca hablo.
 Pero diga, al menos, algo del penalty y del gol anulado a Quini.

-Si usted sigue empeñándose en pregiantarine esas cosas, yo no con-

Y cambiamos de conversación.

—¿Qué le ha parecido el partido? Tras esta pregunta, Miljanic, con cara «recompuesta» volvió a ser el Mujanic de siempre.

Ha sido una victoria muy importante para nosotros.

-¿Por qué, Mitjanie? -Porque hemos ganado 9, sobre

todo, parque no ha habido lesiona-

-- Están todos bien, entonces? Algunos tienen golpes, pero no son importantes.

-¿Le ha gustado el Gijón? Me ha gustado, sobre todo, cuan-

do ha atacado

-¿Y el Madrid? -Ha jugado a rájugas. Bien, an-tes y después del dos-cero.

-¿Por qué cambió a Roberto?

-Porque tenia unas molestras en

ta espalda.

—¡Y a Amancio?

Par darie descanso ante el partido con el Bayern Munich.

Alguien, que había llegado tarde, insistió sobre la actuación del árbitro Miljante volvió a poner cara de «ogro» y se disolvió la rueda en torno al entrenador madridista sin mayores incidencias

Menos mal!













#### Escribe: ELOY S. CASTAÑARES

OS médicos y los masajistas del Real Madrid -que mientras no se demuestre lo contrario conocen como nadie a codos los lugadores de la plantillasaben muy bien que cuando José Marrinez «Pirri» cae en el césped y tarda unos segundos en incorporarse no hay cuento o camelo en su actitud, sino dolor verdadero, El propie doctor Lobez Quilez manifestaba, hace ya aigun fiempo, lo siguiente: «Cuando un jugador viene a mi y me dice que le duele, le puede doter o no. Si ese jugador es Pari seguro que le duele » Y es que el pundonor de este ceuti, que de haber nacido en Alemania u Holanda a estas horas habria sido designado mejor jugador de Europa por lo menos media docena de veces, está fuera de toda duda. Recuerdan aquella final de la Recopa, en Atenas, ante el Chelsea? Pim resulto senamente lesionado en el primer parcido, y en el segundo -de desempate- salto al terreno de juego con un brazo en cabestrillo y fue, por supuesto, uno de los más destacados del bando madridista. Sus entrenadores, Miguel Muñoz, Miljanic y Kubala -éste en la selección-, saben muy pien su deseo de estar en el terreno de juego, aunque sea lesionado o con golpes de importancia, ¿Y cuantas veces ha salido del césped por su propio pie? No tengo estadisticas al respecto pero estoy seguro, convencido, que ha salido

muchas más en la camilla o auxiliado por los masajistas o sus propios compañeros que por su propiopie, exceptuando, por supuasto aquellos partidos en los que no aufrió percance alguno.

#### LESIONES Y MAS LESIONES

«Sé tanto de tirones musculares -decia en broma Pirri, hace unos dias- como el doctor López Quillez.» Y cesi las palabras del bravo jugador no constituyen una exageración. A modo de recordatorio, veamos las lesiones -las más importantes- que ha sufrido el jugador desde que deltende los colores del Real Madrid.

- Fractura de clavicula.
- Fractura de peroné.
- Fractura del radio del brazo izquierdo.
- Fractura del tendón de Aquiles.
- Contractura en la pierna derecha
- Desgarramiento muscular.
- Cinco o seis tirones,
- Numerosos golpes, de los que se ha recuperado en dias, mientras que otros jugadores necesitan semanas para reponerse de esos mismos golpes.

La pasada temporada -en la que no tuvo lasiones importantes, a excepción de un tirón, pero si le-

Sigue

# PIRRI: «La fe y la confianza en la rec

# «EN EL CAMPO PROCURO DAR ANIMOS A MIS COMPAÑEROS»

«Seremos campeones de Europa; lo fuimos, siempre que nos tocó enfrentarnos a los equipos más difíciles»



Legido trata de reanimarie.



Ayudado por Legido y Betancart, abandona el amende juego.



siones de menor importancia- recuerdo que el propio Miljanic confesó, en más de una ocasión a la pregunta de si Pirri podria jugar el domingo siguiente: «El siemore quiere jugar.»

#### CUARENTA Y TRES PARTIDOS ININTERIUMPIDUE

Ultimamente, José Martinez «Pirro levaba una buena racha. No de juego lique siempre es brillantel sino de lesiones, habia tenido, si pequeños golpes, pero sin importancia ni trasce idencia. Esta racha iba a quedar truncada en La Romareda, el pasado día 21, cuando al intentar remater un golpe franco con que había sido sancionado el Zaragoza sintió un pinchazo. El pinchazo nequivoco de un trón que los profesionales del balón conocen muy bien. Demasiado bien Pero vayamos por partes.

-Uevaba jugados cuarenta y dos o cuarenta y tres partidos ininterrumpidos, y unos sesenta y cinco o sesenta y seis sin sufrir un tiron,

-Dicen que el domingo, en Zaragoza te asustaste mucho...

-Es cierto. Me asuste mucho, pues rápidamente me di cuenta que era un tirón y pensé que necesitaria tres o cuatro semanas para recuperarme. Una vez que me reconoció el médico me trangullice, pues me indicó que, efectivamente era un tirón, pero no tan importante como pareda.

Al liegar de Zaragoza. Prim se metro en la cama. Los médicos le indicaron que debla guardar repúso absoluto para favorecer una rápida curación. Prim cumple a rajatabla las instrucciones de los galenos y más, pienso yo, si de por medio hay un partido en el que el Real se juega mucho, como frente al Bavern.

- Piensas realmente, que vas a estar en condiciones de jugar contra los alemanes?

-No to se. Quiza sean muy pocos

días. Todo depende de lo que diga el doctor López Quilez.

-Para el de vuelta ya has dicho que piensas estar en condiciones ...

St. Lo mismo que para el de aqui te digo que no sé si podrè jugar para el de vuelta seguro que juego.

#### FE Y CONFIANZA, SU LEMA

Cuando hablo con Pirri se encuentra en la cama. Quizà -piensoun tanto aburrido, pues no puede ni pintar, pero teniendo en cuenta e sus tres chavales, seguro que no le queda tiempo para pensar en cosas tostas.

Me paso el día jugando con ellos.

Extraña, y al mismo tiempo causa admiración, tu extraordinario poder de recuperación. ¿Por que apenas necesitas unos días para curarte lesiones que otros necesitan semanas?

-No lo sé. Yo desde el momento que caigo lesionado ya estoy pen-



Como siempre que cae lesionado, el dolor se refleja en su rostro.

# uperación son mis principales armas»



e/Groggy/s



Un inequívoco gesto de dolor.

sando en la recuperación. En cómo reponarme lo antes posible. En volver al equipo répidemente. Por supuesto tengo mucha fe y confianze en la recuperación. En jugar lo antes posible.

Tal vez ahi radique el secreto. En su le y conflanza, tanto en la recuperación como en sus posibilidades. Esa conflanza y esa fe que en tantas y tantas ocasiones u han animado a protagonizar una arrancade que ha terminado en gol. En un gol a priori dificil o casi imposible, pero siempre importante y, a veces, trascendental.

¿Qué pienese, por ejemplo, cuendo lees o escuchas una crítica favorable? Cuendo, hace unas semanas, los alemanes no tuvieron inconveniente an declarar a los cuatro vientos que tu gol del partido de ida pasarla a los anales de la Copa da Europa...

-En primer lugar es un orgulto para mi. En segundo, cuando leo o escucho esos piropos u otros, siento vergüenza,

-¿Por qué?

-Soy un poco tímido

Y tuego actara:

-Más que un poco, yo diria que

-¿Qué diferencias existen entre el Pirri jugador de fútbol y el señor Martínez padre de familia?

Pienso que soy exactamente igual dentro y fuera del temeno de juego. Me gusta mucho estar en casa y jugar con mis hijos, y me

considero muy amigo de mís amigos. Siempre estoy dispuesto a hacer un favor a un amigo que lo necesite. En el terreno de juego soy igual, pues siempre procuro el bien de mis compañeros.

#### DOCE AÑOS AL PIE DEL CAÑON

No sé si doce años son pocos o muchos en la vida de un profesional del fútbol. Lo que desde tuego si es mucho e importante es estar doce años al pie del cañón. Como primera figura, no solamente del Real Madrid -que ya es difficil-, sino también de la selección nacional.

-¿Por qué crees que los aficionados te consideran un jugador poco menos que fundamental en el Real Madrid? ¿Qué piensas cuando escuchas frases como esin Pirri no tenemos nada que hacen?

-Para mí es una alegría. Un orguito. Lievo doce años dándolo todo, y que los aficionados piensen asi significa que han sabido apraciar to trabajo.

-Perdona, Pirri, pero ¿qué tienes an el campo que no tengan otros jugadores? Porque algo tienes...

-Yo lo único que hago es entrenar y trabajar al máximo, y, cuando juego, contagiar mi entusiasmo a todos mis compañeros. Intento infundirles confianza y optimismo. No sé si lo consigo o no, pero te puedo asegurar que con todos me lievo perfectamente. Nunca me he pe-



Ahora es el tobillo. Piro se examina la zona lesionada, mientras Legido se dispone a realizade una cura.



Fractura de clavicula. Pirri abandona al césped ayudado por Luisito y por Legido.

leado ni discutido con ninguno. Todos son mis amigos.

Más de cuarenta partidos de Copa de Europa lleva disputados José Martínez «Pirri». Setenta, contando los de Recopa y Copa de la UEFA. Más de veinte goles en su lidare.

-¿De qué partido o de qué gol guardas, por unas u otras circunstancias, un recuerdo especia!?

Mira, ahora que se habla tanto de los goles que el árbitro anuló al Borussia, te diré que estos dias me ha venido a la memoria un gol que marque al Eindhoven y que el árbitro me anulo. En el partido que habiamos jugado con el Eindhoven en nuestro campo habiamos ganado por un got a cero. En el partido de vuelta perdiamos por dos goles a cero. Yo estaba en el banquillo por cuipa de una testón. Recuerdo que salté al terreno de juego y marqué un got como una casa. Limpio y perfecto. Totalmente legal. Era el dos a uno, que significaba nuestra clasificación para la ronda siguiente. Paro el árbitro lo anuló. Recuerdo que le reclamamos, la empujamos e incluso le pegamos. No hubo forma. Ni nos concedió el goi, ni accedió a consultar con el

-Oye Pirit, ¿qué crees que pasará en vuestra eliminatoria con el Bavern?

-Nos clasificaremos

-Erès tan optimista como siem-

En fútbol es importantisimo tener fe. Yo rengo fe y confianza. Mucha. Además.

-¿Qué?

-El Real Madrid ha ganado aquellas Copes de Europa en las que peor fortuna ha tenido en los sorteos. Cuando ha tenido que enfrentarse a los aquipos más dificiles. Este año estamos teniendo una suerte negra, hos ha tocado enfrentarnos a los mejores equipos. A los más dificiles.

-/ Campeones de Europa?

-Pienso que si.

La fe -dicen- mueve montañas.

#### LA PINTURA, SU «HOBBY»

No sé si saben que, aparte (tal fúrbol, Pirri tiene otra gran vocación) la pintura. En sus horas libres coge el pincel y mata el tiempo pintando.

-¿Desde cuándo pintas?

-Desde hace tres años, aproximadamente.

-¿Y cuántos cuadros tienes?

- Diecisiete o dieciocho.

-En mi pintura pienso que existen dos épocas totalmente diferentes. La primera comprende mis dos primeros años. Algo así como mi aprendizaje. La segunda época corresponde a este último año. Es una pintura nueva, con distintas formas y têcnicas. De los discisiato o discisiocho cuadros que tengo, seis corresponden a esta segunda

-¿Cuái de las dos es mejor?

-Prefiero le primera. Me gustan las dos, claro està, pero por la primera tengo una predilección especial por las dificultades que tuve que superar en aquellos primeros dias de aprendizale. Quién sabe al dentro de algún tiempo el nombre de Pirri no aparece en las páginas de arte de los periodicos. Por el momento, parece que no piensa realizar ninguna exposición, pero tempoco es idea que tenga descartada de care al futuro. A un futuro más o menos lejano, pues, por el momento, Pirri no vive más que para su familla y para el

V antes de poner punto finet el diálogo y el reportaje, hablamos nuevamento del encuentro con el Bayern. De ese choque que Pirri no se perderá: si es posible desde el terreno de juego, y, si no, desde los praderios.

-¿Sufrirés mucho, caso de que no estés en condiciones de jugar? ¿Paserás muchos nervios?

~Te puedes imaginari

Nos lo queterios imaginar -como todos los allcionados- en el terreno de juego, dando ánimos a sus compañeros, infundiándoles fe y confianza. Seguro que necesitarán ambas obsas pera dejar en la cuneta a los acluales campeones de Europa y vendugos, en su día, del Atlético de Madrid en aquella final de trista mouerdo.



Pirti, con su esposa y los apequesa.



ERA UN GOL HECHO

# LEAL LO ECHO A PERDER

Ganaba ya al Atlático, tras la gran jugada de Gárate y el remato fácil de Ayola, cuando los de Luis se encottraros con una de sus otras tres grandes occasiones del primer periodo. Le al penetró por la derecha y to piento solo ane Santoro estrellando se disperso en el cuerpo del parteco en entino, que aon asutrolizario desde al suelo su tropio rechace y unte el faismo olocal la fue una presa occamio que no re repolícia en le segundo en en estre la facil hecutes ten promer periodo en un rivol incurredir, dero, y poligroso, Folos I Góvez.

